

# El caso de GIBRALTAR en la ONU

Destacada intervención del representante español don Jaime Piniés



# EL DIARIO PALENTINO

N.º REFUNDIDO 7.274  
Fundado en 1882 y 1890

TELEFONOS  
2006 ADMINISTRACIÓN  
1353 REDACCIÓN  
1526 IMPRENTA

Depósito Legal P-2-1958  
(Franqueo concertado)

DIRECCIONES  
DIRECCIÓN Y TALLERES:  
MAYOR, 99  
APARTADO DE CORREOS, 17

DOMINGO  
27  
SEPTIEMBRE  
1964

EDICION  
MADRUGADA  
2'00 ptas.

ACEITE PURO de OLIVA  
Aceite envasado, aceite garantizado. Y mejor si es:  
**Cimbalillo**

## DE GAULLE EN PERU

### El Presidente Belaunde Terry le dispensó una calurosísima y emotiva acogida

### Ayer se ha dirigido al pueblo limeño, en castellano, desde el Ayuntamiento de la capital

Lima, 25.—El general De Gaulle ha llegado al aeropuerto internacional de esta capital, a las 21'55, hora española. Su visita al Perú durará cuatro días.

Ha sido recibido en el aeropuerto por el presidente del Perú, Fernando Belaunde Terry. Mientras sonaban las notas de los himnos nacionales, el general De Gaulle se mantuvo en posición de firme, saludando militarmente. Después de estrecharse la mano, los dos presidentes se abrazaron.

A continuación, Belaunde Terry ha dado la bienvenida en correcto francés y De Gaulle ha contestado en el mismo idioma. Se han dirigido a la ciudad en coche cerrado.

No ha acudido mucho público al aeropuerto para recibir al general De Gaulle en esta cuarta etapa de su gira por América del Sur.

#### LA ACOGIDA OFICIAL MAS CALUROSA

Lima, Perú, 26.—El presidente de la República francesa, general Charles De Gaulle, ha quedado visiblemente emocionado al escuchar las palabras de bienvenida que le dirigió el jefe del Estado peruano don Fernando Belaunde Terry, en correcto francés, a su llegada al aeropuerto de Lima. El señor Belaunde Terry abrazó y besó en ambas mejillas al primer mandatario galo, a la manera francesa.

Esta ha sido, sin duda, la acogida oficial más calurosa que haya recibido el general De Gaulle, hasta ahora, en el curso de la gira que está realizando por Sudamérica.

Evidentemente, el presidente francés se impresionó agradablemente al comprobar que su colega peruano conocía el idioma y las costumbres de su patria. (El señor Belaunde Terry terminó sus estudios de segunda enseñanza en París, donde su padre desempeñaba un puesto diplomático).

El intercambio de oídos, costumbre de típica y antiquísima tradición gala ha sido el primero que ha realizado De Gaulle durante su viaje por América del Sur. Anteriormente, en Venezuela, Colombia y Ecuador simplemente estrechó las manos de los jefes de Estado y gobernantes de estos países hispanoamericanos.

El general De Gaulle y el presidente de la República del Perú, tras los saludos de rigor en el aeródromo, subieron a una limousine, cerrada, en la que se trasladaron al núcleo urbano de Lima, mientras que un helicóptero del Ejército del Aire peruano, custodiaba desde el aire el coche que viajaban los dos jefes de Estado. Durante el camino hacia el centro de Lima, ambos presidentes conversaban animadamente, en francés, ya que, mientras que el señor Belaunde Terry habla el francés correctamente, el general De Gaulle entiende difícilmente el español. Ya en plena capital, los dos primeros mandatarios descendieron del auto cerrado, a los acordes de los himnos nacionales que interpretaba una banda militar, y se acomodaron en un automóvil abierto, de color negro, el que se dirigieron, a través de las calles céntricas de la población, hacia la Plaza de Armas, centro moral de la ciudad.

En este lugar, montaba guardia (Continúa en sexta página)

## SU SANTIDAD PABLO VI CUMPLIO AYER 67 AÑOS

### Dedicó el día al trabajo, presidiendo tres Consistorios

### El envió a Grecia de la reliquia de San Andrés, "gesto de amistad hacia la Iglesia ortodoxa"

Su Santidad el Papa Pablo VI, ha cumplido en el día 26 sesenta y siete años.—Efe.

#### DEDICA EL DIA AL TRABAJO

Ciudad del Vaticano, 26.—El Papa dedica el día de su cumpleaños al trabajo. No ha querido que se celebrara ningún acto en su honor; en cambio ha querido dar una nueva prueba del amor de la Iglesia hacia los hombres de todas las razas.

Un grupo de veintidós mártires africanos que fueron beatificados por el Papa Benedito XV, el 6 de junio de 1920 y que serán proclamados santos a fines de este año, son objeto en el día de hoy de toda la atención de Pablo VI, que preside tres consistorios: uno secreto, otro semipúblico y otro público.

Estos consistorios eran necesarios antes de la canonización de los beatos Charles Lwanga, Mathew Kalemwa Murumba y sus veinte compañeros que murieron en defensa de su fe en mil ochocientos ochenta y cinco, a manos de las tribus de Uganda.

Su Santidad se ocupará brevemente de haber tenido una jornada extraordinariamente ocupada.—Efe.

#### REGRESA A GRECIA LA CABEZA DE SAN ANDRES

Roma, 26.—La cabeza de San Andrés Apóstol, volverá hoy a Grecia, después de haberse conservado durante cinco siglos en Roma, por decisión de Su Santidad el Papa Pablo VI, como gesto de amistad hacia la Iglesia ortodoxa.

La reliquia, contenida en su original relicario de oro, será enviada, en avión especial hacia Patras, que desparramó hacia las doce (hora española). Desde aquella ciudad helénica fue remitida a Roma, para salvarla de la invasión de los turcos, el año mil cuatrocientos sesenta y dos.

A bordo de la aeronave que llevaba a Grecia la cabeza del santo, irá una misión pontificia especial, de diez miembros, encabezada por el Cardenal Agustín Bea, presidente del Secretariado Vaticano de Unidad de los Cristianos, así como por una delegación de la Iglesia ortodoxa griega, que vino a la Ciudad Eterna la pasada noche y que fue recibida por el Santo Padre en audiencia privada.

El Sumo Pontífice llevó la reliquia de San Andrés Apóstol en solemne procesión por la basílica de San Andrés Della Valle, situada en la capital italiana.

Antes de que sea llevada al aeropuerto la sagrada reliquia, se oficiará una misa, a la que asistirán los miembros de la misión ortodoxa, venida expresamente a Roma.—Efe.

#### ENTRONIZACION DE CINCO OBISPOS HUNGAROS

Viena, 26.—Los cinco obispos húngaros recientemente nombrados por

los cinco obispos de Kalocsa como los nuevos obispos que en la actualidad se encuentran en Roma, asistiendo a las sesiones del Concilio Vaticano II, regresarán a Budapest con objeto de participar en la consagración, pero inmediatamente volverán a Roma.—Efe.

Los cinco obispos serán consagrados por Monsenor Endre Hamvas, Arzobispo de Kalocsa, presidente de la Conferencia de Obispos húngaros.

Tanto el Arzobispo de Kalocsa como los nuevos obispos que en la actualidad se encuentran en Roma, asistiendo a las sesiones del Concilio Vaticano II, regresarán a Budapest con objeto de participar en la consagración, pero inmediatamente volverán a Roma.—Efe.

## La acción concertada del sector siderúrgico

### "Para 1972 estará en condiciones de integrarse, sin proteccionismo, en el mercado internacional"

Madrid, 26.—El director general de Industrias Siderometalúrgicas, don Manuel Elorduy, ha hecho unas importantes declaraciones a la revista "Actualidad Económica" sobre la acción concertada del sector siderúrgico.

Refiriéndose al nuevo instrumento de desarrollo y las posibles implicaciones con la nacionalización del sector que afecta, el señor Elorduy dijo que, programar un sector industrial sin matar las ventajas de la economía de mercado y aprovechando las ventajas de un ordenamiento racional, es una de las tareas más difíciles de la economía. Pero que la planificación concertada es, a su juicio, la mejor fórmula para conseguirlo. No podemos desamparar—siguió diciendo el señor Elorduy—sectores tan básicos para el país como el de la siderurgia, en los que un error puede trascender tanto.

En cuanto a las empresas privadas que han aceptado la acción concertada, el director general declaró que hubo una aceptación total y sin condiciones de todo el sector el día 18 de junio de 1963, aceptando una ordenación objetiva por una comisión de expertos, sin saber las ventajas concretas que iban a obtener del citado concierto.

Preguntado el señor Elorduy sobre el volumen que se calcula que alcanzará esta financiación y, por otra parte, las garantías que se tomarán para la más rentable aplicación de este dinero público, respondió que, los recursos económicos que ponga el Estado para esta acción concertada, no se calcula que sean de importancia, como lo han de ser para realizar la modernización de este y otros sectores industriales, pero la rentabilidad, parece que está garantizada porque aunque puede llegar a conceder créditos oficiales hasta del 70 por 100 de la inversión, es decir, de 40.000 a 45.000 millones de pesetas, teniendo en cuenta que se podrá triplicar para 1972 la capacidad de producción actual, la inversión por tonelada métrica en ese momento, no será superior

a los 180 dólares tonelada al año, que supone una cifra muy aceptable, considerando la cifra de inversión por tonelada en otros países.

Creemos—dijo por último el señor Elorduy—que de esta manera la siderurgia en 1972, quedará en condiciones de competir e integrarse en el concierto internacional, sin proteccionismo alguno y, entonces, no creo que se vuelva a necesitar planes concertados, sino los simplemente indicativos de la economía pura de mercado.—Cifra.

## Violenta explosión de una fábrica de gas en Copenhague

### Resultaron dos personas muertas y más de veinte gravemente heridas

### Se produjo una llamarada de un kilómetro de altura

Copenhague, 26.—Se ha producido una violentísima explosión en una fábrica de gas de las afueras de Copenhague, cuyo fragor pudo oírse perfectamente en el centro de la capital; situado a más de cuatro kilómetros del lugar del siniestro, pareció como una salva de artillería y primeramente se creyó que se producía con motivo de la Semana Británica, que se inició ayer.

Menos de diez minutos después de la explosión, la Policía había acordonado la zona, mientras que el gas se escapaba por las tuberías

que alimentan el gasómetro. Las ambulancias se prestaron inmediatamente en un servicio ininterrumpido entre la zona siniestrada y los hospitales. La mayoría de los heridos parecen haber sufrido cortes por efecto de cristales y ventanillas rotas. Hasta el momento no se ha informado de ningún fallecimiento.

Las puertas próximas al lugar de la explosión fueron arrancadas de cuajo de sus marcos y las calles, en un radio de doscientos metros, se encuentran cubiertas de cristales y de restos del depósito. Las ventanas han resultado rotas en dos kilómetros a la redonda.

Del lugar de la explosión se elevó un mar de llamas, mientras que los taxis cooperan con las ambulancias en conducir los heridos al hospital.

El depósito de gas se encuentra situado junto a una zona de residencias obreras, en Valby, a cuatro kilómetros del centro de Copenhague.

La columna de humo negro tiene una altura de más de cincuenta metros. La policía ha evacuado un bloque de viviendas cercano, que puede hundirse de un momento a otro. Una persona, que presenció la explosión, ha manifestado que una llamarada de un kilómetro de altura se produjo en el momento del siniestro.—Efe.

#### DOS MUERTOS Y MAS DE VEINTE HERIDOS

Copenhague, 26.—Parece ser que en la explosión del depósito de gas de Valby, cerca de Copenhague, han resultado, hasta el momento, dos personas muertas y más de veinte gravemente heridas, según un funcionario del depósito siniestrado.

Los altavoces de los coches de policía advierten a los vecinos que permanezcan alejados del lugar del incendio, por temor a que se produzcan otras explosiones.

Los bomberos, que llegaron inmediatamente, rescataron a varios obreros de la factoría, heridos, pero el calor del fuego era tan grande, que no pudieron acercarse para luchar contra el mismo.—Efe.

## INSOLITO! Elegidos por los buceadores del mar de Nynashamn



(Inglaterra).—En el Swedish Second-Chamberse eligieron los buceadores: Loris Hedeby y Roland Bede, después de su elección pasan por la oficina de inscripción. No han tenido tiempo de cambiarse sus trajes. En seguida irán a hacer descubrimientos a lo profundo del mar. En la foto los dos buceadores en el momento de hacer su inscripción (Foto Europa Press)

## La crisis chipriota

### El mandato de las fuerzas de la O. N. U. ha sido prorrogado por otros tres meses

### U Thant duda, sin embargo, que pueda conseguir el suficiente dinero para mantenerlas en la isla

Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, 26.—El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ha renovado el mandato de la fuerza pacificadora de la ONU en Chipre, prolongándolo por tres meses más, sólo pocas horas antes de que expirase el plazo.

No obstante, el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, declaró más tarde que el no tenía aún la seguridad de obtener el suficiente dinero para mantener la fuerza pacificadora en la turbulenta isla del Mediterráneo hasta el fin de esta prolongación que, a partir de la presente fecha, se extenderá hasta el 26 de diciembre próximo.

Por su parte, el ministro de Negocios Extranjeros de Chipre, Syros Kyprianou, ha anunciado que su Gobierno ha presentado una solicitud en la ONU, para que la cuestión de su país sea incluida en la agenda de la Asamblea general, la cual debe iniciar su próximo período de sesiones el 10 de diciembre.—Efe.

#### ACUERDO ENTRE TURQUIA Y CHIPRE

Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, 26.—En la sesión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, U Thant, ha anunciado entre otras cosas, el acuerdo entre Turquía y Chipre sobre el relevo de las tropas turcas en la isla. En adelante se realizará el relevo bajo el control de las tropas de las Naciones Unidas, las cuales sustituirán los contingentes turcos y turco-chipriotas que actualmente tienen bajo su mando la carretera de Kyrenia, usada en la rotación de sus relevos. Los escasos auxilios han pedido completa libertad de movimientos y el derecho de disparar en legítima defensa. A estas demandas se ha negado el Gobierno chipriota.

U Thant asimismo ha declarado que el mantenimiento de las tropas de la ONU hasta el 26 de diciembre, costará unos siete millones de dólares y que si esta cantidad no es suculenta

libremente por los Estados, será considerada en el presupuesto que este Organismo tiene para sus gastos ordinarios.

El delegado de la Unión Soviética, Platch D. Morozov ha declarado que los costes de los tres meses de prórroga votados hoy, deberán ser pagados con las aportaciones voluntarias de los países interesados. Rusia no ha ofrecido nada para esta operación. Además, las noticias de Moscú anunciando que la Unión Soviética se dispone a enviar armas al Gobierno de Chipre hacen pensar que este país habría vetado cualquier resolución que no fuera del agrado del Gobierno greco-chipriota.

Otros delegados han declarado que dada la situación en Chipre, se hace preciso buscar cualquier solución en vistas a un rápido acuerdo. El delegado de Bolivia, Castrillo Justinián, ha resumido esta actitud al decir que cualquier avance, por ligero que sea, deberá considerarse como bien venido, a fin de aliviar las cosas en Chipre.—Efe.

## TIROTEO EN LA HABANA

### Resultaron muertos dos milicianos que custodiaban la Embajada de Argelia

La Habana, Cuba, 26.—Han resultado muertos dos milicianos que custodiaban la Embajada de Argelia en La Habana, en el curso de un tiroteo promovido, al parecer, por cuestiones personales, según ha declarado un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores cubano.

Agregó que un guardián riño con otro ante la misión argelina a causa de "problemas de orden personal"; el primero disparó contra el segundo, matándolo instantáneamente. Después, el agresor volvió el arma contra sí, suicidándose.

El portavoz de la Cancillería cubana ha subrayado que no "hay problemas políticos" implicados en este incidente, por otra parte luctuoso.—Efe.

## Consistorio público en el Vaticano

### Con motivo de la canonización de 22 jóvenes mártires negros de Uganda

Ciudad del Vaticano, 26.—Los Consistorios secreto, público y semipúblico, se han celebrado esta mañana en el Vaticano, con motivo de la canonización de los 22 jóvenes mártires negros de Uganda, fijada para el 18 de octubre.

Cuarenta cardenales se encontraban presentes en la sala del Consistorio cuando llegó el Romano Pontífice, llevando la mitra dorada y revestido de la capa roja. El "extracomunión" fue pronunciado por el prefecto de ceremonias apostólicas y el Papa, quedándose solo con los cardenales, solicitó los votos de éstos en relación con la canonización propuesta. Los príncipes de la Iglesia



respondieron diciendo «placet» o «non placet», después de descubrirse. Inmediatamente después se celebró el Consistorio público, con participación de setenta arzobispos y obispos. Durante esta segunda ceremonia, un abogado consistorial pronunció una alocución en defensa de los mártires africanos.

A renglón seguido, tuvo lugar el Consistorio semi-público, durante el cual los miembros del Episcopado expresaron a su vez su parecer sobre la canonización. Varios cardenales o abogados consistoriales postularon finalmente los palios para los cuarenta arzobispos nombrados desde el último Consistorio.

El «palium» es una estrecha estola de lana blanca, bordada de cruces negras, reservada al Papa, a los patriarcas, cardenales y arzobispos. Confeccionado con la lana de los corderos presentados al Pontífice el día de Santa Inés, conservados en una urna sobre la tumba de San Pedro, en la que el Papa los bendice todos los años, la víspera de la festividad del Príncipe de los Apóstoles.—Efe.

## Rosanna Schiafino y Luis Suárez, en Madrid



La bella actriz italiana Rosanna Schiafino, que viene a España para intervenir en la película sobre El Greco, al lado de Mel Ferrer, a su llegada al aeropuerto de Barajas. En la foto, la actriz con Luis Suárez, que ha llegado con el equipo del Inter.—(Foto Fiel)



# PALENCIA AL DIA

## Los lagares

Se han generalizado las vendimias en nuestra provincia.

Los carros, cargados con los cestos colmados de racimos, han empezado su trasego a los lagares.

La estampa vendimiadora cobra actualidad en el paisaje agrícola palentino. Vendimiadoras, tarteristas, caronateros y lagareros, ponen en aquella la pincelada humana más expresiva.

En la capital se aprecia la vendimia en algún detalle propio. Pasan los carros o los remolques (ya más estos, tirados por un tractor, que aquellos, a tono con los presentes tiempos), y en alguna bodega todavía existente, las huellas cardenas en el suelo y el fuerte olor a mosto, descubren la actividad normal por estas jornadas.

En Palencia existían antaño bastantes lagares. Casi a la vista del público, se descargaban los altos cestos repletos de racimos y se veía a los lagareros pisar las uvas.

El cuadro se ha difuminado bastante, al desaparecer o trasladarse fuera del casco urbano muchos de estos lagares.

Recordamos antiguamente que en bastantes calles palentinas: Valentín Calderón, Mancomendador, Zurrañones, Santo San Pedro, Arbol del Paraíso, San Marcos, antigua de Gil de Fuentes (hoy del General Queipo de Llano), Mayor Antigua, Pastores, Corral de la Cerera, etc., podían lagares particulares, algunos de los cuales todavía existen, habiendo desaparecido los más.

Entonces la estampa vendimiadora cobraba una intensa demostración por estas fechas, en las que las actividades de transportes y pisado estaban en su apogeo.

La ciudad, a impulsos de su crecimiento, parece haberse tragado algo al campo; los automóviles, a los carros y las casas de seis, siete y más pisos, a las modestas bodegas artesanas, que ahora se trasladan (salvo algunas aún existentes en el centro), fuera del casco de la urbe, para poder seguir dando testimonio y acción de esta típica dedicación agrícola, que resume, en estos momentos, la actualidad provincial.

El tiempo se torna gris. Y la temperatura baja lentamente. Parecen pronosticarse lluvias.

Hemos hablado del campo y, continuando con él, digamos que las precipitaciones no serían mal acogidas, para preparar algo la tierra, tan endurecida por la prolongada sequía.

Fero hay un sector del campo, precisamente el que se refiere a las viñas, que no vería con buenos ojos ahora, las lluvias, que entorpecerían tanto las faenas vendimiadoras.

Total, que, una vez más, el agua celestial que se augura, debiera, quizá, hacerse esperar una semana más, para dejar a todos contentos.

## Carta al Director

### Hay que salvar el Cristo del Otero

Una ejemplar iniciativa de Fr. Secundino Martín

Sr. D. José Alonso de Ojeda  
Director de DIARIO-DIA

Muy querido amigo don José:

Como al palentino más destacado y meritorio por sus constantes campañas periodísticas por el engrandecimiento de Palencia, le escribo seguro de encontrar en su alma, ancha como los campos de Castilla, el acogimiento bondadoso de siempre.

He visitado el Cristo del Otero, como lo he hecho durante mi larga vida todos los viernes que he coincidido en Palencia; porque desde muy joven tengo esa promesa, a la que no he faltado jamás. He subido la cuesta un cuarto de hora en la Capilla solitaria dialogando con la impresionante imagen de Jesucristo Crucificado, y sentí allí, cerca del Cielo. Pero encontré la Capilla cerrada, ni había nadie que pudiera abrirla. Ore de rodillas pegado a la puerta intranqueable. Luego de una vuelta a la bendita montaña, viendo hundidos los tejados y paredes y en absoluto abandono. He descendido la cuesta con el alma desolada, recogiendo ese tomillo fragante, que siempre he conservado porque me huele a Cristo y Palencia, a la vez que pensaba con intensa pena en el oprobioso espectáculo que acababa de ver. Esto no puede quedar así, amigo y querido don José. Hay que encender el palentino de que usted es campeón.

¿Como dejar que se pierda el Cristo del Otero?

Desde México le escribí el pasado año habiéndole de restaurar el Cristo del Otero, pues me enteré del estado lamentable en que se encontraba por un artículo de su periódico. Y proponía que se formase una Comisión pro Cristo del Otero, ofreciendo mi modesta cooperación. Ahora, que lo he visto con mis propios ojos y me ha causado profundo dolor, me ratifico de cuanto dije entonces e insisto en que se forme esa Comisión.

Hablé con el Excmo. señor obispo don José Souto y Vizoso, que ve con agrado que se emprenda la restauración de la querida Ermita palentina, y me dijo:

Usted ofrece como suscripción anual a la Comisión que se forme (cinco mil pesetas), yo ofrezco otras (cinco mil). Un amigo de La Coruña a quien hablé del asunto ofreció mil pesetas y usted don José también me dijo que daba otras mil. Y creo que el Ayuntamiento ofrecería mucho y yo mismo la Diputación. Y los particulares han de contribuir con dinero y con los materiales que se precisen. Se necesita cemento, hierro, ladrillos, tejas, etc. ¿Es que negarían los fabricantes o almacenistas de estos materiales, parte o todo lo que haga falta para conservar nuestro Cristo del Otero? ¿Se dejará perder una Ermita que ha vivido siglos y siglos, siendo un lugar de oración y misericordia, por los prodigios y milagros al pueblo palentino? Yo me atrevo a más: a convertir la sagrada montaña blanca en un pequeño cen-

tro de turismo. Puede hacerse una subida para los coches e instalar en lo alto, junto al Santuario un bar o algo semejante, donde los visitantes pudieran descansar, etc. ¿Es tan difícil lograr que nuestro histórico Cristo del Otero sea un lugar agradable para propios y extraños? ¿No duele el alma al contemplar un Santuario en donde rezaron y lloraron siglos y siglos nuestros mayores, abandonado a la onerosa destrucción, baldón y vergüenza para todo el que se tenga por hijo de Palencia?

¿Que haremos don José, que haremos por nuestro Cristo del Otero?... Le abraza fuerte su incondicional amigo,

Fr. Secundino Martín, O. P.

## VIDA RELIGIOSA

PP. AGUSTINOS

27 de septiembre:

SOLEMNIDAD DE NUESTRA

SEÑORA DE LA CONSOLACION

Con este fin, a las 11'45 de la ma-

ñana, tendrán lugar los cultos siguientes: Rezo de la Coronilla, absolución

general, procesión, misa solemne y bendición papal.

IGLESIA DE ROCAMADOR

Hoy, día 27, y cuarto domingo

de mes, se celebrarán con toda so-

lemnidad los acostumbrados cultos en honor del Inmaculado Corazón de

María.

Por la mañana, Misa de Comunión,

a las nueve.

Por la tarde, a las ocho, Acto Eucar-

ístico-Mariano con el Santo Rosario, Exposición, preces propias y por el

Concilio.

Fredericará el Padre Superior y Di-

rector de la Archicofradía.

Se ruega a todos los Archicofrades

asistan con el Escapulario a las fun-

ciones propias de la Archicofradía.

## Diario de avisos

FARMACIAS DE GUARDIA.—Du-

rante la semana están de guardia

las siguientes:

ZONA NORTE: La de don Alber-

to Torres Andrés (Mayor, núm. 2).

ZONA SUR: La de don Enrique

Juncó Calderón (Avda. de Valladolid,

número 4).

Independiente de éstas, permane-

cerá de guardia permanente la far-

macia de don Anastasio Arenal (Pa-

seo del Otero, 91).

## Cartel de la Falange

SECCION FEMENINA

JUVENTUDES

Se comunica a las niñas que van a

asistir a los Colegios y Preventorios

que la salida de Palencia para los

distintos Centros es:

Gallarta ..... día 5 de Octubre

Bencasim ..... día 6 de Octubre

Vitoria ..... día 7 de Octubre

Ontaneda ..... día 13 de Octubre

Deva (Noviembre, pendiente de fe-

cha).

Zarautz (Noviembre, pendiente de fe-

cha).

REGIDURIA LOCAL DE

JUVENTUDES

TALLERES DE INICIACION

PROFESIONAL

Ha quedado abierta la matrícula

para el curso de Iniciación Profesio-

nal en los Talleres de Juventudes de

Sección Femenina.

Las enseñanzas que comprende este

curso, que dará comienzo el pró-

ximo día 5 de octubre, son las de

Bordados, Telares y Corte y Confec-

ción, enseñanzas que serán desarro-

lladas por personal especializado en

cada materia. Pueden asistir niñas

de diez a diecisiete años. El horario

de clases será de cuatro a ocho de

la tarde. Las niñas cuya edad este

comprendida entre los doce y los die-

cisiete años tendrán además clases

de Cultura General todas las maña-

nas de 10'30 a 1'30, pudiendo de este

modo conseguir el Certificado de Es-

tudios Primarios.

Son muchas las ventajas que ofre-

ce seguir estos cursos, donde además

del aprendizaje de materias de gran

interés y utilidad, las alumnas am-

plian los conocimientos culturales.

El plazo de matrícula se cierra el

día 2 de octubre, pero por ser limi-

tado el número de plazas, rogamos

a cuantas personas pudiera intere-

sar, formalicen cuanto antes la ins-

cripción de las niñas en la Delega-

ción Local, Becero de Bengoa, 3, por

la mañana.

## DANZAS BAZAR

En los primeros días de octubre

comenzarán, como en años anteriores,

las clases de Danzas Bazar, para

niñas menores de diez años. Estas

clases tendrán lugar los lunes, mie-

ércoles y viernes de cada semana, de

6'30 a 8 de la tarde. Además de la

enseñanza de las diversas danzas del

folklóre regional español, se inicia-

rá a estas niñas en los primeros pa-

sos del ballet. El número de niñas

que participe en el grupo de Dan-

zas Bazar será limitado, por lo que

se ruega a quienes pudiera intere-

sar, formalicen pronto la inscripción.

Las clases serán dirigidas por ins-

tructora especializada en danzas fol-

klóricas.

## ORTEGA

HOY -- Domingo -- ESTRENO



¡UN PUÑADO DE HOMBRES MONTABAN LA GUARDIA EN LA FRONTERA DEL DELITO!

Autorizada para mayores de 18 años

## Cuatro Cantones

### La vocación periodística

En Madrid comenzará a funcionar este curso la Escuela de Pre-

paración periodística.

Este Centro docente de iniciación y orientación profesional ha

sido creado y autorizado oficialmente en el pasado mes de marzo. Es

ahora, en octubre, cuando va a comenzar sus tareas iniciales; tiene por

delante, por lo tanto, el primer curso, que será como una especie de

ensayo y de experiencia, para luego continuar su tarea con seguridad

y firmeza.

Esta noticia les habrá llenado de alegría a muchos jóvenes, que

quieren encaminar sus pasos hacia los derroteros periodísticos.

Palencia cuenta con no pocos de estos jóvenes.

Todos los años, en el seno de las Organizaciones Juveniles, de Pa-

lencia, surge un grupo de Periodismo, como hay un grupo de Monta-

nismo, y un grupo de Espeleología, y un grupo de Literatura, etc.; con

este grupo de periodismo nos hemos puesto en contacto no pocas ve-

ces, y les hemos alentado, y nos han causado mucha alegría, al ver

que la profesión periodística tiene tantos adeptos entre la juventud

actual.

Al parecer, esta ilusión por el periodismo en la juventud no es co-

sa únicamente de Palencia, sino que debe acontecer en todas las pro-

vincias españolas; de aquí que la Delegación Nacional de Juventudes

haya querido encauzar esas ilusiones y esas vocaciones, creando una

Escuela de preparación periodística, que viene a ser algo así como una

antela, como un vestíbulo, para la Escuela Oficial de Periodismo.

El grupo de periodismo de la O. J. E. de Palencia, tiene ahí la con-

testación a tantas preguntas como ha formulado — lleno de ilusión —

para seguir los cauces de preparación periodística. Claro que, de mo-

mento, para asistir a estas enseñanzas, hay que estar en Madrid; pe-

ro pensando con un poco de optimismo y de esperanza, nosotros po-

demo muy bien adivinar que la creación y funcionamiento de esta Es-

cuela puede constituir una primera piedra, un primer paso para lle-

gar a otras realizaciones que sean asequibles para impulsar y encau-

zar las vocaciones periodísticas en provincias, que tantas hay (nos

referimos a las vocaciones), como en Palencia.

### Becas sindicales

El pasado viernes se han entregado las Becas sindicales a los es-

tudiantes que — por sus propios méritos de estudio y de constancia —

se han hecho acreedores a ellas.

Se trata de un interesante capítulo de la Organización Sindical,

que no ha sido todavía lo suficientemente airado en España.

El interesante capítulo de la protección escolar, que la Organi-

zación Sindical viene escribiendo desde hace muchos años con mu-

cha ilusión y con ejemplar entusiasmo.

Todos los años, de cara al curso académico, en la Delegación Pro-

vincial de Sindicatos, de Palencia, se hace entrega de un buen núme-

ro de pesetas, en las que se hallan traducidas becas para estudios de

todo género, desde la ayuda económica para la preparación sacerdo-

tal y religiosa, hasta la cooperación económica para los cursos de Ba-

chillerato, pasando por las becas para estudios de Medicina, Ingenie-

ría, Peritajes, Especialidades Técnicas, etc.

Este año, en números redondos, en la Delegación Provincial de

Sindicatos se han entregado unas trescientas mil pesetas; cifra que

constituye una importante aportación.

No podíamos pasar por alto este hecho, que — como decimos — se

repite cada año en nuestra capital, como es el resto de las Delega-

ciones Provinciales de Sindicatos, porque es un capítulo que merece del

saludo y el parabién del alentador comentario.

La Organización Sindical brinda las becas, para los mejores; aho-

ra, y con vistas al futuro, a los muchachos — hijos de productores, o

productores — les interesa apretar los codos, lograr un buen curso (que

ahora comienza) y colocarse en situación de ser uno de los selecciona-

dados en el curso que viene.

Como ampliación a la reseña de la constitución de la Comisión Pro-

vincial de la Mutualidad de Previsión Social Agraria, hemos de indi-

car que el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, don Arturo

López-Francos, forma parte de tal

Comisión, como vocal nato.

## TEATRO PRINCIPAL

Hoy domingo

Inauguración oficial de la gran temporada cinematográfica, SAMUEL BRONSTON presenta

## Sinfonía Española

ACLAMADA COMO TRIUNFO INDISCUTIBLE EN NUEVA YORK, BRASIL, ARGENTINA, MEXICO, MADRID, Y LAS MAS IMPORTANTES CAPITALES DEL MUNDO.

DECLARADA DE INTERES NACIONAL

(Autorizada para todos los públicos)

Están a la venta las localidades para la sesión numerada de las 7,45 tarde

Sesiones: 5 -- 7,45 y 10,45 noche



Haga revivir su piel con

CRÈME VIVANTE LANCASTER

A BASE DE CELULAS VIVAS ESTABILIZADAS

Perfumería VENUS

VENTA EXCLUSIVA

Mayor, 140

Teléfono 1919

LOS TRATAMIENTOS DE BELLEZA QUE DETIENEN LA MARCHA DEL TIEMPO



## Don Joaquín Rodríguez de Gortázar y Pastor

Embajador de España en Venezuela

que falleció en Madrid el día 28 de Septiembre de 1962

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa e hijo y demás familia,

Al recordar a sus amistades tan triste fecha ruegan una oración por su alma

El funeral que tendrá lugar el día 28, en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de la Calle, a las 9 de la mañana, así como las misas que se celebren en la



## II Concurso de Carteles publicitarios organizado por Caritas Española

El Jurado calificador del II Concurso de Carteles Publicitarios organizado por Caritas Española para el Día Nacional de Caridad, acordó, tras las selecciones y votaciones, conceder los tres premios a la siguiente forma:

Primero, 25.000 pesetas, al señor Hernández Garbayo, de Madrid.  
Segundo, 15.000 pesetas, al señor Puig, de Barcelona.  
Tercero, 10.000 pesetas, al señor Doño, de Barcelona.

Integraban el Jurado representantes de Caritas Nacional y de Caritas Locales, profesionales de la publicidad y artistas gráficos. Y estuvo compuesto por los siguientes miembros: Don Leopoldo Arranz, don Luis Mirán, don Jesús Ramos, reverendo Joaquín Sancho, don Fernando Olmos, don José María Cruz Villo, don Luis Vigil, don Manuel Sainz-Pardo, don Ricardo Pérez Solero, don Miguel de Haro y la señorita Alicia Maté, que actuó de secretaria.

Con una gran parte de las obras presentadas ha quedado montada una exposición en la Sala de Arte de la Universidad, Avda. del Centralismo, 30, Madrid, que permanecerá abierta al público hasta el 4 de octubre.

**ENTREGA DE PREMIOS**  
Bajo la presidencia de don Rafael Campos de España, jefe de la Oficina de Relaciones Públicas del Ministerio de Información y Turismo y en

representación del Ilustrísimo señor subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas, tuvo lugar el 24 de septiembre la entrega de premios.

Leída el acta por la señorita Alicia Maté, como secretaria del Jurado, el director de Caritas Nacional, don Francisco Gujardo, destacó la significación del Día Nacional de Caridad y agradeció la colaboración de todos los que han intervenido en el concurso. Seguidamente se procedió a la entrega de los premios, por el señor Campos de España, quien pronunció unas palabras refiriéndose a la importancia actual de la publicidad y poniendo de relieve el hecho de que es un gran logro de nuestros tiempos el que la publicidad pueda estar al servicio de la Caridad.

## ALMACEN GENEROS PUNTO

DE BARCELONA, interesa representante para Palencia, capital y región, bien introducido, conocedor del ramo con clientela propia. Interesante coche visitar zona asignada. Escribir número 9564. Vergara, 11. BARCELONA (2) indicando referencias y plazas visiten y si trabajan otras provincias

## Dietario

Domingo 27 de Septiembre 1964

**XIX de Pentecostés**  
SANTORAL. — Santos: Cosme, Damián, med.; Antimo, Leoncio, Eupremio, Adolfo, Juan, Florentino, Fidencio, Terencio, Episcaris, mrs.; Elceario, cl. (Misa: Del Domingo. Color: Verde).

**REFRAN:** Toma casa con hogar y mujer que sepa hilar.

### EL TIEMPO EN PALENCIA

Barómetro: A las 18 de ayer, 704.1. A las 8 de hoy, 704.1. — Temperaturas: Máxima de ayer, 25.4. Mínima de hoy, 15.2. — Dirección del viento: A las 18 de ayer, W. A las 8 de hoy, calma. — Humedad relativa media, 63 por 100.

### EL TIEMPO EN PALENCIA ARTICULOS DE ESCRITORIO, EN I. G. DIARIO-DIA

**EFEMERIDES.** — 1850: R. O. cediendo parte de los terrenos del antiguo convento de San Francisco a la Diputación para construcción de la Beneficencia Provincial. — 1538: Batalla naval de Preveza. — 1577: Batalla de Covarrubias. — 1660: Muere San Vicente de Paul. — 1832: Muere Kruse. — 1874: Licenciatura de M. Pelayo. — 1936: Liberación del Alcázar de Toledo. — 1939: Capitulación de Varsovia.

## Ingreso en la Escuela de Preparación Periodística de la Delegación Provincial de Juventudes

### Se convocan 40 plazas para ser cubiertas antes del 1 de octubre

Creará la Escuela de Preparación periodística de la Delegación Nacional de Juventudes, con fecha 25 de marzo pasado, y reconocida oficialmente por el Estado, ha sido hecha pública la primera convocatoria.

Se trata de cuarenta plazas para jóvenes de ambos sexos que se encuentren en posesión de algún título que habilite para el acceso a la Universidad.

La Escuela de Preparación periodística pretende dar una orientación vocacional periodística, y preparar para el ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo. Con relación a este segundo extremo, al ingresar en la Escuela de preparación periodística, los alumnos deberán presentar una memoria autobiográfica, de unos quince folios, a doble espacio y por una sola cara; realizar un «test» de curiosidad periodística; efectuar un

ejercicio de redacción sobre un tema propuesto por la Dirección de la Escuela; traducir al español un artículo periodístico que facilitará la Escuela, y mantener una entrevista con el Director de la Escuela, sobre la Memoria presentada y el aludido «test».

Las clases se celebrarán los días lectivos, desde las siete de la tarde a las diez de la noche, excepto sábados, en el Instituto de la Juventud (Marqués del Riscal, 16, Madrid). Comenzará el curso el día 10 de octubre próximo.

En concepto de matrícula se abonarán 250 pesetas de una sola vez; cada mes del curso se abonarán 400 pesetas.

Las solicitudes a ingreso deberán formularse en impresos que facilita la Delegación de Juventudes y se presentarán en la Secretaría de la Escuela, en el domicilio ya citado.

**AGUADO LOSADA**  
SEGUROS INCENDIOS, ACCIDENTES, AUTOMOVILES, COSECHAS, ROBO  
COMPR-VENTA DE RUSTICAS Y URBANAS, SOLARES, TRASPASO DE NEGOCIOS, ETCETERA  
VALENTIN CALDERON, C. 1.ª - PALENCIA - TELEFONO 331

## Ministerio de Información y Turismo

### "Premios Vivienda" para Prensa, Radio y Televisión

El mérito y consideración que debe darse a quienes sirven a España, facilitando o esclareciendo ante la conciencia pública, la versión, en palabras o en imágenes, de las tareas que contribuyen al engrandecimiento nacional, ha dado lugar a la creación, por diversos Organismos, de determinados premios nacionales.

Seguendo ese propósito y teniendo en cuenta que dentro de la acción social del Estado, su actuación en el problema de la vivienda, se destaca, tanto por la trascendencia de la obra, como por la atención que la preocupación en torno al problema ha venido alcanzando en la Prensa, Radio y TV, y aprovechando la coyuntura de la conmemoración del XXV aniversario de la fundación del Instituto Nacional de la Vivienda, se estima oportuno añadir un nuevo estímulo para distinguir a quienes colaboran, desde sus actividades profesionales con el Estado, fomentando el interés general por la acción llamada a dotar de hogar a todos los españoles.

En consecuencia, formando parte de la conmemoración del XXV aniversario de la fundación del Instituto Nacional de la Vivienda, se crean, con carácter único, los «Premios Vivienda», que se ajustarán a las siguientes bases:

**PRIMERA.** — Se abre convocatoria, a la que podrán concurrir cuantas personas naturales o jurídicas reúnan las condiciones que se establecen en estas bases, para recompensar los trabajos de divulgación sobre la obra del Estado en materia de vivienda, creando los siguientes premios:

**Prensa:**  
A) Premio «Ministerio de la Vivienda», dotado con 50.000 pesetas. A la mejor campaña o labor editorial, desarrollada con más constancia y calidad que demuestre un permanente interés por el tema de la acción del Estado en materia de vivienda.

Deberá ser autor de la colección que se presente la misma persona natural o jurídica.

B) Premio «Instituto Nacional de la Vivienda», dotado con 30.000 pesetas, al mejor artículo o reportaje sobre cualquier tema relacionado con las actividades del Estado en materia de vivienda.

C) Premio «Bodas de Plata», dotado con 20.000 pesetas. A la mejor serie de reportajes gráficos sobre temas relacionados con la construcción de viviendas, edificaciones complementarias y aspectos urbanísticos, siempre que se trate de realizaciones acogidas a la tutela del Estado.

Deberá ser autor de la colección la misma persona natural o jurídica.

**RADIO Y TELEVISION:**  
A) Premio «Ministerio de la Vivienda», dotado con 50.000 pesetas. A la mejor labor desarrollada por Radio o Televisión, en forma hablada o en imágenes, sobre la obra del Estado en materia de vivienda.

B) Premio «Instituto Nacional de la Vivienda», dotado con 30.000 pesetas. Al mejor editorial o comentario divulgado por Radio y Televisión sobre la obra del Instituto Nacional de la Vivienda.

**EDICIONES:**  
Premio «Federico Mayo», dotado con 50.000 pesetas. A la mejor memoria de actividades, revista, libro o folleto, en el que se recojan las circunstancias de las obras realizadas en materia de vivienda por los Organismos o Entidades, ya sean públicas o privadas, y siempre que las realizaciones que se glosen en la publicación hayan surgido, y así se especifique, al amparo de la acción tutelar del Estado.

**SEGUNDA.** — Podrán participar en este concurso todos los trabajos que hayan salido a la luz pública desde el día 19 de abril de 1964 al 28 de febrero de 1965, fecha en que quedará cerrada la convocatoria.

**TERCERA.** — Las personas naturales o jurídicas que se consideren acreedoras a presentar sus trabajos, deberán solicitarlos mediante escrito dirigido a la Dirección General del Instituto Nacional de la Vivienda, que habrá de tener entrada en el Registro General del Instituto Nacional de la Vivienda antes del día 28 de febrero de 1965, inclusive.

Se acompañará al escrito lo siguiente:

Los optantes a los premios sobre campañas o labor editorial, así como los que concurren al premio de Radio, memoria de la labor realizada y copia de los textos o imagen, con certificado del sector de la entidad o empresa mediante el que se acredite la fecha de divulgación, el medio y lugar. Los demás concursantes bastará con que presenten el recorte del trabajo o un ejemplar de la publicación.

**CUARTA.** — Finalizado el plazo de admisión de solicitudes, se levantará acta en la que consten todas y cada una de ellas y se procederá a su examen por el Jurado de admisión, y posteriormente, las admitidas, por el Jurado calificador.

El fallo del Concurso se hará público el 15 de marzo de 1965.

### COMPRO POLLOS

37 pesetas kilo. Pablo Revilla. VILLERIAS

### Obra Sindical

#### "Educación y Descanso"

CONCURSO PARA LA ADJUDICACION DE LOS SERVICIOS DE BAR DEL HOGAR DEL PRODUCTOR DE VALLEJO DE ORBO

Se recuerda que el plazo de admisión de plegos para el concurso de adjudicación de los Servicios de Bar del Hogar del Productor de VALLEJO DE ORBO, finaliza el próximo 1 de Octubre a las 14 horas.

En la Jefatura Provincial de la O. S. Educación y Descanso —Teniente Velasco, 6-4.ª planta—, en la Delegación Sindical Comarcal de Barruelo de Santullán y en el Hogar del Productor de Vallejo de Orbo, se encuentran los oportunos plegos de condiciones a disposición de los posibles interesados. El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Palencia, 25 de Septiembre de 1964.— EL JEFE PROVINCIAL DE LA OBRA.

### DELEITESE CON UN BUEN LIBRO

PIDA LAS ULTIMAS NOVEDADES A

I. G. DIARIO-DIA

MAYOR, 90

### DR. CLAUDIO FRAILE MERINO

Médico Odontólogo  
Teniente Velasco, 2.ª pral.

SUSPENDE SU CONSULTA DURANTE EL MES DE OCTUBRE

atención...

La ignorancia voluntaria no es una actitud aconsejable. En cualquier actividad es preciso estar al día, mantenerse de acuerdo con nuestro tiempo. Y más aún en EL NEGOCIO DEL TRANSPORTE POR CARRETERA. Si Vd. se dedica a ello, le interesa saber que con el nuevo camión PEGASO de 200 CV, equipado con remolque, puede llevar una carga de 22 Tm, aumentando así la RENTABILIDAD de cada unidad móvil. Preste atención al nuevo PEGASO 200 CV. Pregunte. La respuesta podrá anotarla en su Haber ¡Más beneficios!

COMERCIAL **Pegaso** S. A.

Concesionario en Palencia: LECO, S. A. TTE. ANDRES VELASCO, 15 PALENCIA





# LA FIESTA NACIONAL

VOLVERA CUANDO TERMINE EL CICLO "TREMENDISTA"

## Antonio Ordóñez no quiere ser el segundón de nadie

LA PRUEBA DE SU REGRESO: «YO NACÍ TORERO, CON LA FIEBRE DEL TORO EN LA SANGRE».

«PREFIERO NO OPINAR DE "EL CORDOBÉS" COMO TORERO. COMO PERSONA ES INTELIGENTE, VIVO, LISTILLO, UN POCO DE GRANUJA Y UN POCO DE CHICO TRAVIESO».

Por Manuel BUENO

Antonio Ordóñez será torero hasta que muera.

—Yo nací torero, con la fiebre del toro en la sangre. A mí no me hizo torero la familia ni el ambiente. Si no fuera así mis hermanos, que han crecido respirando el mismo aire, serían toreros y no lo son; yo sí porque nací.

Antonio Ordóñez tiene 32 años. Está casado con Carmina González, hermana de Luis Miguel Dominguín, y tiene dos hijas de nueve y ocho años: Carmen Cayulana y Belén. Vive de su ganadería de reses bravas; treinta hastados de su divisa se han lidiado en lo que va de temporada y, como el dice—han salido más buenos que malos. Pero a él no le preocupa el juego de su ganado en los ruedos.

Estoy preocupado por ser algo en la vida, aparte de haber sido torero. Esto no contradice lo que he dicho antes. Yo me siento torero, pienso y me desenvuelvo como un torero pero quiero ser más.

—¿Cómo cree que lo va a conseguir?

—No sé si voy a conseguirlo.

—Fuera del ruedo, ¿le falta confianza en sí mismo?

—Tengo dudas. A la gente le cuesta mucho desdusarse del traje de luces aunque comprendo que es difícil separar a una persona de su uniforme.

### NO ESTA ARREPENTIDO

Antonio Ordóñez ha lidiado desde su despedida, en la plaza de Lima, el 25 de octubre de 1962, nueve toros, siempre en festivales benéficos. Hay quien ve en estas actuaciones una preparación para el regreso. Incluso se ha interpretado su última operación—cuyo único objeto es eliminar unas molestias que le ocasionaban las cicatrices superpuestas de dos cornadas antiguas; sufridas una en la plaza de Castellón y la segunda en Tijuana, según dice el parte facultativo del Dr. Tamames—como la prueba definitiva de la vuelta a los ruedos.

Pero Antonio Ordóñez me ha dicho que si vuelve en serio a los ruedos será para dar satisfacción a su afición, aunque esta no sea la única condición, a mi juicio. El público deberá pedir, exigir su regreso; porque de lo contrario amansará esa fiebre que le roe por dentro sin descanso en festivales benéficos y en su finca de Carmona.

—Hace dos años yo toreaba sin ilusión, y cuando se toreó así lo mejor se retirase. Si estuviese arrepentido ahora estaría con el traje de luces puesto.

—¿Influyó su esposa en la retirada?

—No, en absoluto. No estaba en condiciones físicas para torear después de la cogida de Tijuana. Yo no podía rendir en la plaza como quería y el público tampoco me correspondía como yo creía debía hacerlo.

«NUNCA HE PENSADO QUE IBA A MORIR EN EL RUEDO».

El día que Antonio Ordóñez se cortó la coleta llevaba estoqueados más de dos mil quinientos toros. Pero el tributo había sido también grande: 22 cornadas, a la que hay que añadir la «cornada» número 23 de su operación, como el mismo dice con una sonrisa. Antonio Ordóñez ha estado muchas veces al borde del fin.

—Nunca he pensado que iba a morir en el ruedo. Sería demasiado fantástico. No se quien ha dicho que morir en el ruedo es demasiado bello para poderlo pensar.

Antonio Ordóñez vivió tardes gloriosas. Muchas. El sabe perfectamente lo que significa estar en el centro del redondel recibiendo una salva de aplausos interminables, embriagadora. El dice que no tiene nostalgia de sus éxitos cuando va a la plaza de paisano, con un traje de colores pálidos y una corbata blanca. Tampoco sueña. Pero recuerda todos los toros y todas las faenas de su larga vida en los ruedos y es fiel a una persona que le acompañó siempre: Hemingway.

—Sí, pienso en Hemingway constantemente. Porque es difícil encontrar en la vida un hombre con su humanidad y su corazón. El fue para mí un amigo y un consejero. El me enseñó la forma de andar por el mundo.

Antonio Ordóñez habla despacio de Ernest Hemingway. Sus ojos han adquirido un tono brillante, su gesto se hace más pausado y toda su persona—ahora postrada en el lecho—parece recobrar una fuerza especial, como si una mano amiga le estuviera agradeciendo sus palabras nobles, enmarcadas en la sencillez que da el verdadero respeto a los seres que se han querido mucho y ya no están a nuestro lado.

El torero da un nuevo sesgo a la conversación. Ahora hablamos de sus aficiones. Lee poco. El opina que si uno se dedica a la lectura debe hacerse con toda el alma. Ojea las revistas y los periódicos. Ocupa el tiempo libre con la familia y cuando puede se escapa al mar.

—Me gusta el mar desde chico. ¿Qué mar? Cualquiera, el que me coja más cerca.

—¿Y sus hijas? ¿Qué quiere que sean?

—Lo que sientan. Me conformo con que sepan leer y escribir y andar por el mundo. Personalmente, lo único que

me preocupa es enseñarles algo que les sirva para encontrar su camino.

### PELIGRO PARA LA FIESTA

La fiesta nacional está en su cénit. Nunca se habían celebrado tantas corridas, asistiendo tanto público y corriendo tanto los toreros, especialmente El Cordobés. Antonio Ordóñez es lo suficientemente inteligente para ver la realidad tal como es. Tal vez esté algo dolido por no participar en este vendaval de festejos y millones.

Pero eso no es obstáculo para reconocer el éxito de una forma de torrear que no es la suya. Se limita a denunciar un posible peligro.

—La fiesta nacional está en auge. Esto es indudable pero tal vez esté llegando, a causa del demasiado espectáculo, a un límite peligroso y el público puede cansarse.

—¿Cansarse de qué? Para mí el asunto es muy sencillo: cansarse del torero, que algunos llaman «tremendista», impuesto en los ruedos por la extraordinaria personalidad de El Cordobés. El estilo del torero de Palma del Río ha irrumpido con tanta fuerza que toreros que hubieran sido los primeros hace unos años ahora son segundones. El público es quien decide, el quien llena las plazas. Paga y manda. Antonio Ordóñez lo sabe y espera que cambie el ciclo de la fiesta y vuelva a imponerse la forma clásica de torrear para volver a los ruedos como primera figura. El no acepta.

ta actuar de segundón de nadie. Tiene demasiada personalidad para ello. Y esta es la razón, a mi juicio de su retirada hace dos años cuando el toro «tremendista» comenzaba a imponer su ley. Vio el peligro y actuó con gran sensatez.

### EL CORDOBÉS ES AHORA EL PRIMERO

Pero, mientras Antonio Ordóñez espera su oportunidad, ¿qué opina de El Cordobés?

—Como torero prefiero no opinar. Como persona es inteligente, vivo, listillo, un poco de granuja y un poco de «chico travieso». No le tengo envidia. Si es feliz con lo suyo yo lo soy con lo mío.

La respuesta de Antonio Ordóñez es una prueba más de su señorío. Simplemente, el torero de otra forma que, por supuesto, estima que es la mejor. Y no le importa admitir la gran personalidad y el magnetismo que se desprende del torero del flequillo. Pero, a diferencia de otros, Antonio Ordóñez no quiere imitar a nadie más que a sí mismo. Y espera hasta que los públicos le reciban tal como es. ¿Cuándo llegará este momento? Es difícil pronosticarlo. Tal vez pasen dos, tres o más años. Antonio Ordóñez seguirá manteniéndose en forma toreando lo estrictamente necesario para que no se olviden de que existe. Y cuando llegue ese día Antonio Ordóñez volverá a vestirse de luces porque nació torero y morirá siéndolo.

## Muletazos al aire

### RETORNO

Antonio Ordóñez, ha comenzado a sopesar los pros y los contras para una posible vuelta a vestir el traje de luces. El maestro de Ronda, después de una temporada de descanso, lógicamente tenía que sentir la añoranza de las tardes de triunfo y es posible que también de los elevados honorarios que suelen cobrar las figuras, las escasas figuras que circulan por esos ruedos. Por de pronto ha sido operado para reducir una vieja herida, mejor dicho, dos viejas heridas en el mismo sitio, que le molestaban y pudieran ser un handicap para vestirse de luces, aunque sin duda no lo fueron para su clamoroso triunfo en Ronda, que mucho ha debido influir en tambalearse la firme decisión de Ordóñez de no volver a los ruedos.

Ahora sólo está pendiente el lugar de la reparación. Buen terreno para ello serían las plazas de América.

### PARRALA

«El Cordobés» compra la plaza de toros de San Sebastián de los Reyes. «El Cordobés» no compra la plaza de San Sebastián de los Reyes.

Pues a ver si nos ponemos de acuerdo, porque 14 o 16 millones de pesetas no son así como para tomarlo a risa. «El Cordobés» compra una finca cerca de Madrid con plaza de toros para no tener que molestarse, a pesar de su «Mercedes», en ir a Córdoba. También vale millones. Bueno, nos parece bien. La cosa es que se habla de «El Cordobés» a todas las horas. Hay productos que se gastan millones en publicidad. A «El Cordobés» le sale gratis.

Por cierto que la plaza de Valladolid, sin el diestro de Córdoba se llenó. Lo malo es que compraron entradas a precio de «El Cordobés» y tuvieron que tragar el petardo de los Falhas.

### ¿ACONTECIMIENTO?

La feria de Valladolid ha transcrito sólo regularmente. No hubo grandes éxitos. Si acaso el de Ostos, siempre pundonoroso, que al final de su segunda faena tuvo que retirarse a la enfermería, donde el médico de guardia le diagnosticó agotamiento físico. El diestro de Ecija ha sido muy castigado por los toros, ha toreado mucho, más de 50 corridas, y lógicamente tenía que llegar. Ouro que sin duda dará por terminada su temporada. Para el próximo año, las figuras distribuirán mejor sus fuerzas. Torearán menos y mejor. Así los de segunda fila podrán quitar la polilla a sus vestidos de torrear y no limitarse a actuar para los turistas de la Costa Brava.

### CAMPANA

Va tomando cuerpo la campaña desarrollada para llegar a la creación de un cuerpo u órgano legislativo en materia taurina. Algo así, como una federación cuyo cometido sería el velar por la pureza del Reglamento y

porque no se lo salten a la torera, cosa que ocurre frecuentemente. Un órgano, formado por técnicos, que sin duda no reportaría más que beneficio a nuestra Fiesta nacional, que desde hace algún tiempo y muy alarmantemente en esta temporada, está mostrando una tendencia a ignorar, por la causa que sea, el Reglamento. No parece muy bien que se exija el cumplimiento a rajatabla de él. Lo contrario es un peligro para la Fiesta nacional, que ya adolece de muchos defectos nuevos y peligrosas innovaciones. Hasta se ha perdido en algunos sitios, el tradicional respeto al rejón, recurriendo al truco de atrasar las manecillas.

G. M. S.

## Sólo le quedaban doce corridas

### La cogida de Logroño pone fin a la temporada taurina de «El Cordobés»

«Lo siento. Me hubiese gustado dar la alternativa a mi paisano «EL PIREO»

«No es cierto que yo haya comprado la plaza de San Sebastián de los Reyes; hoy se habla de millones como si tal cosa»

Por JAIME PENAFIEL

Manuel Benítez «El Cordobés» está de nuevo en el Sanatorio de Toreros. Por tercera vez en lo que va de temporada. Una grave cogida en la Plaza de Toros de Logroño en su primer toro ha sido la gota de agua que ha colmado el vaso de la temporada taurina del famoso torero. Logroño ha sido la puntilla que ha puesto punto final a los contratos pendientes.

Cuando llegamos al Sanatorio de Toreros todo estaba sumido aún en el silencio. Eran las ocho de la mañana. El Cordobés había sólo seis horas que había llegado procedente de la capital de la Rioja a bordo del coche de Choperá.

### DE LOGROÑO A MADRID

Para poder realizar este viaje fue necesario inyectar a Manuel Benítez fuertes dosis de calmantes bajo cuyos efectos permanecía en la habitación número 1 del Sanatorio.



uno de ellos cuando remataba un pase cavó delante la cara del toro que le empujón primero por la pierna y luego por la nalga.

El teléfono no cesó de llamar un momento y aunque aún es muy temprano los maletillas empiezan a hacer guardia a la puerta del Sanatorio.

A las diez de la mañana Manolo se despertó y pidió un vaso de agua. Inmediatamente accedió a recibirnos un momento ya que se iba a proceder a levantar el aposento colocado en Logroño.

Manolo estaba rodeado de su hermana y cuñado y de algunos miembros de su cuadrilla. Vestía un pijama azul y no tenía mal aspecto. Estaba de buen carácter. Su muñeca estaba escayolada hasta la altura del antebrazo.

### FIN DE TEMPORADA

—Mala suerte—nos dijo con la mejor de sus sonrisas.

—¿Quiere decir que con este percance se da por terminada la temporada de El Cordobés?

—El médico es el que tiene la última palabra pero yo creo que sí. Mas que por la cogida en sí el motivo es el de la mano. Esto se ha puesto serio y me han dicho que si no me cuido me puedo quedar hasta manco. Y puedes decir que siento de verdad terminar la temporada de esta manera sobre todo porque me impide dar la alternativa a mi paisano «El Pireo».

—¿Cuántas corridas pierdes con la cogida?

—Me quedaban doce: Valladolid, Barcelona, dos en Córdoba los días 25 y 26, Nimes, Sevilla, Cáceres, Zamora, Murcia, Granada y dos en Zaragoza en las Fiestas del Pilar.

—En total cuántas corridas has perdido con los tres percances de esta temporada?

—Unas cuarentita.

Aunque nos rogaron no molestáramos mucho al torero había una pregunta cuya respuesta era necesario conocer porque respondía a un tema de mucha actualidad: la compra de la Plaza de San Sebastián de los Reyes por «El Cordobés» por dieciséis millones de pesetas.

—Eso es una mentira como la copa de un pino. Yo he comprado ninguna plaza. Hoy se habla de millones como si tal cosa...



MAS CALIDAD MAS PRODUCTIVIDAD

Su negocio necesita calefacción en los fríos meses invernales. Será una INVERSION que mejorará la calidad de sus productos y aumentará el rendimiento humano.

En muchas industrias es necesaria la calefacción para poder elaborar, ciertas materias que las bajas temperaturas invernales les son perjudiciales. Los Aparatos UNITERMOS "Roca" de calefacción fraccional por aire caliente son muy apropiados para ambientar amplias naves industriales.

Como generador de calor se emplea una caldera "Roca" o el fluido sobrante, bien sea agua caliente o vapor a baja o alta presión, que disponga la misma industria.

Instalando en su fábrica un perfeccionado sistema de calefacción, sus obreros rendirán más y trabajarán mejor.

UNITERMOS "Roca", CALEFACCION FRACCIONAL POR AIRE CALIENTE.

UNITERMOS Roca

Solicite me remitan información de los Unitermos Roca—Compañía Roca-Radiadores P.º de Gracia, 28 BARCELONA (7)

Nombre \_\_\_\_\_ 21-1

Calle \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

COMPANIA ROCA RADIADORES (GAVA)

## "DADO SOBERANO"

JUGADA GANADORA CORRESPONDIENTE AL VIERNES

25 DE SEPTIEMBRE DE 1964

|                         |        |        |
|-------------------------|--------|--------|
| EL DADO MARCA EN LA 1.ª | TIRADA | 30.000 |
| EL DADO MARCA EN LA 2.ª | TIRADA | 25.000 |
| EL DADO MARCA EN LA 3.ª | TIRADA | 10.000 |
| EL DADO MARCA EN LA 4.ª | TIRADA | 30.000 |
| EL DADO MARCA EN LA 5.ª | TIRADA | 25.000 |

Han acertado la jugada ganadora los concursantes siguientes:

Don Juan López Ruiz Cardenal Cisneros, 67. MADRID.

Doña Pepita Cashas. Montecón, 34. MADRID.

Doña Angeles Durán. Hilarión Eskaya, 28. MADRID.

Don José G. Gutiérrez. San Andrés, 200. LA CORUÑA.

Don Jesús Legarreta. Gral. Franco, 27. BERMEO (Vizcaya).

Don Cándido Inglés. Infantes, 12. MADRID.

Don Cándido Inglés. Infantes, 12. MADRID.

La cantidad de 120.000 pesetas, importe de la suma de las cinco tiradas se reparte, por partes iguales, entre dichos acertantes, percibiendo cada uno 17.142'85 pesetas.

El 10 por ciento del premio, o sea 12.000 pesetas, se reparte entre los establecimientos donde fueron adquiridas las botellas de SOBERANO. Establecimiento del primer acertante, NO CONSTA.

KUHPER. Luchana, 1. MADRID.

Doña Angustias Soria. Gral. Palanca, 20. MADRID.

Casa Borrego. Orzón, 145. LA CORUÑA.

Bar Arana. Lope Haro, sin número. BERMEO (Vizcaya).

Don Cándido Inglés. Infantes, 12. MADRID.

Don Cándido Inglés. Infantes, 12. MADRID.

Con esta tirada del DADO SOBERANO ha finalizado este sensacional Concurso.

GONZALEZ BYASS, agradece sinceramente la cordial acogida que el mismo ha tenido entre sus innumerables clientes y amigos. ¡Hasta muy pronto!

GONZALEZ BYASS



## IMPRESION DEL CAMPO

Se va generalizando la vendimia

Buenos frutos y excelentes mostos

Preocupación por la situación agraria

Aun cuando en algunas localidades no hayan comenzado todavía, en la mayor parte de la provincia se ha generalizado ya la vendimia. En algunos casos, ya se han comenzado a recoger los frutos de los viñedos que se abanarían a resultados como los actuales. Lo que es cierto es la calidad del fruto. Tienen mucho sol dentro las uvas y aun cuando sol y zumo no sean demasiado compatibles, abunda la riqueza en azúcares, mientras que los mostos de los viñedos que han comenzado a elaborarse. El mosto es dulce y de mucha calidad. El año ha sido seco y limpio de enfermedades. Indudablemente la sequía habrá repercutido en la cantidad de la cosecha de uvas, aunque no excesivamente. No hay prisa por vender el fruto, hasta ver en qué pararán las tendencias de los precios. Si flojera, quizás se debilitarían éstos, porque entonces vendrían las prisas por cortar los racimos. Claro, que por ahora, zuma ha sido el más preocupado por la vendimia. La última mano de sol de San Miguel de las uvas es siempre millonaria para la mercancía que se descarga en las bodegas.

La C. O. S. A. se ha reunido para hablar del campo. No son nuevos, ni mucho menos, los temas abordados. Desde hace tiempo la Organización Sindical Agraria viene haciendo llegar la voz de los campesinos hasta los poderes públicos. Pero es que la agricultura está en puertas. El labrador necesita saber con exactitud a qué atenerse antes de emprender tan fundamental "aventura". Reiteradas veces, de un tiempo a esta parte, se le ha hablado de ayudas oficiales. Pero nada concreto. El campo no puede vivir de esas esperanzas. Soluciones interesantes hoy, podrían resultar imponderables mañana. He aquí el cariz que la C. O. S. A. quiere dar a sus llamadas de atención. ¿Será atendida? Creemos que sí. Esperemos que lo sea a su debido tiempo y forma. El tiempo apremia ya. ¿La forma? Muchas veces hemos escrito sobre las peculiaridades de esta región. Disposiciones demasiado amplias, con excesivo carácter general, se verían desbordadas por la realidad castellana. Y resultaría también imponderable. De todas las maneras, habrá que seguir esperando mucho tiempo todavía...

Caballero: Su abrigo, trinchera, CASA MARTIN Mayor, 88. — Teléfono 5290 PALENCIA

## Reunión del Cabildo de la COSA

Petición urgente de las subvenciones anunciadas por el Ministerio de Agricultura

Comercialización de los trigos con "ajillo" y "garrapatillo"

En la Casa Sindical se reunió el Cabildo de la Cámara Oficial Sindical Agraria, bajo la presidencia del delegado sindical provincial, don Guillermo Blanco Cipriá, a quien acompañaban el presidente de la C. O. S. A., don Arturo López-Francos, jefes de los servicios de Agricultura, considerándose las medidas y soluciones más pertinentes para salvar tal crisis, en sus aspectos de mayor relieve, cuales son, de una parte, los problemas circunstanciales, actuales y de otra, las cuestiones de mayor envergadura, de verdadera importancia.

Una vez más se trató ampliamente en la reunión de la situación planteada a la agricultura palentina, considerándose las medidas y soluciones más pertinentes para salvar tal crisis, en sus aspectos de mayor relieve, cuales son, de una parte, los problemas circunstanciales, actuales y de otra, las cuestiones de mayor envergadura, de verdadera importancia.

Con relación a los primeros al término de la reunión se cursó un telegrama al Ministerio de Agricultura solicitando la máxima urgencia y efectividad a las anunciadas subvenciones, ya que así lo aconseja la inminencia de las faenas de la semembra.

En cuanto a la situación estructural de la agricultura se creó una Comisión, que va a dar forma nuevamente a cuantos estudios se han venido realizando, en el deseo de encontrar definitivamente el camino de las soluciones profundas, que el campo precisa.

Se abordaron otras cuestiones entre las que, por su interés, nos hacemos eco de las siguientes:

TRIGOS CON AJILLO.—Se destinan a la comercialización para ser molidos los trigos hasta con 50 granos de ajillo, cedidos al Servicio en venta o EN DEPÓSITO, indicando que también se puede hacer otro tanto, y en las mismas condiciones, para los trigos hasta con 100 granos de ajillo, pero destinados para piensos.

TRIGOS CON GARRAPATILLO.—Los trigos garrapatillados hasta



# Suplemento Agrícola

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS



Pronósticos del señor Manuel para esta semana

Instable, con ambiente húmedo y templado que dará origen a un corto temporal de lluvias.

## Aumenta regularmente nuestra producción media aceitera

Gran parte de este incremento hay que atribuirlo a la mejora de la productividad

El problema inmediato está en la regulación y comercialización del aceite de oliva

Según los pronósticos más recientes, la producción de aceite correspondiente a la próxima cosecha de aceituna será muy inferior a la de la pasada campaña olivarera, que batió todas las marcas conocidas, por lo menos en lo que va de este último cuarto de siglo. De acuerdo con estas estimaciones, lo más probable es que esa producción oscile alrededor de los 300 millones de kilos, cantidad que representa algo menos de la mitad de lo que fue la de la cosecha anterior, es decir, la de 1963-1964.

Tan elevado índice de variabilidad, nada menos que el 100 por 100 en dos campañas solamente, demuestra la necesidad de considerar para el estudio de la producción olivarera-acitera, períodos superiores al de una simple anualidad. En estos últimos doce años, por ejemplo, la producción media anual española resultó ser de 347 millones de kilos de aceite. Por debajo de esa cifra quedaron los promedios, también anuales, del primero y del segundo trienio que fueron 300,5 y 340,3 millones, respectivamente, y por encima, los del tercero y cuarto que registraron 421,4 y 430 millones de kilos, incluida en esta cantidad la cosecha pendiente todavía de recolección.

### MEJORAN LOS CULTIVOS

Basta examinar los datos apuntados para descubrir en ellos un proceso regular ascendente que no es fácil deducir de un estudio cronológico de las cosechas consecutivas. Nuestra producción media aceitera aumenta y ese aumento representa al final de los doce años considerados (1953-1964) un 43 por 100. Se dirá, tal vez, que corresponde al aumento paralelo de la superficie olivarera en producción, el rendimiento por hectárea vino a ser de 147

hecho ha tenido que influir en el volumen de lo cosechado, tampoco es menos cierto que esa mejora cuantitativa se debe principalmente a otro factor mucho más interesante: la productividad.

De la relación entre los promedios de la superficie dedicada al cultivo del olivar con destino a la almazara y los correspondientes a la producción de aceite, se obtienen resultados muy expresivos acerca de ese proceso. Durante el primer trienio, el rendimiento por hectárea vino a ser de 147

tercero, de 207 y en el cuarto, será seguramente de 209. O sea, la productividad ha ido creciendo igualmente de una manera irregular sin que, por el momento, pueda decirse que haya llegado al límite.

Compensadas un año con otro las variaciones meteorológicas que influyen en la bondad o desventura de las cosechas, esta mejora de la productividad hay que atribuirlo sobre todo al grado de elevación técnica conseguida en el cultivo. La racionalización del abonado y de la poda, el mayor cuidado que se presta a las operaciones de la recolección y la lucha masiva contra las plagas, por ejemplo, pueden explicar muy bien el fenómeno que nos revela la estadística. Y eso que respecto a esta tarea, estamos en los comienzos todavía.

### RENTABILIDAD SUPERIOR

Si ya hace tiempo que los olivares españoles superan en productividad a los de muchos países del Mediterráneo, circunstancia que nos permite competir con ventaja en los mercados internacionales, ese aumento de la rentabilidad, superable aún, augura magníficas perspectivas para el futuro.

Sin embargo el problema inmediato no está en la producción, sino en la regulación y la comercialización del aceite de oliva, tema que desde hace tiempo viene preocupando y al que las cooperativas pueden dar una acertada solución como acaba de reconocerse en la importante y reciente reunión celebrada en Málaga.—ENRIQUE TORRES.

## Noticias campesinas

FORMACION EMPRESARIAL AGRARIA POR CORRESPONDENCIA

MADRID. — A partir del 15 de septiembre se ha iniciado un curso de formación empresarial agraria por correspondencia organizado por la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica. Los envíos de material pedagógico se harán en nueve entregas cada veinte días. El servicio de consultas permitirá resolver cuantas dudas se les presenten a los cursillistas. También se realizarán a lo largo del curso ejercicios ponderativos y pruebas demostrativas de aprovechamiento. En el curso se estudiarán los problemas que en la actualidad tiene planteados la agricultura y en general, otros destinados a la formación de empresarios agrícolas.

### INDICES DE PRECIOS AGRICOLAS EN ALEMANIA

BONN. — El índice de precios de los productos agrícolas en la Alemania occidental ha experimentado en el ejercicio económico 1963-64, un alza de 1,6 por ciento. El incremento medio de los precios de los productos de origen animal ha sido de un 7,6 por ciento, mientras que los productos de origen vegetal han visto reducir sus precios en un 1,3 por ciento.

### AUMENTA LA PRODUCCION DE OPIO EN CHINA COMUNISTA

MOSCU. — La Prensa soviética ha acusado a los dirigentes de la China comunista de incrementar la producción de opio con fines políticos. Según informes rusos, China comunista obtiene unos 30.000 millones de pesetas anualmente con la venta de opio en todos los mercados de esta droga.

## Carta abierta del Ingeniero Jefe de la Agronomía Normalmente no se deben quemar las pajas y rastrojos

Hacerlo priva a las tierras de materia orgánica

Palencia, 22 septiembre 1964

Sr. D. César Durango Villaviudas

Muy señor mío: Leida su atenta carta publicada en el número del DIARIO-DIA, correspondiente al domingo 30 de agosto último me es muy grato contestar a la misma manifestando lo siguiente:

Las pajas y rastrojos no se deben quemar excepto en algún caso muy justificado como ocurre cuando con ello se evita alguna plaga que no tenga otro tratamiento.

Es un hecho, conocido desde antiguo por los agricultores, que las tierras

bien estercoladas durante muchos años suelen dar mayores cosechas que si no han sido estercoladas. Esto es debido a que las tierras suelen producir más cuando contienen suficiente cantidad de materia orgánica, que cuando son pobres en esto.

Frecuentemente las estercoladuras que se hacen son escasas por lo que los suelos son pobres en materia orgánica y las cosechas son pequeñas.

En términos generales podemos decir que cuando contienen suficiente situación porque atraviesa la agricultura palentina, consiste en los bajos rendimientos de las cosechas, motivados en gran parte por la escasez de materia orgánica en los suelos.

La principal fuente de esta materia orgánica tiene su origen en las raíces de las cosechas, en sus rastrojos, sus pajas, y sus forrajes. Las raíces y rastrojos se aprovechan convenientemente, ya que quedan y se pudren en las tierras; en cuanto a las pajas, muchas de las que antes se convertían en estiércol en las cuadras y apriscos, quedan actualmente sobre las tierras. Estas pajas no deben ser quemadas; deben ser puestas en el estercolero o enterradas en el suelo.

Quien quema o vende las pajas, priva a sus tierras de una materia necesaria para la fertilidad, procura tener malas cosechas y con ello su ruina. Con lo que antecede creo haber contestado su carta. La cuestión que en ella plantea es de gran trascendencia en cuanto al aumento del rendimiento de los cultivos.

Para no hacer demasiado extensa esta carta no me extendiendo en consideraciones técnicas sobre las distintas ventajas que la materia orgánica reporta a los suelos, las que, contando de antemano con la amabilidad que siempre ha dispensado a esta fatigosa el señor Director de este diario, serán motivo de sucesivas notas.

Le saluda atentamente,

J. BELMONTE

### Jefatura de Ganadería

Revacunación contra la glosopeda o fiebre aftosa

### NOTA OFICIAL

Con motivo de la aparición de nuevos focos de fiebre aftosa en la provincia y dado el carácter marcadamente patógeno de los virus causantes de la enfermedad, esta Jefatura recomienda a todos los ganaderos de la provincia la revacunación de sus efectivos bovinos, ya a partir del momento en que hubiera transcurrido un período de tiempo de 85 a 90 días de la vacunación primeramente practicada.

En beneficio de todos, se encarece la revacunación recomendada y el respeto de las medidas de policía sanitaria impuestas, para conseguir una pronta erradicación de la glosopeda padecida por la cabana provincial.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Palencia, 21 de septiembre de 1964.

—EL JEFE DEL SERVICIO.

## ¡No cabe en la pocilga!

Los buenos ganaderos tienen a gala poseer buenos ejemplares. M. Pierre Bonnaud es uno de ellos. Hace un año y cinco meses compró una cría de cerda de origen norteamericano, «marca» «Large-White», y decidió que este animal iba a ser el más rollizo de la comarca.

Lo ha conseguido. La cerda no cabe en la pocilga. Al cumplir un año y cinco meses pesaba la no despreciable cifra de 399 kilogramos. Devoraba todo lo que le ponían delante. Su dueño se ocupaba de que nunca le faltase unos cuantos kilos de piensos compuestos. Y la cerda iba engordando, engordando... hasta provocar la envidia de los vecinos.

No pienso presentarla a ningún concurso —ha dicho monsieur Pierre—. Esta fuera de duda que es un fenómeno, y no me gustaría que los rivales hicieran el ridículo. ¿Se ha fijado que pelaje más fino? Es una maravilla.

A monsieur Pierre le han hecho tentadoras ofertas por el animal. Pero él siempre se ha negado a vender. La cerda es su legítimo orgullo y por nada del mundo se desprendería de ella. Además, afirma, el animal es la mejor publicidad para su granja.

«EUROPA PRESS»

## Divulgación Agrícola

### Desinfección de semillas

Desinfectar la semilla es una labor imprescindible en agricultura, sobre todo cuando la semilla contiene gérmenes patógenos que pueden transmitirse a los frutos de tales semillas, pretendiendo obtener, así, las enfermedades criptogámicas, y siempre por medio de un producto que sea capaz de realizar ese cometido, tales como "Ceralsano" y "Azoquejo", creados por la "Sociedad Anónima de Abonos Medem".

### CERLSANO

Es uno de los productos más eficaces para desinfectar las semillas, especialmente contra el Tizon del trigo y otras enfermedades criptogámicas.

"Ceralsano" (16/18 por 100 Cu.—cobre metal—) sustituye al viejo procedimiento de soluciones de sulfato de cobre, que perjudican al poder germinativo "almidonando" muchas veces la semilla, lo cual es muy frecuente en granos lesionados, donde penetra la solución de sulfato de cobre en el interior de la simiente, destruyendo el embrión, cosa que no ocurre con los productos en polvo, que quedan en la superficie de la lesión y, por el contrario, producen un efecto estimulante notabilísimo, aumentando el poder germinativo. Con todo lo cual se consigue un ahorro de cerca del 15 por 100 de semilla. La germinación es rápida y uniforme, y las plantas nacen vigorosas. Puede aplicarse lo mismo momentos antes de la siembra que con muchos días de anticipación, pues las semillas tratadas admiten estar largo tiempo almacenadas sin que pierda efecto alguno el tratamiento.

"Ceralsano" es un polvo finísimo, de color verde claro, que se adhiere perfectamente a la superficie de los granos, y se aplica de un modo sencillísimo, empleándose a las dosis que se recomiendan en los respectivos folletos explicativos y "Hojas divulgadoras" para combatir las siguientes enfermedades: Tizon de los cereales; Múldio medio del trigo; Moho de las espigas del trigo; Carbón del maíz; Tizon del brote del maíz; Pocilla del maíz; Sueño de la remolacha; Rabia del garbanzo; Antracnosis del algodón y Antracnosis de la judía.

### AZOQUEJO

Se trata de una sal orgánica de mercurio (2,5 por 100 de acetato de totimercurio —equivalente a 1,4 por 100 de mercurio metal—), que, desde los países escandinavos a África del Sur, se ha ensayado en las condiciones más diversas y siempre con excelente resultado, demostrando ser un producto de máxima efectividad, de gran persistencia y que no ejerce acción alguna contra el poder germinativo de la simiente. Se emplea a razón de 250 gramos de producto por cada 100 kilos de semilla.

"Azoquejo" se usa en polvo para tratar las semillas en seco. Se mezcla con la simiente se hace en la forma que más adelante describiremos, y no sólo se previene con su aplicación diversas enfermedades que se transmiten con la semilla, como el Tizon del trigo, cuyas esporas contaminan a los granos, luego, durante la trilla, sino que protege —en el caso del algodón, la remolacha, el tomate, el lino, el quinsante, las espinacas, el maíz, las judías, las habas, etcétera— a las plantitas recién nacidas, contra gérmenes de enfermedades existentes en el terreno o en los semilleros, aparte de los que pueda llevar la simiente.

Como es natural, la enfermedad que combate "Azoquejo", en primer término es el Tizon, Niebla, Anillo o Caries del trigo y enfermedades análogas como la Podredumbre del pie o Tizon del brote.

La desinfección en seco con "Azoquejo" es aplicable a la mayoría de las semillas horticolas, especialmente contra la Enfermedad de los semilleros.

Y por último, añadiremos que "Azoquejo" únicamente debe aplicarse en la desin-

### MODO DE EMPLEO

La mezcla de simiente con el producto ("Ceralsano" o "Azoquejo"), a las dosis que se recomiendan, como antes decimos, se verifica en una "Tolva para la desinfección de semillas", bien cerrada, de forma troncoconica, provista de una abertura con cierre hermético y montada sobre unos soportes, la cual gira alrededor de un eje.

La capacidad del depósito es de 50 kilogramos y se pueden desinfectar de 400 a 500 kilos de semilla por hora, teniendo cuidado de no llenar el recipiente por completo, sino hasta la mitad o algo menos. Bastan cinco o diez minutos para el tratamiento de cada carga.

La desinfección debe realizarse al aire libre, para evitar los efectos del polvo que pueda levantarse al vaciar la Tolva, y durante la operación, si el cierre no fuera totalmente hermético.

Los obreros deben protegerse con una mascarilla o careta respiratoria, para evitar las molestias que pudieran producirles la absorción del polvo. La mascarilla puede ser sustituida por un pañuelo mojado que tape la nariz y la boca. Operando al aire libre y con pequeñas partidas, ni siquiera hacen falta estas precauciones, por lo que se refiere al "Ceralsano"; no así por lo que respecta al "Azoquejo", ya que por tratarse de un producto de mayor peligrosidad es necesario ajustarse a dichas precauciones.

### SERVICIO DE CONSULTAS

La "Sociedad Anónima de Abonos Medem", creadora de "Ceralsano" y "Azoquejo" (productos registrados en la Dirección General de Agricultura con los núms. 2.882 y 2.151, respectivamente), tiene establecido un Servicio Técnico de Consultas, totalmente gratuito, a disposición de los agricultores y del público en general, debiendo dirigir la correspondencia a su Central, en Madrid, calle de O'Donnell, 7 (Apartado de Correos, 995), o a su Agencia en PALENCIA, Lope de Vega, 24.

## Consulten Precios

Al DISTRIBUIDOR en ESPAÑA de



SAVA - AUSTIN

Finanzauto

Facilidades de pago hasta 36 meses

Mayor, 9 PALENCIA





# FERIAS Y MERCADOS

**Problemas para el aprovechamiento de la montanera.-Buen estado general de la cabaña.-Animación y estabilidad en los mercados ganaderos**

No hay contratiempos de importancia por lo que se refiere a la buena montanera de bellota que venimos anunciando, y no parece que nada pueda torcer ya su logro. Lo que es un enigma es el grado en que podrá efectuarse su aprovechamiento, por los deseos de abrir la mano por lo que se refiere a espacio para movimiento de las parras, chocca con la necesidad de no perder de vista a la peste porcina africana y mantener las medidas preventivas. Todo esto nos parece muy bien, desde el punto de vista sanitario, pero entendemos que la superioridad debiera fijar claramente su posición al respecto. Es decir, que a juicio nuestro, convendría hacer precisiones públicamente acerca del modo con que podría desentenderse la montanera en los campos salmantinos, extremos, andaluces, etc. Porque hay muchos movimientos contrarios y son en gran número los criadores que han conseguido hacerse con efectivos importantes para engordarlos por el sistema de aprovechamiento directo en dehesa y monte, de la producción bellota. Y sus buenos cuartos les han costado, pues bien sabido es que de cara al aprovechamiento en cuestión, los precios de los cerdos subieron como la espuma, para lo cual también sirvió de estímulo lo dispuesto por la C. A. T. sobre compra de canales.

Sería muy de lamentar que la explotación de la montanera se dejase para la última hora y que, por imperativo de las circunstancias, los espacios abiertos quedasen reducidos a la mínima expresión. Si esto tuviese

No será necesario decirlo. Continuamos temiendo por la otorgada de pastos porque no se formaliza el tiempo de borrascas de este período. Por tierras de pan llevar, los rebaños, anda que te anda, arrebatados los pastos y se dan sus buenos caminatos para abreviar. Pero esto último no ha llegado todavía a constituir un problema. La cosa, no obstante, está bastante apurada. Todo se arreglaría, empero, si por fin llueve pronto, no más tarde de los próximos quince días.

Tengamos en cuenta que noviembre está, como quien dice, ahí a la vuelta de la esquina, y que si, como dice el refrán, «por los santos la nieve en los alios siempre es de temer que sin un brote temprano de la hierba, ese mes nos traiga los descensos terribles que empujan a paralizar la vegetación, por lo menos en las dos mesetas. También es posible, y de ello tenemos muchos antecedentes, que octubre se nos muestre lluvioso y templado. Si así fuese, la situación presente no pasaría de ser un sobresalto sin más consecuencias. Pero todo está en el aire. Esperemos.

que ser así, como medida de prudencia, que se le iba a hacer. Pero si existe la posibilidad, como parece, de abrir más anchas perspectivas que las de años anteriores, a las parras, determinase en plazo perentorio.

Las dehesas de las regiones antes citadas están resacas, lo que no deja de ser motivo de preocupación con vistas al retorno a ellas de los rebaños trashumantes que permanecen en las zonas de altura del Centro y del Norte, pues existe el riesgo que a su regreso no encuentren el campo debidamente empastizado.

Podría decirse que salvo los focos de peste porcina africana y de gripe, el estado sanitario de la cabaña es bueno en general. El hecho de que existan aquellas dos enfermedades parece contradecir tal aserto, pero no existe tal contradicción pues

los focos de referencia están aislados. Por lo general quedan localizados y combatidos eficientemente, como ocurre, por ejemplo, en la provincia de Santander, donde paulatinamente siguen abriendo nuevas ferias, aunque manteniendo rigurosas medidas de inspección y vigilancia que se extienden a los animales exportados a otras provincias. Esta exportación requiere una autorización previa de los servicios veterinarios, quienes reconocen sanitariamente al ganado antes de proceder a su embarque.

Estas medidas plausibles de precaución han creado un ambiente de confianza entre los compradores de otras regiones, de manera que se ha restablecido la concurrencia normal de los mismos a las ferias de la Montaña. Por otra parte, esto revela una vez

más el prestigio de la ganadería de Santander en todo el país, y por supuesto, la confianza que inspira el Cuerpo veterinario. Saltando sobre los que en cierto modo serían razonables escrúpulos, Cataluña, Levante y ambas Castillas, que suelen representar allí el grueso del comercio comprador, normalizan sus adquisiciones, hasta el punto de que solamente de Torrelavega, Ampuero, Sarrón y Beranga han salido la semana pasada, para dichas regiones un número no inferior a 2.000 reses, en su materia de producción, destacándose la particularidad de que Madrid se llevó de Sarrón nada menos que sesenta vacas de las clasificadas como «de bandera».

Bien, el caso es que en el ámbito santederino la fiebre aftosa o «gripe» como la denominan los campesinos, se bate en retirada no sólo en lo que se refiere a número de focos, sino también a la reducción del área de los mismos y del número de animales enfermos, de tal manera que se confía en su total extinción para finales de octubre.

En las ferias de Santander no se ha modificado el tono de reacción de los precios que señalábamos la semana pasada, reacción que incluye desde el ganado de producción al de carne, pasando por los terneros.

La estabilidad se extiende, casi en términos generales, al lanar. En Medina del Campo se pagaron los cordones pasados los corderos gordos desde 24 a 26 pesetas kilo en vivo, habiendo otras dos escalas, según calidad, comprendidas entre 20-23 pesetas y 16-18, correspondiendo estas últimas cotizaciones al corderaje que podríamos llamar de desecho. Las corderas buenas oscilaron entre 27 y 29, también por kilo en vivo.

Es notable la firmeza, con coletazos alestos, en porcino, especialmente en recría, lo que no deja de ser un síntoma favorable por lo que se refiere a la peste porcina, a la que sin duda se ha perdido el miedo en las zonas donde predomina el sistema de estabulación, recomendado y mantenido cuidadosamente por los veterinarios municipales. Son los testigos de tal comportamiento en diversas comarcas castellanas y nórdicas que hemos recorrido últimamente.

En Medina del Campo se sostiene en tono activo la compra de cerdos de recría, cotizándose los de siete semanas en torno a 450 pesetas unidad, llegando a 600 los mejores. Los hubo también inferiores, a 300-400, mientras que los cebones de 10 a 13 arrobas de peso se pagaron a 33-34 pesetas kilo en vivo, subiendo hasta 35 los de mejor raza y buena cepa. Los más inferiores oscilaron entre 130 y 132.

Igual tendencia se ha registrado en Toro. Los lechones blancos de siete semanas giraron entre 450 y 500 pesetas ejemplar; primales de 3 arrobas, entre 800 y 1.200 pesetas cada uno, siendo blancos. Los colorados, con peso aproximado de cuatro arrobas, a 1.500-1.700 pesetas ejemplar y los cebones, blancos, de 32 a 33 pesetas kilo vivo. Obsérvese la analogía existente entre los precios de los dos citados importantes mercados castellanos, analogía que se extiende a otras regiones.

## ACADEMIA - INTERNADO BUENOS AIRES

El éxito de su hijo en sus manos  
VALENTIN CALDERON, 10

## PANORAMA CAMPESINO

**Los cultivos de secano se resienten cada vez más del calor y la sequía**

**No será preciso importar trigo durante la campaña 1964-65**  
Por ELISEO DE PABLO

De día en día parece acentuarse la inestabilidad atmosférica. Pero día tras día se desvanecen las esperanzas en que las lluvias vengán a remediar los efectos de la sequía en el campo. Es el caso que terminó el verano astronómico, con el mismo tono seco que ha sido su característica general, y que estamos marchando ya por la senda del otoño, entre polvareda. A ver si cuando mis estimados lectores tengan delante estas impresiones, sienten de verdad la deleitosa música del agua precipitada por las nubes.

Porque será ocioso decir la urgencia con que es reclamada desde todas partes, por los agricultores y por los ganaderos, quizá sin más excepción que la de los viñeros, quienes no quisieran que cayese ni una gota en tanto no haya concluido la vendimia, pues si en verdad el riego atmosférico no podría beneficiar ya en modo alguno al trigo, en cambio afectaría desfavorablemente a su grado óptimo y haría penosa la recogida. Por otra parte, bien está la cosecha en cuanto a cantidad, aunque en este sentido haya sus más y sus menos en algunas comarcas, pocas por fortuna. La verdad es que España cuenta este año con una producción de uva excepcionalmente buena en cantidad y calidad, y que, por primera vez desde tiempo inmemorial, tiene garantizado un precio —incluido el del vino— que pone de campanillas de alegría en los medios vitivinícolas.

Lo malo es que no se puede empezar a sembrar, aunque por lo general la tierra se encuentre perfectamente preparada para recibir la semilla, el germen de la futura cosecha que Dios guarde. Además, los cultivos de secano se resienten cada vez más del calor y de la falta de humedad. Entre esos cultivos entra sea el olivar el que pasa por el peor momento, al menos por lo que se refiere al ámbito andaluz, donde las temperaturas han seguido manteniéndose entre los 28 grados como mínima y 40 como máxima a lo largo de toda la humedad. Entre esos cultivos entra sea el olivar el que pasa por el peor momento, al menos por lo que se refiere al ámbito andaluz, donde las temperaturas han seguido manteniéndose entre los 28 grados como mínima y 40 como máxima a lo largo de toda la humedad. Entre esos cultivos entra sea el olivar el que pasa por el peor momento, al menos por lo que se refiere al ámbito andaluz, donde las temperaturas han seguido manteniéndose entre los 28 grados como mínima y 40 como máxima a lo largo de toda la humedad.

Por cierto que en la parte occidental de esa misma región ha concluido el arranque de la remolacha azucarera, cuya cosecha, si no es buena como se esperaba, resulta mayor que la del año pasado, sobre todo en regadío. La «rosquilla negra», junto con otras plagas y la sequía, han sido la causa de que el volumen de producción esté por debajo de lo que se había previsto. Por lo visto, la acción de aquel malhadado gusano ha afectado fundamentalmente a diversos puntos de la zona inferior del Valle del Guadalquivir —de regadío—, especialmente en la Rinconada, Toca y Brenes, Total, —y valga la expresión—, que «a perro flaco todo se le vuelven pulgas».

Y menos mal que por lo que se refiere a los cultivos andaluces de algodón, y suponemos que también a los de las demás zonas productoras, han surgido gratas nuevas que se refieren a la supresión del cupo de 12 por 100 de la cosecha que tenían que aportar, para exportación, a precio más bajo que el que se había asignado —17 pesetas kilo bruto— para la clase primera. Quiere ello decir que la totalidad de la producción será absorbida por las entidades desmotadoras al precio mínimo de 17 pesetas. Pero estas entidades están pagando, por propia iniciativa, entre una y 130 pesetas de prima por kilo.

¿Quiere eso decir que se despejan los horizontes del cultivo del algodón?

Esas gratas exteriorizaciones, mas lo dicho recientemente por el director general de Agricultura acerca de la atención que el Gobierno va a prestar a esa y a otras riquezas del campo, permiten esperar así. Los cultivadores de remolacha aguzan los oídos, por su parte, asimismo esperanzados con respecto a la campaña 1965-66, aunque no es presumible que durante la misma pueda ponerse en vigor el pago de la raíz por riqueza por cuanto este sistema requiere la instalación de muy costosos equipos. Esto no quiere decir que se haya desistido de implantarlo, pues en el ánimo público está la necesidad de afrontar esa empresa, y podríamos decir que están puestas —como vulgarmente se dice— manos a la obra.

Por lo que se refiere a la cosecha triguera, no modificamos un ápice nuestro conocido cálculo de 38 a 39 millones de quintales métricos. Y si tenemos en cuenta que a primeros de septiembre las existencias de dicho cereal del año pasado ascendían a unos veinte mil vagones —el consumo nacional es de unos mil vagones por día— bien claro está que, conforme tenemos indicado, no tendremos necesidad de importar más trigo durante la campaña 1964-65, que el que normalmente se compra en el exterior para las islas Canarias, a donde llega a precio inferior a que resultaría el peninsular enviado al españolísimo archipiélago.

## Abrigue su sueño con mantas DAVID

Las mantas DAVID son de lana, pura lana de las mejores ovejas de la TIERRA DE CAMPOS

**Compre mantas DAVID, son únicas**

PAÑO PARA VESTIDURAS DE COCHES

Ventas en Fábrica, Batán de San Sebastián

**DAVID RODRIGUEZ, S. A.**

VENDEMOS A PRECIOS DE FABRICA, PORQUE SOMOS FABRICANTES

## La "perovita" puede

remediar el hambre de

las regiones andinas

**Sus ingredientes básicos: harina de semillas de algodón y harina de quinua**

Un hombre de ciencia que trabaja en el Perú ha ideado un nuevo alimento que puede ser de gran ayuda para resolver los problemas de nutrición en la región andina.

El nuevo alimento se llama «Peruvita» y uno de los técnicos que ha trabajado en su creación es el doctor Gustavo Contesse, experto chileno que forma parte del personal de la F. A. O.

Creemos que tenemos algo importante —ha declarado el doctor Contesse—. La «Peruvita» es rica en proteínas, el elemento más escaso en la dieta de los peruanos. Es barata y fácil de fabricar. Además, hemos comprobado que resulta agradable para los paladares peruanos.

¿QUIEN LA FABRICARA?

Pero el camino no está despejado, ni mucho menos.

El problema consiste ahora en encontrar una firma que esté dispuesta a fabricarla e introducirla en el mercado a un precio aceptable para las clases populares.

—La «Peruvita» contiene dos ingredientes básicos: harina de semillas de algodón y harina de quinua, amarradas en proteínas vegetales. Se puede agregar a las sopas, guisos, salsas, untar el pan o mezclarla con cereales.

La quinua es un cereal que crece muy bien a grandes alturas, pero que no se conoce fuera de la región andina.

—La harina de quinua es particularmente buena —ha dicho el doctor Contesse—. Es un producto exclusivamente regional y contiene alrededor del 14 por 100 de proteínas vegetales de la más alta calidad. Es ideal para usarla en las mezclas. Al realizar los primeros ensayos tuvimos algunas dificultades. El color de la «Peruvita» era horrible, una especie de barro condimentado. Y cuando agregábamos nuestro alimento a otros productos, todo el guiso tomaba el mismo color. Es bastante difícil convencer a la gente para que coma algo que parece salir del fondo de un río revuelto.

Después de años de experimentos

el doctor Contesse y sus colegas peruanos encontraron un procedimiento para quitar el color de barro de la mezcla, sin que perdiera ninguna de sus cualidades nutritivas. La «Peruvita» estaba lista para entrar en las aldeas andinas.

### EXITO

Hicimos nuestros ensayos con dos tipos de muestras —ha dicho el doctor Contesse—. Una era dulce y la otra salada. De esta forma pensamos que seríamos aceptados por un mayor grupo de interesados, y tuvimos razón. En cualquiera de las dos formas, prácticamente todo el mundo, comió gustosamente nuestras muestras.

Los campesinos recibieron 50 gramos de «Peruvita» al día, que incluían 15 gramos de proteínas de alta calidad. Al fin del año, la condición de salud había mejorado de forma impresionante en la zona que sirvió de plan piloto para el experimento. La mezcla tuvo tanta aceptación que la gente quería comprar la «Peruvita» en el mercado.

—Es la prueba final para nosotros. Los aldeanos de la sierra peruana son pobres; a veces viven en trágicas condiciones económicas. Hay que convencerlos para que gasten los pocos centavos que poseen.

### UNA VERGUENZA

Pero, ¿se puede producir la «Peruvita» a un precio que quede al alcance de los que la necesitan? El doctor Contesse está convencido de que se puede.

Es cuestión de empezar. En cuanto el producto se vende en todo el país, las ventas amortizarán fácilmente la inversión primera, proporcionando a los fabricantes una ganancia segura y decente.

Uno de los motivos que ha retrasado la fabricación de la «Peruvita» es la falta de maquinaria adecuada en el Perú. Las empresas privadas todavía no se han decidido a invertir en el nuevo alimento. Por su parte, el Gobierno peruano ha solicitado ayuda de la F. A. O. para lanzar la «Peruvita» por medio de un proyecto financiado por la Campaña Mundial contra el Hambre.

—Sería una vergüenza haber llegado tan adelante con los experimentos, para terminar en nada, ha declarado el doctor Contesse con amargura.

Lucho SANTAMARIA «Europa Press».

## Banco Español de Crédito



Domicilio Social: Alcalá, 14  
MADRID  
Capital de desembolso y reservas  
1.669.419.539/56  
463 Dependencias en España  
y Africa

SUCURSAL EN PALENCIA:  
Don Sancho, núm. 10 (Frente  
a la Diputación)

Atiende especialmente a los  
AGRICULTORES, pagando  
LIBRE DE GASTOS, los con-  
tratos negociables del

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

LIBRETAS DE AHORRO  
CHEQUES DE VIAJE

Sucursales en la Provincia: Aguilar de Campos, Saldaña y Vitoria  
Aprobado por el Banco de España con el número 0052



## FERTICROS abono ternario



solicítelo a las  
dependencias de  
**S. A. CROS**

**ATENCION** abono complejo admitido por el Servicio Nacional del Trigo







# DEPORTES



## EL ELCHE, SEIS TEMPORADAS ENTRE LOS ASE

Renovó a fondo su plantilla, inyectándole juventud

## A cambio de siete bajas, once jugadores nuevos

SU PRESIDENTE (MARTINEZ VALERO), AFIRMA: "TENEMOS MEJOR EQUIPO QUE EN TEMPORADAS ANTERIORES".

ROSENDO HERNANDEZ (NUEVO ENTRENADOR) CREE QUE HAY BASE PARA LOGRAR UN BUEN CONJUNTO.

LOS AFICIONADOS ILCITANOS, CANSADOS DEL JUEGO A LA CONTRA, ESPERAN UNA TEMPORADA DE FUTBOL BRILLANTE Y EFECTIVO.

Por José Luis DE AITANA



Rosendo Hernández dirigiéndose a los jugadores. En primer término, con camiseta blanquiverde, el veterano capitán Quirant, once temporadas en las filas del Elche. (Foto EUROPA PRESS)

Como quien no hace la cosa, sin alharacas ni sensacionalismos, el Elche, que se encamara en la división de honor con un equipo modesto, una directiva honesta y una masa de incondicionales entusiastas y consecuentes, va a iniciar su sexta temporada consecutiva, entre los ases del fútbol español, como representante de la única ciudad que no siendo capital de provincia mantiene equipo en la Primera División.

El aire y el estilo que trajo el Elche a la división de honor, le granjearon la simpatía y la admiración de los aficionados españoles. Los ilcitanos, con su juego temperamental, brío, entusiasmo y tesonero iban sorteando las dificultades que le oponían sus adversarios, sin malos gestos, sin posturas incorrectas, escribiendo sus mejores armas que eran la rapidez y la cohesión.

Aquellos años de César Rodríguez fueron los del romanticismo ilcitano: los de una experiencia que fue altamente admirable y ejemplar. Don José Esquino, con una valentía admirable, sentó las bases del equipo futuro contratando los servicios de jugadores extraordinarios, que fueron dando al conjunto solera, calidad y firmeza. Luego, cuando Esquino dejó las riendas de la dirección y fue sustituido por el señor Martínez Valero, perduraron los modos de hacer, y consecuentemente el equipo se mantuvo en la misma línea de aciertos.

Aquel modesto conjunto que luchaba con entusiasmo y vencia por tenacidad y por facultades, se fue convirtiendo en un once temible por su rapidez técnica y sus recursos tácticos. Llegaron Pazos, Eulogio Martínez, Ramos, etc., y con ellos entrenadores de alta calidad que fueron inculcando sus enseñanzas y unos sistemas de juego que fueron desbancando los de los primeros tiempos. Y con las enseñanzas de Heriberto Herrera, el Elche alcanzó el cénit de la popularidad y del prestigio, consiguiendo el quinto puesto de la clasificación en el grupo de honor.

Pero el sensacional resumen de E. H. II, si bien se repitió con orgullo y con la natural satisfacción, no logró convencer a los exigentes, que censuraron al paraguayo su modo de entender y de hacer el fútbol. Se decía que el Elche vencia, pero no convencía su juego eminentemente defensivo. Un juego que mantenía el suspense hasta provocar la angustia, porque carecía de eficacia realizadora.

Las protestas encontraron eco y provocaron el cambio de entrenador: Se buscó otro maestro capacitado para enseñar fútbol alegre, brillante y eficaz. Se contrataron los servicios de Rosendo Hernández, al tiempo que se le proveía de material adecuado para ese juego rápido, vertiginoso, profundo y realizador que se añoraba desde los tiempos de Cardona, Re y Páguet. Y en eso se está: a la espera de que se desarrolle la temporada oficial, para comprobar si realmente se podrá conseguir lo que con tanta ilusión se persigue.

### RENOVACION A FONDO

Para construir buenos cestos había que contar con buenos mimbres. La directiva del club, dispuesta a satisfacer una vez más a sus seguidores, realizó un gran esfuerzo económico adquiriendo jugadores jóvenes, pero ya con experiencia y calidad contrastadas. Hombres que han de cargar con una grave responsabilidad, pero que están capacitados para salir airoso del empeño.

Se han concedido siete bajas desde

que inició el desfile Cardona. A cambio, once nuevos jugadores ingresaron en la plantilla blanquiverde durante los meses de verano.

Las bajas han sido las siguientes: Canales, Eulogio Martínez, Costa, Rodri, Ruiz, Avello y Ruiz Candela. Las altas son: Llopart y Lledo, procedentes de las Islas Baleares; Rodríguez, José Luis y Matito, del Atlético de Madrid; Santi, del Tenerife; Canós, del Saguntino; Villapán, del Castellón; Araujo, del Madrid; y José María, de la cantera local.

Con este material viene trabajando Rosendo Hernández. Su labor apena si puede percibirse todavía, porque no es tarea fácil engarzar tantos cambios en un conjunto que practicó sistemas de juego radicalmente opuestos a los que se pretende implantar ahora.

En el reciente «Torneo Festa D'Elig», la actuación del Elche fue muy mediocre; y los que no saben esperar, hicieron sonar sus protestas, haciendo blanco de las censuras al entrenador que apenas si había tenido tiempo para saludar a sus discípulos.

La «tournée» por Cataluña ha elevado los ánimos y ha despertado cierto optimismo. Rosendo Hernández, fiel a su modo de ser y de obrar, ha seguido trabajando con toda la plantilla, y los resultados obtenidos ya han sido satisfactorios. Triunfos en Andorra, en Vich y en Palma de Mallorca, han servido para que hasta los más escépticos, tácitamente hayan concedido un plazo de confianza al preparador al comprobar los frutos de su abnegada y tesonera labor.

### OPTIMISMO EN LOS RECTORES DEL CLUB

Antes y después del torneo triangular «Festa D'Elig», los directivos del Club ilcitano no ocultaban su entusiasmo y su optimismo ante el porvenir.

«Estoy convencido de que este año tenemos mejor equipo que en temporadas anteriores; nos decía hace unos días el presidente del Elche don Manuel Martínez Valero.

«¿Cómo explica ese convencimiento? —Porque mantenemos el mismo armazón de equipo que la temporada anterior, y hemos inyectado al conjunto savia joven que puede darle la rapidez, la codicia y la eficacia que se añoraban los últimos años.

«¿Tan buena gente es la que se ha adquirido?

«Ya lo verá el público cuando empiece a penetrarse con la que nos queda de años anteriores. Ahora se exige un tiempo prudencial para que se opere esa metamorfosis en el equipo.

«¿Confía en el entrenador?

«Plenamente. Tiene demostrada su capacidad de trabajo y su eficiencia en los equipos que ha preparado hasta ahora. Y como lo suyo es trabajar con gente joven, en el Elche tendrá materia para lucirse. Sólo pido al público que no se impaciente, que sepa esperar, porque esta temporada puede ser la más gloriosa del Elche.

### ROSENDO HERNANDEZ, ESPERANZADO

El entrenador del conjunto blanquiverde comparte con el presidente el optimismo y la esperanza.

«Hay base para lograr un buen conjunto.

«¿Con los hombres de antes, o con los de ahora?

«Con unos y otros. Quizás el obstáculo mayor sea ese; el conjuntar

veteranía y juventud, serenidad y fogosidad, técnica y entusiasmo. Pero eso se puede lograr con paciencia, con entereza, con disciplina y buena voluntad. Eso es lo que pido a los jugadores, y sobre todo al público; paciencia, saber esperar.

«¿Dispone de elementos suficientes para lograr lo que ambiciona?

«En estas cosas, nunca por mucho pan es mal año. Cuanto mejor sea el jugador, y más jugadores haya en calidad, mejor y más rápidamente podrán alcanzarse los fines que se persiguen. Pero yo creo que se podrá articular un conjunto estupendo, capaz de dar la réplica con éxito a los rivales que el calendario nos vaya enseñando.

«¿Cuántos jugadores componen la actual plantilla?

«Anoto: Pazos, Celdrán y Perea Esteve, porteros; Chanchó, Iborra, Quirant, Llopart, Barrenechea y Rodríguez, defensas; Ramos, Fornieris, José Luis Marín y Santi, medios; Villapán, Lezcano, Araujo, Romero, Oviedo, Canós, Lledo, Matito, Marcial, y José María, delanteros.

«¿No sobran jugadores?

«Seguramente la directiva se decidirá a ceder alguno de ellos para reducir un poco el número, sin que se vea mermada la potencialidad del conjunto.

«¿Así está el ambiente, y éste es el Elche que inicia la Liga con tantas esperanzas que se tienen depositadas en el remozado conjunto blanquiazul.

## Antes del partido Independiente - Inter

## La Delegación argentina ofreció una recepción a la Prensa de Madrid

## El partido será televisado

Madrid, 26. — Anoche ofreció la Delegación del Independiente de Buenos Aires una recepción a la Prensa madrileña con motivo de su presencia aquí para jugar hoy, contra el Inter de Milán el partido de desempate de la fase final de la Copa Intercontinental.

El presidente de la delegación argentina y secretario del Independiente don Roberto Scalice, manifestó su satisfacción por estar en España, en Madrid, y porque el desempate se juega aquí. Agradeció la presencia de la prensa madrileña y ofreció dos banderines lujosamente bordados, uno al Real Madrid, que ha corrido con los detalles de organización del encuentro y otro a la Asociación de Periodistas Deportivos españoles.

El señor Scalice no ocultó las dificultades que el partido de hoy encierra para ambos equipos, especialmente para el Independiente, por la lesión de Roland y la ausencia de Ferrer, por haber sido expulsado en el partido de San Siro, el miércoles último.

Con este motivo el señor Scalice criticó, una vez más, la labor del árbitro, el húngaro Gare, en el partido de Milán, del que dijo que había perjudicado notoriamente al Independiente, al cortar sus avances y expulsar a Ferrer, «expulsión —afirmó— que fue una barbaridad...».

Explicó el señor Scalice el interés y el entusiasmo que existe en toda Argentina, y en toda Sudamérica, por este partido, máxime por jugar en la «capital de la Madre Patria».

Acompañan a la expedición argentina, que se compone de veintiseis personas, numerosos periodistas, a todos los cuales se dispuso un cordial recibimiento a su llegada a Barajas.

Se especula aquí, entre los informadores especializados en la posibilidad de que el entrenador argentino, don Manuel Giudice, saque a Guzmán en el puesto del expulsado Ferrer, siendo probable que el resto del equipo se mantenga igual al que jugó en San Siro.

Sin embargo, el señor Giudice ha

manifestado que poco antes de que el equipo salga de El Escorial, donde está concentrado, hacia Madrid, serán reconocidos por los médicos todos los jugadores disponibles, y el resultado del examen decidirá la alineación.

Por ello, explicó Giudice, no será posible facilitar la formación del Independiente hasta casi el momento mismo de jugar.

### EL INTER EN LA BERZOSA

Por su parte, el equipo del Inter, con su entrenador don Heleno Herrera al frente, descansa en La Berzosa. Ayer por la mañana entrenaron ligeramente y hoy se limitarán a un ligero paseo matutino. Las dudas de don Heleno se centran en los dos puestos, el de defensa derecho y el extremo del mismo lado. Para el primero se dan como probables los nombres de Tagnin y Della Giovanna; y para el segundo los de Peiró y Domenghini, aunque no se descarta la remota posibilidad de que actúe el titular de ese lado, el brasileño Jair. El resto del equipo será el que jugó en San Siro el miércoles 11. H. y sus jugadores no bajarán a Madrid hasta el momento de enfrentarse al Independiente en Chamartín, partido que se jugará a las ocho y media de la noche.

Han surgido dificultades en torno a la transmisión por Televisión en directo, del encuentro. Aunque se espera una gran entrada, casi el lleno completo de Chamartín, Independiente e Inter han puesto dificultades a dicha transmisión, al parecer porque no ha habido consultas previas.

No obstante se da casi por segura la transmisión televisada del interesante partido final de la Copa Intercontinental. —Añil.

## EN UN SOLO CURSO:

- a) ASIGNATURAS PENDIENTES Y REVALIDA
- b) GRUPOS DE REVALIDA ELEM. Y 5.º CURSO

(MUCHOS ALUMNOS LO CONSIGUEN TODOS LOS AÑOS) INFORMES EN

## ACADEMIA "HISPANO"

## La veda, encierra a las cañas

Sesenta y cinco mil kilómetros de ríos españoles son aptos para la pesca

DURANTE LA TEMPORADA FUERON CAPTURADAS 1.500 TONELADAS DE TRUCHAS

CADA AÑO SON LANZADOS A LOS CAUCES SEIS MILLONES DE ALEVINES DE DISTINTAS ESPECIES

La supervivencia de los ríos salmoneros representa una pugna constante entra la economía y el deporte

Por Antonio YANEZ

El 15 de agosto se ha cerrado la temporada de pesca en los ríos españoles, aunque en los de alta montaña se prolonga la temporada hasta finales de mes. Se calcula que durante los meses de pesca nuestros aficionados se habrán apropiado de cerca de treinta millones de kilos de peces.

### 1.500 TONELADAS DE TRUCHAS

Parece un poco sorprendente esta cantidad de 30.000 toneladas de pescado, pero lo será menos si especificamos que de ellas pertenecen un millón y medio de kilos de truchas, la pesca más extendida en el país, y 30.000 kilos, a salmones.

La Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial se está preocupando de repoblar —y lo logra en forma muy espectacular— la riqueza ictícola de nuestros ríos.

En Aranjuez hay una piscicultura modelo que se complementa con otra de menor importancia hasta un número de 18 en toda la Península. En dicha factoría se ha conseguido introducir y aclimatar el lucio, el «Black-bass», la «Carpa Royal» y otras especies delicadas, como la trucha «Arco Iris», que hasta ahora solamente podía vivir en aguas limpiísimas y muy oxigenadas. Gracias a esta piscicultura los pescadores han conseguido tener en nuestros ríos una amplia variedad de peces en donde hace pocos años solamente había truchas. Algunos de ellos —como el salmón, la «Carpa Royal» y el «Black-bass»— estimadísimo por lo delicado de su carne.

75.000 KILOMETROS DE RÍOS

En España tenemos 775.000 kilóme-

tros de ríos, todos ellos aptos para la pesca fluvial. Pero no están tan saludables como sería de desear. La avalancha de pescadores en la época de pesca hace a veces dudar de los resultados de la repoblación. En general puede decirse que nuestros ríos admiten un aumento de pesca tres veces superior al actual. De aquí la labor que viene realizando la Dirección General de Caza y Pesca Fluvial para fomentar la pesca en los ríos nacionales. De las 18 factorías ictícolas que existen en España, quince se dedican exclusivamente a la reproducción de truchas y salmones. De ellos suministran seis millones de alevines cada año. Estas repoblaciones suelen dar tales resultados, que al año de hacer una repoblación de lucios en el embalse de Santillana se recogieron allí más de 50.000 kilos. A los cuatro años se encontraron ejemplares de seis kilos.

### EL SALMON TIENE IMPORTANCIA

La trucha suele haberla hoy por todos los ríos de nuestra geografía. Pero la pesca que va adquiriendo realmente importancia es la del salmón. Este pescado a quien llaman «El príncipe del río» por lo delicado de su carne sonrosada es quien trae de cabeza a las numerosas sociedades de Caza y Pesca, lo mismo que a la Federación Nacional. Este pez, numerosas veces ha estado a punto de desaparecer por la presión que sobre la corriente de las aguas ejercen las obras hidroeléctricas y los procesos industriales. Para conseguir su supervivencia se tiene que luchar cada día por un equilibrio que permita la coexistencia de las actividades económicas con la permanencia de los seres vivos. Esto sucede sobre todo en las aguas del Norte y del Noroeste, que es donde la mayor abundancia hay de esta especie.

El viejo Miño fue durante toda la vida mucho antes de la repoblación, un río visitado por los pescadores del Atlántico. Hoy está casi totalmente abandonado por la contaminación de las aguas.

El lavado de minerales produce también fuertes intoxicaciones, sobre todo en los meses estivales, en los que el problema se agrava debido al poco caudal de los ríos. El río Jubia, en Galicia, ha sufrido numerosas veces este problema. Los peces muertos flotaban en tal abundancia en sus aguas que le daban un aspecto de brillante cobertura de plata. Si hoy continúa siendo un vivero de pesca es gracias a los esfuerzos de la Sociedad de Caza y Pesca.

### LOS RÍOS SALMONEROS

Lo mismo sucede en casi todos los ríos salmoneros. Nuestros ríos son más cortos que los del resto de Europa, pero su importancia puede ser tanta. El río Sella produce unos 2.000 salmones cada año. Algunas temporadas ha producido 3.000. En general todos los ríos del Norte y del Noroeste producen cifras superiores a los mil ejemplares por temporada. A veces la aclimatación de estos fisóstomos es penosa y llena de sacrificios sobre todo durante la época de exodo para el desove. Como pasan el invierno en el mar, durante el verano se ven obligados a salvar desniveles de embalses y presas que tienen que vencer a grandes saltos que realizan gracias a su instinto todavía no estudiado científicamente.

Gracias a este movimiento migratorio se extienden por todos los lugares. Su calidad y abundancia atraen al turista. Franceses, italianos e ingleses vienen a nuestros ríos a pescar y luego se dedican a recorrer toda la Península.

Con el fin de ayudar a los pescadores se han construido cómodos refugios y pasarelas en las riberas de los ríos. Todos los refugios están decorados con gusto y poseen cocina y las precisas comodidades para que el pescador pueda descansar a su gusto. Por medio de guardas se hacen respetar las leyes y se controla el ejercicio de la pesca para que no se practique en época de veda.

«EUROPA PRESS»

## VICESECRETARÍA DE ORDENACIÓN ECONOMICA ASESORIAS SINDICALES DE EMPRESA

Se recuerda a los empresarios valencianos que dentro de esta Vicesecretaría Provincial y para prestar sus servicios a las Secciones Económicas y, en general, a los afiliados a los Sindicatos, funcionan las Asesorías sindicales en materia fiscal y económica, en sus distintos sectores.

Los técnicos asesores se encuentran en sus despachos de la Organización Sindical, Teniente Velasco núm. 6, planta 3.ª, los días laborales de 11 a 14 y de 16 a 21 horas.

Para mayor información pueden los interesados dirigirse a la Vicesecretaría de Ordenación Económica.

El Vicesecretario Provincial

## NUEVA PLACA granonda 110

### ● MENOR GASTO DE COLOCACION POR m²

Menor número de placas.  
Menos elementos de sujeción

### ● MAYOR SUPERFICIE UTIL

Menos colapes.

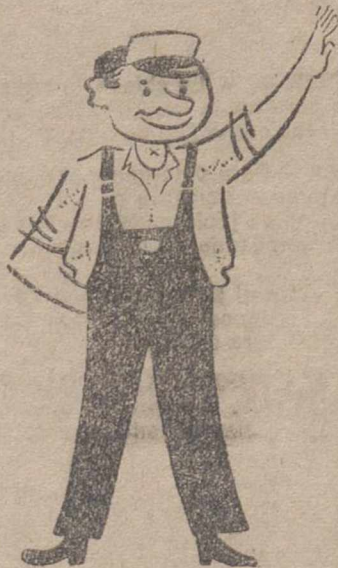
### ● PERFECTO ACABADO

### ● ENTREGA INMEDIATA

### DIMENSIONES

375 x 250 x 187,5 x 125 x **110** cms.

según pedido estamos en condiciones de suministrar este material en distintas longitudes, hasta 375 cm.



**URALITA S.A.**



EL PRESIDENTE DEL HUELVA  
LO HABIA DESMENTIDOMedio millón de pesetas  
de prima y un coche como  
regalo en caso de ascensoMaguregui emprende en el Huelva  
una nueva etapa de su carrera«En el Español se portaron muy bien conmigo. Lástima que la  
directiva se vea dominada por Kubala» Por Joaquín Benito

José María Maguregui ha estado por primera vez en Bilbao después de su cese en el Español. Se ha especulado mucho acerca del club por el que firmaría el ex-españolista y ex-internacional del Atlético de Bilbao. De labios de Maguregui, al que entrevistamos en Miravalles, su pueblo natal, a catorce kilómetros de Bilbao, hemos escuchado lo que transcribimos a continuación:

—Han sido varios los clubs que, apenas conocerse mi cese en el Español, se interesaron por mi fichaje. ¿Cuáles fueron esos clubs? —interrumpimos.

—Levante, Murcia, Mallorca, Málaga y un club italiano que mantuvo negociaciones a través de un intermediario.

—¿Y dónde jugarás por fin en la presente Liga?

—Me he decidido por el Huelva, no sólo por las ventajosas condiciones del contrato —medio millón de pesetas por una temporada— sino por la amistad que me une con su presidente, al que conocí durante mi estancia en Sevilla.

Y añade que el Huelva ha prometido a sus jugadores un coche si logran el ascenso a Primera.

—Voy contento al Huelva, en el que juegan, además, mis ex-compañeros Urquijo y Rentería, a los que este ve-

lano dejó en libertad el Atlético de Bilbao.

**KUBALA, UNA PASADA PESADILLA**

Era obligado a hablar con Maguregui sobre la colación del tema de sus divergencias con Kubala. Las últimas palabras del jugador vasco fueron:

—Fui obligado a hablar de esto. Yo he salido contento del Español, donde se portaron todos muy bien conmigo. Lástima que la directiva se vea dominada por Kubala.

—¿Has roto tus relaciones con él?

—Si le encuentro por la calle, le saludaré. Pero no deseo ni oír hablar de él.

Expediente. No insistimos sobre tan desagradable capítulo, Maguregui ya atacó al húngaro en la prensa catalana. No es cosa de volver sobre el tema.

Maguregui recuerda someramente sus últimas campañas en el Sevilla y en el Español.

—En el Sevilla tuve que marcharme, porque no jugaba. Cobré 925.000 pesetas en lugar del medio millón, cantidad por la que había firmado. Pero salí ganando. Y demostré cuando fiché por el Español, que no estaba acabado, como decían.

En el Español, Maguregui cobró 400.000 pesetas por su incompleta temporada, en la que, al decir de la cri-

BOXEO  
Aplazamiento  
de un combate

Bilbao, 26.—El combate de revancha entre Benito Caniz, campeón de España de los pesos pesados, y el boxeador negro Juvillier, del que se venía diciendo que se celebraría el próximo día 3 de octubre —después de varios aplazamientos— tampoco podrá celebrarse por ahora.

El pugil francés, que reside en Bilbao desde hace varios meses sufre una lesión en un pie que le impide boxear. —Alfili.

## Dr. Angel Casas

HA REANUDADO LA  
CONSULTA

## Dr. J. Mateo Romero

Especialista de pulmón y corazón  
Profesor A. de la Facultad de Medicina de Valladolid. Experiencia en radiología y electrocardiografía a domicilio

Consulta en Martínez de Azcoitia, 3

## J. sé M.ª Martínez Segarra

Es cirujano jefe del Servicio de Urología del Hospital Civil de Bilbao (por oposición)

Urología de la Cruz Roja

Enfermedades médicas y quirúrgicas del riñón y vías urinarias

Avenida del Generalísimo, número, 1

VALLADOLID

## F. DIEZ BLANCO

REUMATOLOGO  
Del Dispensario Antirreumático de la Facultad de Medicina de Barcelona

Director de la Sociedad Española de Reumatismo

Enfermedades reumáticas, lumbago, claudicación

María de Molina, 12

VALLADOLID

Telf. 24804

El Sevilla Club de Fútbol a punto  
de resolver su problema económicoLa venta de unos terrenos de su propiedad, situados  
junto al estadio, le permitirán amortizar la mayor  
parte de los créditos a largo plazo

Por FERNANDO GELAN

Existía en el seno del club de fútbol sevillista, un malestar general motivado esencialmente por la falta de recursos para resolver los acuciantes problemas económicos que padecía. Desde que comenzó la construcción del nuevo estadio, las finanzas sevillistas no van bien. La situación económica se ha convertido en una carga excesiva, que redunda en un malestar general entre aficionados, jugadores y directivos. No rendía la hacienda y, como consecuencia, quedaba de ello, tampoco rendía el equipo. Entrampado con la construcción de un estadio a medio terminar y con un equipo que no satisfacía a sus seguidores, las cosas iban mal. El bajo rendimiento de los jugadores, se debía, podría ser debido a un contagio de pesimismo por la situación que afectaba no sólo a los directivos, sino también a los jugadores, que seguían la victoria en el campo. A los primeros, porque significaba para ellos el tener que hacer enormes desembolsos de su bolsillo particular, para aliviar las cargas del club. A los segundos, porque retrasaba el cobro de fichajes, primas y honorarios.

En este estado de cosas se encontraba el club cuando llegó a la entidad blanca, decano del fútbol sevillista, don Juan López Sánchez, hombre convocador de la situación del Sevilla, y que tuvo, sin embargo, el suficiente valor para subir al puente de mando. Primero provisionalmente. Pero después, cuando nadie quiso hacerse cargo de la presidencia, de modo definitivo.

Podemos decir ahora, que don Juan López Sánchez, ha abierto un camino fácil y que gracias a él se ilumina un horizonte de esperanza. Con múltiples trabajos, con constancia y energía, López Sánchez tiene el triunfo del Sevilla en sus manos y a él debemos apoyarle para su victoria total. Los problemas del club están a punto de resolverse. Al crecimiento deportivo del Sevilla, debe responder toda Sevilla.

**UNA SOLUCIÓN FACTIBLE Y PRÁCTICA**

Está ya estudiada la solución económica que dará solidez a la estructura financiera: la venta de los terrenos situados junto al terreno del equipo blanco y que son propiedad del mismo. Con ello se podrá amortizar la mayor parte de los créditos a corto plazo.

Con motivo del comienzo de la temporada el presidente del Sevilla C.F. habló sobre este asunto de tan vital importancia.

Se refirió en primer lugar, a la necesidad de dotar al Sevilla, club histórico que, por derecho propio, figura entre los grandes de nuestro país, de un estadio acorde con su categoría. Este proyecto pudo ser llevado a cabo gracias al apoyo de una entidad bancaria, el Banco Español de Crédito, y otra de ahorros, la Caja de Ahorros de San Fernando. Pero eso no bastó y hubo que recurrir a las aportaciones sevillistas que cubrieron las obligaciones emitidas. Así pudo llevarse a cabo la primera fase de la obra y el estadio, abrió sus puertas a la afición.

Colaboró también en esa gran labor la ciudadanía deportiva de la Inmobiliaria de Nervión, que en todo momento facilitó el crecimiento sevillista, no sólo ahora sino en distintas épocas.

«Sanada la administración sevillista; reorganizado el cuadro de jugadores, volviendo a tomar como base los productos de esta cantera sevillana y andaluza con la cual el equipo blanco alcanzó sus mejores triunfos, ha llegado la hora de proporcionar mayor fluidez a nuestra hacienda, con la venta de una parte de los terrenos propiedad del Sevilla Club de Fútbol, nos dijo el presidente. Y seguidamente facilitó algunos detalles sobre la venta y citados terrenos.

**CASI 47 MILLONES DE PESETAS**

Los terrenos que se van a vender son los 22.000 metros cuadrados situados en la calle Luis Morales y valorados en 46.600.000 pesetas. La operación fue concertada este verano con una inmobiliaria madrileña.

La forma como esos 46 millones y medio, ingresarán en las arcas del club será la siguiente: 16.100.000 pesetas en el plazo de un año; 20 millones a los cuatro años, devengando esta deuda el interés correspondiente, a favor del club; y 10.500.000 pesetas, que ascende la deuda del Sevilla con sus obligacionistas, de la cual se hace cargo la sociedad compradora.

Se cree que los obligacionistas no pondrán ningún reparo a esta solución, puesto que en nada los perjudica, dado que la sociedad compradora es de toda solvencia y piensa invertir en la construcción de edificios, en esos solares, la suma de 250 millones de pesetas.

«Con esta operación», añadió el presidente, el Sevilla F.C. cesará la causa de las principales dificultades y del desnivel de la situación económica. Se conseguirá además un ahorro anual de tres millones de pesetas en intereses.

Todo, por el momento, está pendiente de la próxima reunión de obligacionistas. Este será el paso inicial para una serie de operaciones financieras que habrán de desembocar, posteriormente en la venta de otros solares, con cuyos ingresos podrán liquidarse la totalidad de la deuda de corto plazo quedando sólo en pie la parte que resta de las obligaciones cuya amortización y pago de interés será fácilmente hacendosa para el club.

El presidente se muestra optimista como se puede deducir de sus palabras.

—Cuando culminen estas operaciones, podrá terminarse en su totalidad la fase actual del estadio, mejorando todos sus servicios. Recuperada la plena fluidez financiera, la vida deportiva del club volverá a sus mejores días, contando, además, con lo que antes no tenía: un estadio digno del Sevilla y de Sevilla; de su historia y de su porvenir.

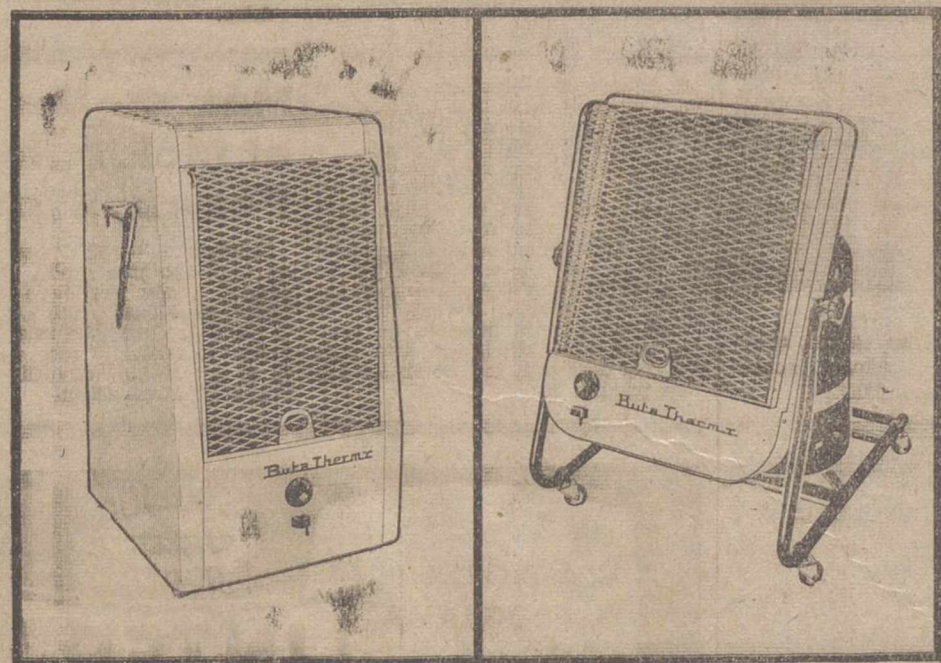
Los aficionados sevillistas confían en que las palabras del presidente se hagan realidad y el club vuelva a conocer los viejos días de gloria y esplendor.

el CALOR  
invisible  
es RAPIDO

Antes de un minuto, el calefactor BUTA-THERM'X está en marcha... y a los diez, su hogar estará confortablemente calentado. El calor invisible de la estufa BUTA-THERM'X funciona uniformemente

- sin llama
- sin humo
- sin olor

no desprende vapores nocivos, ni reseca la atmósfera. Su combustión catalítica es perfecta, protegida por un termostato de seguridad bajo patente mundial francesa



UNICAS CON ARRANQUE INSTANTANEO

fabricadas en España  
por tripanisa (Pamplona)Por un poco más,  
tenga la estufa perfecta

DISTRIBUIDAS EN TODO EL MUNDO

De venta en: ALMACENES PUERTAS.- Mayor, 100

## GUIA MEDICA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>D. DACIO CRESPO H. DE MEDINA</b><br>JEFE DE LOS SERVICIOS DE CIRUGIA DEL HOSPITAL PROVINCIAL<br>Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6<br>Teniente Velasco, 1. Entrada de la Iglesia de San Lázaro.—Telf., 1456<br>Operaciones y urgencias:<br>SANATORIO DE LA CRUZ ROJA. Teniente Velasco, núm. 9. Telf., 3598                                      | <b>Agustín P. Higuelmo</b><br>CIRUJANO-TRAUMATOLOGO<br>Calvo Sotelo, 1<br>(Jardintillos), de 12 a 1. Telf. 1802                                                                                                                                                      |
| <b>PROF. DR. CESAR FERNANDEZ-RUIZ</b><br>CIRUGIA DE LA MUJER.—PARTOS<br>Profesor de Ginecología de la Facultad de Medicina<br>Jefe de la Maternidad — Hospital del Estado<br>CONSULTA DIARIA: de 1 a 3. Mayor Principal, 33. Teléfono, 1533.— Operaciones y urgencias: Sanatorio de la Cruz Roja. Teniente Velasco, 9. Teléfono 3598, Palencia | <b>SANTIAGO MORO</b><br>MEDICO PUERICULTOR<br>REANUDA SU CONSULTA                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Alfredo Prieto Vidal</b><br>Suspende la consulta                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>JOSE L. DE GUZMAN</b><br>Consulta de 12:30 a 2<br>PARTOS Y CIRUGIA DE LA MUJER<br>R. Argentina, 4. Teléfono, 2065                                                                                                                                                 |
| <b>CESAR ROJO DEL NOZAL</b><br>NIÑOS<br>JEFE DE LOS SERVICIOS DE PUERICULTURA DEL ESTADO<br>(por oposición)<br>Profesor A. de Pediatría en las Facultades de Valladolid y Madrid<br>Consulta: Teniente Velasco, 28, 3.º. Telf. 3420<br>Domicilio: José Antonio, 18, 3.º. Telf. 3268                                                            | <b>P. ANDRES G. CUENA</b><br>Jefe del Servicio de Medicina Interna de los Establecimientos Provinciales de Beneficencia, por oposición<br>RAYOS X                                                                                                                    |
| <b>D. TOMAS MIGUELEZ BUSTAMANTE</b><br>CIRUJANO                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>S. PAJARES GARCIA</b><br>Puericultor del Estado en Madrid<br>Galileo, 3, 4.º. Telf.: 2238945<br>Consulta en Palencia SABADOS (a las once). Jardintillos, número 2                                                                                                 |
| <b>JULIO AGUADO MATORRAS</b><br>Médico ex-interno de la Stadtische Frauenklinik de BREMEN (ALEMANIA)<br>MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER. PARTOS<br>Consulta de once a una y de cuatro a seis. Colón, 55, 2.º. Teléfono: 29-34<br>OPERACIONES, PARTOS Y URGENCIAS: Clínica de la Cruz Roja                                                       | <b>Dr. Jesús Casañé Moro</b><br>Especialista de Aparato Digestivo<br>MEDICINA, CIRUGIA Y RAYOS X<br>Ex Médico del Servicio Médico Quirúrgico de Aparato Digestivo del Hospital Provincial de Madrid<br>Consulta de 11 a 2<br>Martínez de Azcoitia, 8-1.º. Telf. 1807 |
| <b>DOCTOR CALLEJA</b><br>MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER.—PARTOS<br>Ignacio Martínez de Azcoitia, 9, 2.º<br>Consulta de 12 a 2.—Teléfono 3400                                                                                                                                                                                                   | <b>Dr. Joaquín D. Cascón</b><br>MEDICINA Y CIRUGIA DE LOS APARATOS URINARIOS Y GENITAL MASCULINO<br>Consulta de 11 a 1. República Argentina, núm. 6. Telf. 2905                                                                                                      |
| <b>J. M. MIGUEL MARCOS</b><br>Consulta de 11 a 1<br>B. de Bengoa, 28, 1.º<br>Teléfono 3567<br>De la Sociedad Española de Cardiología<br>CORAZON VASOS.—PULMON.—Rayos X. Electrocardiografía                                                                                                                                                    | <b>Manuel Junco Calderón</b><br>SUSPENDE LA CONSULTA HASTA PRIMEROS DE OCTUBRE                                                                                                                                                                                       |
| <b>FELIPE MARTIN R. ESCOBAR</b><br>Médico Electro-Radiólogo<br>TOMOGRAFIAS.—Radiografías seriadas.— Aparato portátil<br>ULTRASONIDO.—Onda corta.—Corrientes eléctricas<br>Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6. Plaza de León, 2. Teléfono, 1352                                                                                                      | <b>Opticiano Buráñez Mayo</b><br>Médico Puericultor<br>ENFERMEDADES DE LA INFANCIA<br>Consulta de 12 a 2<br>B. Bengoa, 25. Teléfono, 1320                                                                                                                            |
| <b>DOCTOR JOSE S. VINUESA</b><br>CIRUJANO—UROLOGO<br>Ex-profesor A. de la Facultad de Medicina de Valladolid<br>RINON-PROSTATA-VIAS GENITO-URINARIAS<br>Mayor, 91, 1.º. Teléfono, 2663                                                                                                                                                         | <b>Miguel Casado González</b><br>ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LOS OJOS<br>EX-INTERNO DE LA CASA SALUD VALDEDELLA<br>Consulta de 12-2 y de 4-6<br>Avenida República Argentina, 6, 2.º                                                                                    |
| <b>Doctor Eradio Alonso del Campo</b><br>HA TRASLADADO SU CONSULTA<br>A CALLE MAYOR, 54<br>(Patio Castaño)                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Carlos Illera Paisán</b><br>CONSULTA EN BERRUGUETE, NUMERO 8<br>PRIMERO, DERECHA                                                                                                                                                                                  |
| <b>J. DURANTE CAMINERO</b><br>MEDICO OCULISTA<br>del Servicio de Oftalmología del Hospital Provincial de Madrid<br>Consulta en D. Sánchez, 10 (Edificio Banco Español de Crédito). Teléfono, 2183                                                                                                                                              | <b>RAFAEL M. ALMEIDA</b><br>Médico-Jefe del Hospital Provincial por oposición.—RAYOS X<br>Horas de consulta: de 11 a 2<br>Mayor Pral., 175, 2.º. Tada. Telf. 1563                                                                                                    |
| <b>DOCTOR LEDO</b><br>ENFERMEDADES DE LA PIEL<br>Consulta previo aviso: Teléfono, 22345<br>Núñez de Arce, 4<br>VALLADOLID                                                                                                                                                                                                                      | <b>José M.ª Martín Barbán</b><br>Medicina y Cirugía del aparato digestivo<br>Consulta de diez a una<br>Beceiro de Bengoa, 24.—Telf. 3041                                                                                                                             |



## REPORTAJES "DIARIO-DIA"

## España, éxito asegurado en la T.V. de México

Dos cámaras mejicanas, recorren España, para un programa televisado de treinta y seis semanas

LOS ESPACIOS, DE MEDIA HORA DE DURACION, SERAN TRANSMITIDOS PARA OCHO MILLONES DE TELEESPECTADORES MEJICANOS Y POSTER REPETIDORES LLEVARAN LA IMAGEN A CHICAGO, LOS ANGELES, SAN ANTONIO, GUATEMALA Y SAN SALVADOR

"FUI EL ULTIMO PRESENTADOR DE LA INOLVIDABLE CARMEN AMAYA"

"LO MAS IMPORTANTE PARA UN MEJICANO ES VER ESPAÑA BIEN, ALEGRE Y PROGRESANDO"

Por Diego SEGURA



Con la cámara a cuestas los hermanos Figaredo recorren los principales lugares de España haciendo documentales de nuestro país para la TV. (Foto EUROPA PRESS)

Se llaman Guzmán y Fernando Figaredo y recorren España filmando con sus cámaras escenas para la TV de México. Jóvenes, nacidos en los viejos valles de Guayangareo, antigua y señorial Valladolid, ciudad de las canchales de color rosa, hoy Morelia, capital del Estado de Michoacán, donde se crio, por parte de los aborígenes, constante homenaje al gran misionero nacido en Castilla don Vasco de Quiroga. Fernando lleva la cámara de 16 milímetros; Guzmán hace los textos que luego son lanzados en antena ante millones de tele-espectadores. Guzmán echó los dientes ante el micrófono. Tiene treinta y ocho años y lleva como profesional de las ondas veinticinco. Es fundador de la TV en México. A lo largo de su vida profesional ha entrevistado a personajes como el Emperador de Etiopía, Eisenhower, artistas como Zabalaeta, Pablo Casals, Rubinstein.

#### ESPAÑA EXITO SEGURO EN MEXICO

—Mi galardón más preciado es haber sido el último presentador de la inolvidable Carmen Amaya en México.

—¿Qué hacen aquí?

—Películas cortas para el canal más importante de los estudios de TV mejicana.

—¿Cuántos existen?

—El canal cinco para los niños y el cuatro y dos, en que trabajamos nosotros, ambos son comerciales y abarcan un espacio que va de las ocho de la mañana a la una y media de la noche.

—¿Cómo se llamará su programa?

—«España en México».

—¿Cuándo vino por primera vez?

—En 1958 llegó a España y rueda 27 espacios que luego se pasan en antena durante otras tantas semanas. El espacio duraba media hora y consiguió un éxito delirante en México.

—¿Cuántos metros impresionados?

—Por ahora llevamos ya 125 rollos de treinta metros, pero pensamos impresionar un mínimo de cincuenta rollos más.

—¿Cree que en poco menos de seis mil metros de película se puede reflejar a España?

—Ni mucho menos, para eso necesitaríamos por lo menos 25 kilómetros.

—¿Por qué elige España?

—En primer lugar porque mi padre era español, nacido en Villavieja, y porque los españoles residentes en México hacen más de treinta años, calladamente y por sentimentalismo patrocinan la transmisión de estos programas por la TV de México.

—¿Dedicar mucho tiempo a ellos?

—Todo el tiempo libre que tengo.

—¿Cuándo saltará al aire el primero?

—En noviembre, y se transmitirán a lo largo de 36 semanas con un espacio de media hora. Lo verán 8 millones de televidentes en México y aparte, nuestras antenas repetidoras lo lanzarán a Chicago, San Antonio y Los Angeles en América del Norte y a Guatemala y San Salvador en el Sur.

—¿Cuándo nació la idea de dar programas españoles en México?

—Nació en mi interior hace mucho tiempo, pero no pude realizarla por falta de ayuda, ésta me la dio el presidente del centro asturiano en México don Laureano Carús. La labor de este hombre es fabulosa, construyó el mayor centro deportivo social de Iberoamérica con un espacio de 175 mil metros cuadrados y quince mil socios de los cuales el ochenta por ciento son mejicanos.

—¿Si en lugar de ser un español el que le dio la ayuda, se la hubiese dado un sueco ¿gastaría ahora en Suecia?

—Por otro país cualquiera no voy a ningún precio; pero a España, hoy, lo hago gratis.

«EUROPA PRESS».

#### LA ESPAÑA DEL TURISMO Y EL PLAN DE DESARROLLO

—¿España es noticia en México?

—Como ningún país en el mundo.

—¿Qué tenemos nosotros para ustedes?

—Lo que Vdes. nos dieron: lengua, religión y sangre.

—¿Qué es lo que más interesa de España a un mejicano?

—Verla bien, alegre y progresando.

—Este es su segundo viaje, comparado con el primero ¿cómo nos ve hoy?

—Cambiados, pienso enfocar los programas próximos comparando la España que me llevó hace seis años con la de hoy.

—¿Qué se llevó entonces?

—Lo monumental, la España histórica y las tradiciones.

—¿Qué se llevará hoy?

—La España nueva, llena de progreso, pero con el cariño siempre para los que vienen a visitarla. La España del turismo, la del Plan de Desarrollo, es decir la España 1964.

—¿Desde el visor de su cámara que ha visto ya?

—Vizcaya, Santander, Asturias, Galicia, León, Valladolid. Ahora pensamos ver los alrededores de Madrid y más tarde el Sur.

—¿Cuántos metros impresionados?

—Por ahora llevamos ya 125 rollos de treinta metros, pero pensamos impresionar un mínimo de cincuenta rollos más.

—¿Cree que en poco menos de seis mil metros de película se puede reflejar a España?

—Ni mucho menos, para eso necesitaríamos por lo menos 25 kilómetros.

—¿Por qué elige España?

—En primer lugar porque mi padre era español, nacido en Villavieja, y porque los españoles residentes en México hacen más de treinta años, calladamente y por sentimentalismo patrocinan la transmisión de estos programas por la TV de México.

—¿Dedicar mucho tiempo a ellos?

—Todo el tiempo libre que tengo.

## La mejor colección de España de DIARIOS y REVISTAS

Unos doce mil lleva reunidos en ocho años un vecino de Palma de Mallorca

Abarca desde 1860 hasta nuestros días, más de un siglo

La más cara es una revista finlandesa por la que pagó 400 pesetas

Por Manuel LUCAS

Siempre se encuentran coleccionistas de sellos, monedas, vitrolas, etcétera, pero jamás habíamos visto una colección tan extraordinaria de periódicos y revistas, como la que tenemos la oportunidad de ver en Palma de Mallorca, propiedad de un burgués residente en la Isla de la Calma.

Ejemplares de todos los países del mundo, como Irak, Irán, India, Rusia, China, Filipinas, Vietnam (del Norte y del Sur), Japón, Corea y muchas más forman esta colección tan valiosa.

Don Juan Rodríguez Casado es el propietario de esta importante colección periodística de los cuatro continentes. En su domicilio particular, el señor Casado nos atiende con gran amabilidad. Nos explica detalladamente el valor de la colección, cómo ha ido consiguiendo los miles de ejemplares. Podemos apreciar, por lo pronto, casi todos o todos los periódicos españoles, el último incluido en la colección ha sido el extraordinario de «A. B. C.», dedicado a los 25 años de Paz Española.

#### LA REAL ACADEMIA NO SABIA COMO LLAMARLA

Conforme nos va explicando, le preguntamos algo de esta maravillosa colección.

—¿Por qué?

—Señor Casado, ¿cómo podríamos llamar a esta colección?

—Escribí a la Real Academia y me contestaron que era muy difícil ponerle un nombre determinado, pero creo que le podríamos denominar Hemisoténica.

—¿Ha contado cuántos tiene?

—No puedo enterarme en esto, pero, aproximadamente, unos doce mil, entre periódicos y revistas.

—¿De todo el mundo?

—De las cuatro partes del mundo, incluyendo los de toda España.

—¿Por ejemplo?

—Los más importantes son los de los países que le he enumerado antes, así como de Irak, Irán, China, Japón, Rusia, Filipinas, Corea, etc. Si me pongo a enumerarle tardaríamos mucho.

—¿Tiene periódicos de Estados no existentes hoy día?

—De los que no existen y de pueblos poco conocidos.

—¿Qué tiempo ha durado la reunión de unos y otros?

—Es fruto de una labor intensiva de ocho años, desde que estoy en Mallorca.

—¿Dedicar mucho tiempo a ellos?

—Todo el tiempo libre que tengo.

#### VALOR INCALCABLE

—¿Podría darme un valor relativo?

—Relativo es muy difícil.

—¿Por qué?

—Al principio, cuando todavía no tenía ni la cuarta parte, un irlandés que venía a Mallorca, me lo calculó en unas 30.000 pesetas.

—¿Cree que hoy ha rebasado este precio?

—Entre seis o siete veces más, puesto que muchos de estos periódicos o revistas ya no existen.

—¿Guarda todos los ejemplares completos?

—Sería imposible por su voluminosidad. Conservo los títulos y sólo las revistas de mucha importancia las conservo íntegras.

—¿Cuáles son los más raros de su colección?

—Sin duda los orientales.

—¿Desde qué fecha empieza?

## El mundo pintoresco y divertido

### Fórmulas científicas para prolongar la vida humana

Los especialistas consideran la posibilidad de lograr la reproducción artificial antes del año 2.000

RIO DE JANEIRO.—(Crónica especial para Agencia FIEL-ORBE, por Oswaldo NERY DE SA).—Durante una Conferencia en la Universidad de Georgetown, el científico H. Bentley Glas, especialista en Genética de la Universidad de John Hopkins, afirmó: «Es posible llegar a descubrir el medio de producir células reproductoras de hombres y animales que produzcan embriones normales tanto en el organismo femenino como en un medio artificial». El profesor Paulo de Góis Director del Instituto de Microbiología de la Universidad de Brasil, recordó que la ciencia ya ha obtenido grandes éxitos en el desarrollo de espermatozoides y óvulos de invertebrados y algunos vertebrados.

Por otra parte, el Sr. Glas, expresó que se están estudiando fórmulas para prolongar la vida humana y mantener un mayor vigor en la vejez. Finalmente reveló el conferenciante: «Es casi seguro que la ciencia conseguirá un proceso por el cual se producirá alimentación para los vegetales, asegurando la producción artificial de una inagotable fuente de alimentos para la población mundial».

¿QUE ES LA AEROIONIZACION? — El especialista argentino Juan Carlos Rubio declaró que el proceso denominado aeroinización, mide de curar dolencias nerviosas, respiratorias, reumáticas, traumáticas y alérgicas, con un mínimo de costo. En Estados Unidos y Unión Soviética se usa este proceso terapéutico en forma colectiva, con grandes resultados.

El Sr. Juan Rubio dijo que aeroinizar significa adicionar al aire ambiente cargas eléctricas negativas (electrones) por medio de aparatos ionizadores. En esta forma se obtiene un clima artificial, con una concentración de iones negativos muy elevada, proporcionándole a quien respira una oxigenación mucho más completa en células del organismo. Este tratamiento puede ser hecho en forma individual o colectiva, por vía nasal, durante 15 minutos, y por un periodo medio de 10 días.

Su promedio de eficiencia es bastante elevado. Un 80 por 100 de los pacientes que se sometieron al tratamiento en el Primer Instituto de Aeroinización, en Mar del Plata, presentaron notables mejorías. El Sr. Rubio repite las observaciones del jefe de la Policía de Chicago, quien afirma que el alto porcentaje de criminalidad tiene estrecha relación con el grado de ionización negativa del medio ambiente. En la Unión Soviética se instalan grandes aparatos, en salas especiales para tratamientos colectivos, con un bajo costo para los pacientes. El 40 por 100 de éstos recuperan su salud rápidamente.

En Rio de Janeiro, el señor Juan C. Rubio, invitado por el Director de la Escuela de Educación Física, señor Valdemar Areño, hizo una amplia explicación sobre esta materia a alumnos y profesores.

## Francia va a crear una nueva Costa Azul, a lo largo de 150 Kms. desde Montpellier a Cerbere

Antes habrá que hacer desaparecer al gran enemigo de la costa: el mosquito

PARIS. — (Crónica especial para Agencia FIEL-P. F. I., por Guy LA DAVIERE). El turismo francés busca su espacio vital: cada año aumenta el número de veraneantes y naturalmente, éstos se concentran con preferencia en el mismo sitio. Algunos pretenden que van de vacaciones para buscar la calma, el silencio, la soledad. En

## NOTICIAS de MADRID

El turismo rebasa nuestra capacidad de alojamiento

Cien mil trabajadores en las residencias veraniegas

Cierre de admisión de socios en el Camping Club

MADRID.—(Crónica de ARGOS especial para nuestro periódico).

Aunque el sol se empeñe en prolongar sus ardores, lo cierto es que el calendario está marcando ya el final de la campaña turística en su mayor auge y la temporada de verano, que no se limita ya a las familias acomodadas, sino que se extiende a todos los sectores sociales, gracias principalmente, a las instituciones de Educación y Descanso, y a esa forma moderna de excurсионismo que aprovecha la economía de los «campings».

El incremento del turismo ha sobre-

pasado los cálculos más optimistas. Hace pocos días festejábamos a la turista «once millones». Es difícil precisar con exactitud quién es el visitante extranjero que redondea esa elevada cifra. Pero es bonito y galante asignársela, entre un grupo de excursionistas, a una bella señorita que sonría a los fotógrafos y que ilustre encantadoramente las páginas de los periódicos.

Creemos, porque lo hemos comprobado por carreteras y ciudades, que el turismo en España ha llegado ya a un punto de saturación. Si no están reservadas de antemano, resulta difícil encontrar habitaciones en los hoteles. En las playas más solicitadas la aglomeración ha sido tan enorme, que apenas se podía dar un paso sobre la arena. Y en las carreteras, casi todas en fase de ensanchamiento, desviaciones, pavimentaciones y otras obras, los embottellamientos de coches, en buena proporción de matriculas extranjeras, han estado a la orden del día.

Mucho deberá trabajarse, pues, de aquí al verano próximo en la construcción de nuevos alojamientos y en la terminación de las obras en las principales carreteras, para que en la nueva campaña turística alcancemos el deseado volumen de recepción de visitantes. Todo hace suponer que seguirá favoreciéndose en los años venideros la preferencia de los viajeros de allende las fronteras, porque cada uno que pasa aquí sus vacaciones se constituye en un propagandista de la economía, la tranquilidad, la libertad y la cordialidad que encuentran en España.

Más de cien mil trabajadores han distribuido sus permisos de verano en las residencias de Educación y Descanso. La temporada se clausuró hace unos días en la residencia de San Rafael (Segovia), que fue la primera establecida por la simpática Obra Sindical. A partir de ahora se realizan los intercambios con organizaciones similares del extranjero, empezando con la denominada Alegría en el Trabajo, de Portugal.

El mismo jefe nacional de Educación y Descanso, don José María Gutiérrez, del Castillo, manifestó que las residencias de verano para productores son todavía pocas en relación con los que aspiran a beneficiarse de ellas. Es de esperar que el número de plazas siga aumentando de año en año y que en la adjudicación de las mismas se tenga no sólo en cuenta el número de afiliados a cada sindicato, para repartirlas proporcionalmente, sino también la preferencia a favor de los trabajadores y familiares de los mismos que en veranos anteriores no han disfrutado de esta magnífica institución social.

El Camping Club de España ha tenido que cerrar temporalmente la admisión de nuevos socios de Madrid, por no poder atenderlos debidamente, aunque seguirá admitiendo a los provincianos. Esta noticia puede dar idea de la aceptación que tiene en España el turismo nómada, aunque no alcance los altos índices que registra en otros países europeos.

En lo que si va imponiéndose nuestro país es en las magníficas instalaciones de los terrenos de acampada, que por sus bellos emplazamientos, la perfección de sus servicios y la seguridad y tranquilidad para los visitantes puede ofrecerse como modelo.

## Más multas por el incidente con Frank Sinatra

Málaga, 25. — El Gobernador civil ha impuesto una multa de seis mil pesetas, a don Francisco Avelandea Lucas, y de cuatro mil a la señorita Ondina Canibano, en relación con el incidente ocurrido unos días y en el que se vio envuelto el actor Frank Sinatra.—Ojeda.

VEA Y OIGA EL PROGRAMA CON INTER.

T.V.E. PROGRAMA PARA EL DIA 27

SOBREMESA.—2'00: Avance de telediarario; 7'05: El día del Señor. Emisión religiosa; 2'30: Enviado especial; 3'00: Telediarario; 3'20: Perfil de la semana; 3'30: A los toros; 3'40: Discorama; Silvana Velasco; 4'00: Cierre.

TARDE.—1'01: Dibujos animados; 4'10: Cheyenne. INFANTIL.—5'00: Fiesta con nosotros; 6'00: La vida y el juego; 6'15: Rumbo sur; 6'30: Los Finstons. NOCHE.—7'00: Avance de telediarario; 7'03: Tarjeta de visita; 7'30: Disneylandia; 8'30: Salto a la fama; 9'30: Telediarario; 9'45: Tercer grado; 10'15: Telediarario; Información y comentarios; 10'30: ¿Que usted lo sabe bien?; 12'30: Telediarario; 12'50: El programa de mañana; 12'55: Medianoche; 1'00: Cierre.

## GRANDEZA Y MISERIA EN LOS JUEGOS OLIMPICOS

Dentro de pocos días comenzará en Tokio la XVIII Olimpiada de los tiempos modernos. Se habla mucho de la historia esplendorosa de estas competiciones. Se hacen suposiciones acerca de lo que pasará en las pistas y canchas de la capital japonesa, de los avances sensacionales conseguidos por el deporte olímpico en marcas y organización, de su aportación sustancial a la elevación del nivel físico de las razas humanas...

No se recuerdan tanto en estos momentos otros aspectos menos positivos que, sin embargo, deben ser vigilados atentamente, porque en ellos pueden contenerse los gérmenes de una decadencia semejante a la que acabó destruyendo sin remedio los Juegos Olímpicos de la antigüedad clásica: falso amateurismo, empleo de drogas, pasión nacionalista o racial exacerbada, comercialización, prejuicios políticos, mecanización del atleta. Algunos de estos aspectos negativos no solo no se eliminan, sino que se van enconando a medida que pasan los años.

## GRANDEZA Y MISERIA EN LOS JUEGOS OLIMPICOS

Quiere ser un balance desapasionado que establezca el deber y el haber de las Olimpiadas y en el que, después de realizarse debidamente sus aspectos positivos, se realice una crítica implacable de los negativos, en espera de que esta denuncia constituya una aportación más al remedio de unas imperfecciones que deben desaparecer en bien del deporte olímpico. Próximamente comenzaremos la publicación de este reportaje.



# NO-DO DE SUCESOS

## Hace explosión en Correos un paquete postal

Iba destinado a un científico espacial alemán  
Cae la campana sobre los fieles sin ocasionar víctimas

**MORTALES ENVÍOS**  
El Cairo, 25.—Un paquete postal, enviado al científico espacial alemán, Wolfgang Pauli, ha hecho explosión en una sucursal de Correos de El Cairo, produciendo graves heridas a un empleado de la misma.

Ciudadanos austriacos y alemanes, que trabajan en la construcción del avión de caza a reacción «Ha-300», han recibido cartas amenazadoras de una organización que se denomina a sí misma «Los Gideonistas».

Hace dos años, el secretario del doctor Wolfgang Pauli, en Budia, se despidió, cayendo sobre el público que presenciaba una procesión.

No obstante, pese a los doscientos kilos que produjo lesiones leves a Pilar Escobedo Bermejo, de 16 años de edad.—Cifra.

**CAYO SOBRE LOS FIELES UNA CAMPANA**  
Guadalajara, 25.—Una de las campanas de la ermita de Nuestra Señora del Peral, en Budia, se despidió, cayendo sobre el público que presenciaba una procesión.

El Cairo, 25.—Una explosión ha hecho saltar los cristales de la embajada rusa en Beirut, según informa la agencia de noticias «Oriente Medio».

Según dicha agencia, un individuo, no identificado, arrojó una cantidad de dinamita al jardín de la embajada, donde hizo explosión. La embajada ha presentado una protesta ante el Gobierno libanés.—Efe.

**ARDE UN CARGAMENTO DE CERILLAS**  
Guadalajara, 25.—Un camión cargado con 8.100 kilogramos de cajas de cerillas ha resultado totalmente destruido al incendiarse la carga.

El vehículo fue conducido por Jesús Trindad y circulaba por la general de Barcelona hacia Madrid. Su conductor advirtió un resplandor amarillo y creyó

se trataba de otro vehículo que le pedía paso. Al ver que el resplandor aumentaba paró el camión pudiendo comprobar que la carga estaba ardiendo.—Cifra.

**BORRACHO AGRESIVO**  
Madrid, 25.—Manuel Sánchez Crespo, encontrándose en estado de embriaguez, ha herido de extrema gravedad a dos hombres utilizando como arma unas tijeras.

El hecho ha ocurrido en un establecimiento de bebidas de la Avenida de la ciudad de Barcelona y la víctima es el dueño del establecimiento, Félix Fernández García y su cuñado Andrés Fernández Esneje.

El criminal, sujeto de malos antecedentes, huyó a raíz del hecho siendo detenido momentos después por un guardia que tuvo que emplear la violencia para reducirlo ya que intentó agredirle.—Cifra.

**DETENCIÓN DE UN ESTAFADOR PORTUGUÉS**  
Madrid, 25.—Ha sido detenido en esta capital el súbdito portugués Manuel de Almeida Grasa Relao, que usaba varios nombres falsos y era el director de una banda de estafadores que operaba en los bancos madrileños y de provincias.

Anteriormente habían sido detenidos dos cómplices suyos. La totalidad de las cantidades estafadas por la banda se eleva a cerca de un millón de pesetas.—Cifra.

**DÁNTESCO INCENDIO EN CALIFORNIA**  
Santa Bárbara (California, U.S.A.), 25.—El incendio que alcanzó parcialmente a esta ciudad y a la de Montecito en su zona suburbana, ha cambiado de dirección reduciendo a cenizas los superpoblados valles de las montañas de Santa Inés.

Hasta el momento de enviar esta información la dantesca hoguera ha calcinado casi dos millones de hectáreas de terreno, ha destruido totalmente 78 residen-

cias de lujo y otros edificios, ha causado la muerte de un bombero y ha herido a otras 36 personas. Esta es la tercera vez que el incendio altera su dirección. El Servicio Forestal de los Estados Unidos ha enviado a sus mejores expertos en incendios forestales, pero no puede afirmar cuando podrá darse por dominado el siniestro debido a estas continuas variaciones en su dirección.—Efe.

**INCENDIO EN UN PETROLERO**  
Londres, 25.—El petrolero libanés «George Champion», de 51.320 toneladas está sinco pasto de las llamas en dos de sus depósitos.

El siniestro comenzó cuando el barco se encontraba en el espigón de puerto de Mena al Ahmasi.—Efe.

**VARIOS MIEMBROS DE LA TRIPULACIÓN HERIDOS**  
Londres, 25.—El capitán y varios miembros de la tripulación del petrolero «George Champion» han sido hospitalizados como consecuencia de un incendio que estalló en dos de sus tanques, en Kuwait, según comunicó el Lloyd's. Según el Lloyd's el incendio fue extinguido, aunque no se ha comunicado el número de víctimas.—Efe.

**ACCIDENTE LABORAL**  
Córdoba, 25.—Simón González Pacheco, de 28 años y Antonio Jiménez Jiménez, de 25 resultaron heridos cuando se accidentaron al transportar materiales de construcción de unas obras de Aguilar de la Frontera.

Trasladados rápidamente a la Residencia del Seguro de Enfermedad de Córdoba, Simón falleció momentos después de ingresar.—Cifra.

**PRODUCEN LA VOLADURA DE UN CAMIÓN**  
Singapur, 25.—La explosión de una bomba produjo la voladura de un camión en el centro de Malaca, a 112 kilómetros del lugar donde fueron lanzados guerrilleros indonesios.

No ha habido heridos.—Efe.

**EL CASO DEL MUCHACHO DE LOS PIES CORTADOS**  
Blandford (Inglaterra), 25.—La policía que investiga el caso del joven de 17 años, cuyos pies fueron seccionados por un tren cuando se encontraba atado y amordazado sobre las vías, declara que no ha habido ninguna acción criminal.

El joven en cuestión, Stephen Hargreaves, se encuentra en estado satisfactorio después de la intervención a que fue sometido en la cual le fueron amputadas ambas piernas por debajo de la rodilla.—Efe.

**FULMINADA POR UN RAYO**  
Granatula de Calatrava (Ciudad Real), 25.—Ha resultado muerta al recibir el impacto de una chispa eléctrica Juliana Valle Domos, de 36 años, vecina de esta localidad. Se dedicaba a las labores de la vendimia cuando descargó una fuerte tormenta con gran aparato eléctrico. Varios vendimiadores que se hallaban cerca de la víctima sufrieron también efectos de la descarga.—Cifra.

**CHOCARON TRES VEHÍCULOS**  
Zaragoza, 25.—Un hombre ha resultado muerto en un accidente de carretera.

En el kilómetro 45.900 de la carretera de Valencia, término de Carriñena, chocaron tres vehículos y en el accidente voló uno de ellos, el camión V-21839, conducido por Ignacio Navarro Sips, natural y vecino de Cullera (Valencia), quien resultó muerto.

Los ocupantes de los demás vehículos resultaron ilesos. Se cree que el accidente fue motivado por avería en el freno del referido camión.—Cifra.

**OBRAERO ELECTROCUTADO**  
Bilbao, 25.—El operario de Altos Hornos de Vizcaya, Faustino Martínez Zaratigui, de 40 años, casado, ha fallecido a consecuencia de una descarga eléctrica que recibió durante la jornada laboral en la mencionada factoría. El infortunado obrero se hallaba realizando una reparación en el departamento de transformadores y recibió la imprevisita descarga, que le dejó en estado gravísimo.

El hecho fue descubierto horas más tarde, cuando su esposa se presentó en la factoría a preguntar por su marido, que no había llegado al domicilio a la hora acostumbrada. El operario fue llevado rápidamente al Sanatorio de la Sociedad, donde dejó de existir momentos después.—Cifra.

**MUERTOS EN UN POZO CIEGO**  
Alicante, 25.—Dos obreros han resultado muertos y otro más intoxicado gravemente, cuando limpiaban un pozo ciego en el chalet «Manila» en la plaza de San Juan.

Miguel Aliaga Escoto, de veinte años, se hallaba en el interior del pozo cuando sufrió un fuerte mareo. Al percibirse del peligro que corría este joven, su padre, Miguel Aliaga Pastor, de 42 años, que trabajaba en el exterior, se lanzó en su ayuda, y perdió la vida envenenado por los gases tóxicos. Inmediatamente, el tercero de los obreros ocupados en la tarea de limpieza del pozo ciego, Eladio Fuster Ferrer, de 21 años, bajó para auxiliar a sus compañeros, y murió igualmente intoxicado.

Los servicios de socorro enviados urgentemente extrajeron a los dos cadáveres y luego a Miguel Aliaga Escoto, que por hallarse en un plazo inferior al alcanzado por los anteriores no recibió la totalidad de las emanaciones que subían del fondo del pozo fatal. Quedó hospitalizado en grave estado.—Cifra.



# La Vida en la Provincia

DESDE SANTERVAS DE LA VEGA

DESDE CERVATOS DE LA CUEZA

## Despedida al maestro

Todos sabemos lo tristes que son las despedidas cuando se aleja un ser querido, quizás para no volverle a ver, sentimos que las cuerdas de nuestro corazón vibran desacompañadas, todo el pueblo de Santervás, de una manera especial los niños y los jóvenes se encuentran tristes y apesadumbrados por la marcha de su querido maestro don Marcelino Telerina.

El que estas líneas escribe, al igual que los demás jóvenes del pueblo, nos parecía imposible cambiar de maestro; porque le consideramos tan nuestro como a nuestro padre; a él debemos nuestra personalidad y formación a fuerza de constancia y sacrificio; él ha ido cultivando la tierra dura y arisca de nuestro corazón hasta dejarla llana y pulverizada, sembrando luego en nuestra alma la semilla de la obediencia y el amor de Dios sobre todo; él nos ha dado los veinte años mejores de su vida, empleados día a día, con una constancia y abnegación dignas de los mayores elogios, en moldear nuestras almas con criterios nobles y rectos, sembrando la virtud y la ciencia, a costa de los mayores sacrificios por su parte.

Durante veinte años ha permanecido en Santervás; aquí quedan los frutos de su trabajo; frutos maduros y sazonados muchos de ellos, desperdigados por toda la geografía patria, que guardarán para su segundo padre el más cariñoso recuerdo unido a su más profundo agradecimiento.

Muchas gracias, don Marcelino, que Dios se lo pague; ya que sus merecimientos no pueden ser compensados suficientemente con nuestro humilde agradecimiento; pudo haber gastado su vida en otras empresas de más brillo y menos sacrificio; al igual que Jesucristo, desoyendo a los Apóstoles que querían alejar a los niños; ha contestado como el Divino Maestro: Dejad que los niños se acerquen a mí.

El pueblo de Santervás le estará eternamente agradecido y el Señor compensará lo que falte a nuestras deficiencias, como de veras se lo pedimos.

DAVID DE PRADO



## Compañía Telefónica Nacional de España

Se admite personal de 17 a 27 años para cursillo de Capacitación mecánicos.

Informes en la Central Telefónica  
Calle Felipe Prieto, 1

## Una panera cerrada hasta el año próximo

El Sub-almacén del S. N. T. enclavado en esta villa de Cervatos sigue condenado y sentenciado a un nuevo arresto por otro año más de cierre perpetuo.

Estos son los comentarios que se dejan sentir entre los agricultores de los pueblos limítrofes a este Sub-almacén sujetos a hacer las entregas en el mismo o de lo contrario hay que llevarlo al Almacén de Villoldo que dista 18 kilómetros.

Justamente, no hace quizás más de quince días que le fue levantado el arresto a este Subalmacén que conservaba en su interior al más ni menos que seis vagones de trigo de la campaña pasada 1963 y que fueron los primeros depositados desde las eras por los agricultores; a pesar de todo, el trigo se conservaba en perfecto estado, pero no así los agricultores que tuvieron que peregrinar por carreteras, sufriendo las consecuencias de dicha condena. Pero no es esto lo más grave, si no, que se ha vuelto a repetir el caso; levantado el arresto a la dicha panera, se procede a dar salida a los seis vagones que contenía y pocos días más tarde, se da la orden de apertura, esto sucede el día 21 de septiembre actual, a las ocho de la mañana y diez horas más tarde, o sea, a las 11 del día 22, este Subalmacén queda nuevamente clausurado. La pregunta que se hacen los agricultores de esta Zona es: ¿habrá cerrado sus puertas definitivamente hasta la próxima campaña?

Según los comentarios de estos hombres curtidors por el sol de las tierras castellanas, acostumbrados a los sufrimientos, sinsabores y contratiempos que su profesión les depara... Unas veces que si agarrapattillo, que si peso específico, que si ajillo, en fin, que en los Negociables aparecen una serie de numerajos, que la verdad, ninguno entiende lo que aquellos tantos por cientos significan, si no simplemente a la hora de la verdad, cuando van a cobrar al Banco, en sus rostros se refleja al ver mentados sus ingresos con veinte y treinta y más céntimos el kilo.

Seríamos interminables si fuéramos a comentar cuanto en dichas tertulias se debatía. No es necesario, sino simplemente hacer un llamamiento a quienes tengan el deber de echar una mano a estas gentes y darles facilidades para hacer sus entregas, sean o no con agarrapattillo, pero con buena cara y soluciones concretas y asequibles, y si este asunto está en mano de los fabricantes de harina, quienes han de elegir sus trigos, también para ellos puede servir de pauta y orientación este comentario para cuantos pudiera interesar; que vean nuestros trigos RO-JOS y se convencerán del resultado de ellos y sus rendimientos, aparte de estar situado este Subalmacén en una red de carreteras en inmejorables condiciones, nada menos que la Ruta Jacobea, recientemente restaurada y alquitranada, enclavada en Cervatos.

Otras de las razones por las que se lamentan estos agricultores, es no permitir que estos pueblos, Cervatos, Quintanilla y Calzadilla, puedan llevar sus trigos a otro Almacén en Villoldo, recorrido que, aparte de distar 8 kilómetros más que al de Cisneros, es una carretera accidentada y peligrosísima, que detestan unánimemente todos a cuantos afecta. Es necesario que nuestras autoridades se den cuenta de toda esta clase de peticiones expuestas muy razonablemente por estos agricultores, que lo único que desean es que se les dé facilidades para hacer sus entregas al S. N. T. y de esta forma contribuir a levantar el ánimo a estas gentes.—El Correspondiente, J. M.

### COMPRAMOS POLLOS

37 pesetas kilo. Matadero de aves. Quintana del Puente. Teléfono 3 6 3514 de Palencia

USTED, SI SE INFORMA, TAMBIEN APRENDERA A CONDUCIR EN

## AUTO-ESCUELA MARCOS

Si ha de ser conductor, no se lo tome a broma. La vida de su vehículo, de usted y de su familia, dependen de sus conocimientos. Porque dispone de las mejores instalaciones y el mejor profesorado

## AUTO-ESCUELA MARCOS

le enseñará más en menos tiempo

## LA CIMBALI

LA MAQUINA DEL COMPAS DE ORO

5 de OCTUBRE

APERTURA DEL CURSO

EN

## ACADEMIA "HISPANO"

### Adoración nocturna

Cervera de Pisuergra va a estrenar Sección de Adoración Nocturna. Esta obra varonil, para gentes que saben calibrar el sacrificio corporal, cuenta con un buen número de turnos en la provincia y diócesis de Palencia; turnos que se hallan agrupados en diversas Secciones titulares en no pocas localidades.

A esta cadena piadosa y eucarística se incorpora ahora Cervera de Pisuergra.

Aunque parezca mentira, en Cervera de Pisuergra todavía no se hallaba constituida la Adoración Nocturna española, a pesar de que Cervera es un lugar con un discreto e importante número de habitantes, teniendo en cuenta la densidad de población de las localidades de nuestra provincia.

Y porque esta situación no podía continuar de tal forma, he aquí que Cervera de Pisuergra se viene a incorporar a este movimiento de devoción eucarística.

Como tenía que ser, Cervera ha organizado una excelente fiesta religiosa para la noche del sábado al domingo, a la altura de este septiembre que ya se nos escapa, y que ya nos ofrece noches frescas, especialmente en Cervera de Pisuergra, acogida a las brisas frías del norte de la provincia.

Contestando a la llamada de Cervera, numerosos adoradores nocturnos de toda la provincia de Palencia, y de otras provincias y diócesis vecinas, se desplazarán la tarde del sábado a Cervera, para acompañar a los adoradores «nuevos» de Cervera, en la coyuntura importante y trascendental del nacimiento de su Sección.

Una noche pasada de claror en claror, porque hay que ahuyentar el sueño como sea; pero una noche hermosa y luminosa para Cervera, porque aunque Dios jamás duerme, esa noche sí que estará en vela especial y extraordinaria, recibiendo la compañía y la amistad de las buenas gentes de Cervera, y de los forasteros adoradores que hasta la bella villa norteña lleguen.

Desde el sábado a la nueva Sección de Adoración Nocturna, de Cervera, deseándole una larga y fecunda vida espiritual y apostólica.

## Academia internado "BUENOS AIRES"

ESPECIALIDAD EN  
REVALIDA ELEMENTAL

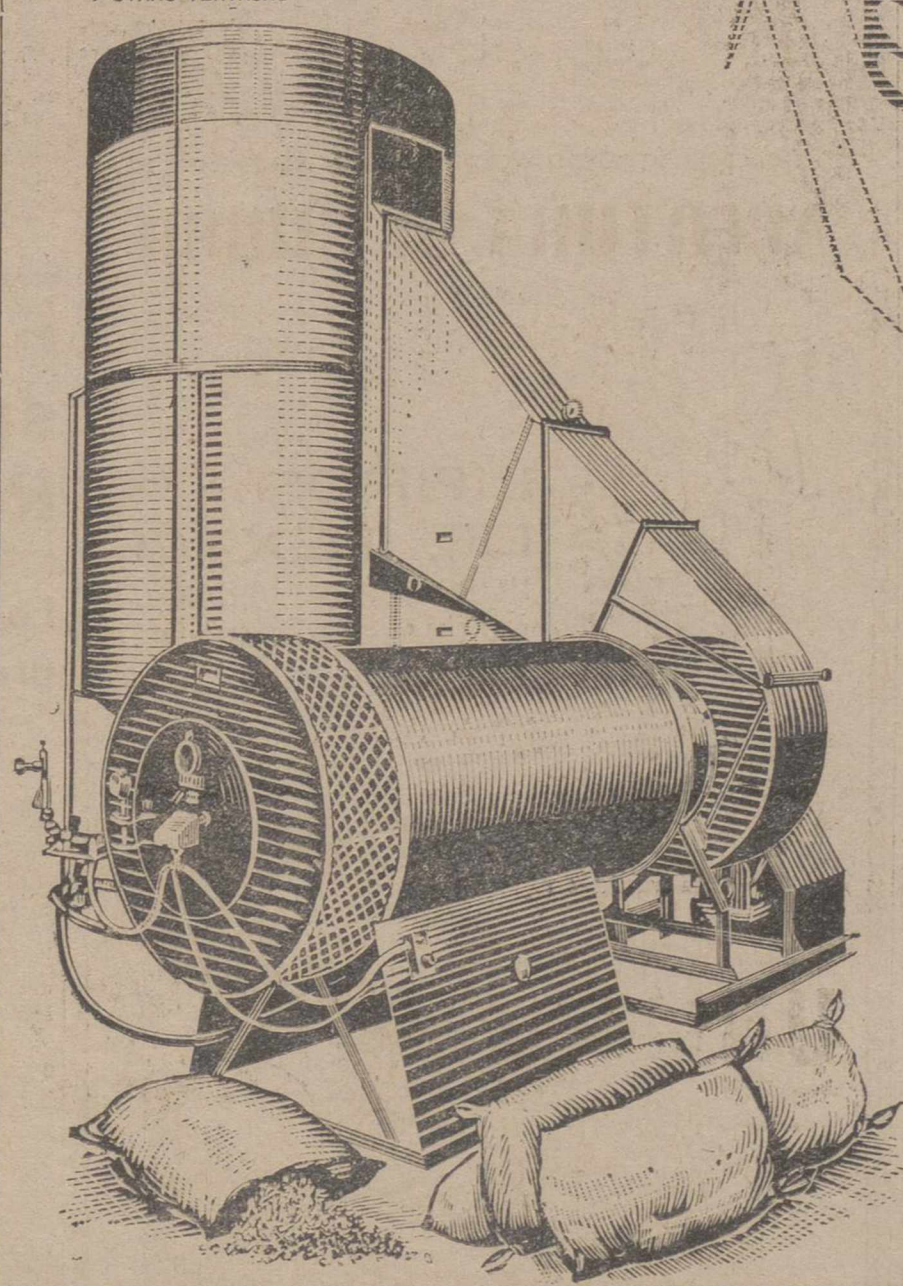
Valentín Calderón, 10

## SECADEROS

CUALQUIERA QUE SEA  
EL GRANO DE SU COSECHA.  
PROTEJALO DE LA HUMEDAD

## SECADEROS PENNEY & PORTER SANTANA

LE OFRECEN:  
• GRAN RENDIMIENTO  
• BAJO CONSUMO  
• AUTOMATISMO TOTAL  
• SEGURIDAD DEL PRODUCTO  
• FACIL INSTALACION  
• CONTROL AUTOMATICO DE TEMPERATURA  
• REFRIGERACION DEL GRANO  
Y OTRAS VENTAJAS



TRAMITACION DE CREDITOS OFICIALES  
ESPECIALES PARA ESTE TIPO DE INSTALACIONES

CONCESIONARIO PARA LA PROVINCIA DE PALENCIA

NAZARIO AGUADO MAYOR PRINCIPAL, 176 PALENCIA

Con talleres autorizados y sub-agentes en toda la provincia

SANTANA

AGRICOLA



# PANOIRAMICA DEL MUNDO

## A TRAVES DE NUESTROS CRONISTAS

### La URSS arma a la India contra Pekín

Chinos y soviéticos se acusan de imperialismo y ambos tienen razón

Nueva Delhi. — (Crónica especial para Agencia Fiel-Est Quest). Las conversaciones indo-soviéticas que acabaron de celebrarse en Moscú constituyen un episodio significativo del conflicto entre la URSS y la China. Estas conversaciones, en efecto, han conducido a la promesa soviética de armar a la India tanto como ésta lo desee.

Por qué armar a la India, contra quien armarla? Evidentemente contra la China de Mao, el único enemigo de la India en el plano militar. Así se manifiesta un nuevo aspecto de esta rivalidad entre Pekín y Moscú que se ha calificado previamente de rivalidad ideológica. En realidad era, y continúa siendo, una rivalidad de partido a partido, ya que el partido soviético quiere conservar la dirección del movimiento comunista internacional y el partido chino quiere ganar poco a poco esta dirección.

Pero como cada uno de los dos partidos es dueño de un Estado, la rivalidad se convierte así en rivalidad de Estado a Estado, es decir, que el conflicto es igualmente diplomático y eventualmente militar.

Chinos y soviéticos se acusan recíprocamente de imperialismo. Tienen razón ambas partes, ya que los dos Estados comunistas son imperia-

listas y colonialistas por sus intenciones y sus métodos.

Se trata de una formación muy antigua y fundada del anticomunismo. Pero muchos no querían creer en ella cuando el mundo comunista rechazaba unánimemente esta afirmación, como calumniosa. Hoy son los mismos comunistas los que aportan pruebas y se denuncian mutuamente como imperialistas, colonialistas y racistas.

En su disputa, chinos y soviéticos emplean abiertamente todas las tácticas y todos los métodos del imperialismo: reivindicaciones territoriales, alianzas militares, aplicación del principio según el cual los enemigos de nuestros enemigos son nuestros amigos. Es por lo que que la URSS se dispone a armar a la India.

Es preciso recordar que el comunismo no ha dejado de prometer que hará desaparecer estos métodos de política militar e imperialista. Porque son estos métodos los más que se desarrollan en el interior del mismo mundo comunista entre la URSS y China. Por lo que como se ve, el comunismo no aporta, en absoluto la paz. En realidad, el comunismo aporta la guerra como las nubes traen la tempestad.

### Los pueblos sometidos al comunismo se interesan cada día más por la religión

A las iglesias se les permite guardar las formalidades religiosas, pero se las ataca en cualquier otra actualidad

VIENA. — (Crónica especial para Agencia Fiel-USIS, por Eric MICHELSSEN).

El interés constante por la religión que muestran los pueblos del Este de Europa, y de otras regiones dominadas por el comunismo, es un problema cada vez más desconcertante para las autoridades del partido comunista. Es evidente que la propaganda que ataca a la religión por «anticientífica» y anticuada, ha tenido poca eficacia, ni aun entre la gente que se ha visto expuesta desde la niñez al adoctrinamiento ateo. En vista de cómo crece la asistencia a los servicios religiosos, los diversos Gobiernos comunistas del Este de Europa están haciendo toda clase de experimentos.

En Bulgaria, por ejemplo, el régimen inició en 1963 una campaña para vaciar de todo contenido religioso la música bulgaria, lo mismo que la pintura y las artes en general. Aunque el periódico del régimen, «Prente Patriotiko», admite que los lazos seculares de la Iglesia con las artes ha sido causa de «deleite

estético, felicidad, entusiasmo, consuelo y alivio» para mucha gente, pide que se haga un gran esfuerzo para purgar al folklore búlgaro de todo simbolismo religioso.

A las iglesias del Este de Europa se les permite observar las formalidades religiosas, pero se las ataca duramente en cualquier otra actividad. La postura es que la religión se tolera solamente hasta que se encuentre la manera de eliminarla completamente. «No sería realista creer que se puede exterminar a la religión de un solo golpe», dice el periódico ateo «Vilagosa», del partido comunista húngaro, al resumir la actitud del bloque rojo. «La religión se debe ir reemplazando gradualmente... debemos hacer todo lo posible por aumentar el número de los que se inclinan hacia la indiferencia religiosa», dice el periódico.

Los comunistas húngaros siguen una política deliberada de denigrar a la Iglesia ante los ojos del pueblo. Los sacerdotes comunistas, que representan menos del uno por ciento del clero, atacan a la jerarquía eclesiástica para separar los laicos de la fe en los sacerdotes. Los obispos, y para socavar al mismo tiempo la fe de los seglares en la Iglesia. El periódico del Gobierno húngaro «Partele», explicaba en agosto de 1963 que el partido espera de este modo que, cuando el pueblo haya perdido la fe en los sacerdotes religiosos, «deberá probablemente creer en Dios». «Los marxistas», añade, «deben ser claros y categóricos en negarse a la avención ideológica con la religión».

La propaganda antirreligiosa del comunismo se ha desarrollado a la juventud. Además del adoctrinamiento constante, el régimen recurre a la intimidación para arrancar a los jóvenes de sus creencias tradicionales. Aunque se supone que el Estado permite la instrucción religiosa en las escuelas si lo piden más de diez por ciento de los padres de un distrito escolar, los alumnos que asisten a tales clases corren el riesgo de que les den malas notas en otras materias. También se les excluye de las becas y sus probabilidades de admisión en la universidad son reducidas. Las solicitudes de becas aprobadas por las «Juventudes Comunistas Húngaras», cuyos miembros no pueden tomar parte en la enseñanza religiosa. Mientras tanto, continúa la propaganda diaria en las aulas. En preparación para el semestre del año de 1963, la publicación docente húngara «Koznevelles» llevaba en su número del 12 de julio instrucciones detalladas a los profesores acerca de cómo tenían que ridiculizar las creencias religiosas tradicionales, refutarlas y desarmarlas de la mente de los jóvenes.

El patrón es el mismo en el Este de Alemania. En el número del 23 de agosto de «Deutsche Lehrerzeitung», que es una publicación del Ministerio de Educación, se instruye a los

Falleció el jugador sevillista, Bomba II

Coria del Río (Córdoba). 26.—Ha fallecido el jugador sevillista, Bomba II, a quien le fue amputada una pierna en el pasado mes de diciembre, a consecuencia de un tumor en la rodilla.

### APERTURA DE CURSO



LIBROS DE TEXTO  
BACHILLERATO GENERAL  
BACHILLERATO LABORAL  
MAGISTERIO

TODOS LOS CURSOS

MATERIAL Escolar

están a la venta en  
I. G. DIARIO-DIA  
PALENCIA

A la provincia se remiten contra reembolso

### EN EL BERNABEU, CON LLUVIA Y VIENTO

## El Inter, de Milán, campeón intercontinental de clubs

Derrotó por 1-0 al Independiente de Buenos Aires

Madrid, 26. — El Internacional de Milán ha ganado la Copa Intercontinental de Fútbol, al vencer esta noche al Independiente de Buenos Aires por un gol a cero, marcado por Corso, a los 53 minutos del segundo tiempo de la prórroga.

Se celebró el desempate final en el Estadio «Bernabeu» en Madrid, con tiempo de lluvia y viento que había llovido en Madrid hasta tres meses y unas cincuenta mil personas en el graderío.

Arbitró el colegiado español señor Ortiz de Mendivil, y los equipos fueron: Internacional: Sarti, Malatesta, Guarnieri, Facchetti, Taguin, Picchi, Della Giovanna, Petrò, Milani, Suárez y Corso.

Independiente: Santoro, Guzmán, Paflik, Decaria, Acevedo, Maldonado, Bernao, Prositti, Suárez, Rodríguez y Bernao.

Eligió terreno el Inter y sacó de centro el Independiente. Inmediatamente, ambos equipos adoptaron un esquema similar de juego, que había de ser el patrón de ambos conjuntos durante el primer tiempo, una defensa libre o «resaca» que fue el defensa Bernao Guzmán, el Independiente, y el medio izquierdo, Picchi, en el Inter. Delante una línea de cuatro defensas: en el Inter, Taguin, Suárez, Guarnieri y Facchetti; y el Independiente, Paflik, Acevedo, Decaria y Maldonado. Dos medios volantes, como interiores de «chapa», como Prositti y Rodríguez en el Independiente; Corso y Dellagiovanna en el Inter; siendo los restantes jugadores de ambos equipos atacantes, como trió en punta en ambos.

Un agónico comienzo, ha caído sobre el campo en el primer tiempo, poniendo la cancha en malas condiciones para el fútbol: césped resbaladizo y balón vivísimo, que se desplazaba sobre el campo a gran velocidad.

Un primer tiempo favorable al Inter en cuanto a la defensa, pero, por paradoja, ha marcado el Inter, en el único fallo del portero criollo, Santoro y uno de los pocos fallos de la defensa sudamericana.

El primer tiempo de la prórroga fue una continuación del segundo

y más cohesionado, ligando su buen fútbol, pero siempre con servidumbre a lo poco que el Inter, en el segundo tiempo, aprovechando el adelantamiento de medios y defensas argentinas, tanto Suárez como Corso amenazaron el área porteña con largos balones sobre Milani. Y uno de ellos produjo el gol. Nació la jugada en Corso, que entró sobre Della Giovanna. Este hombre sobre Suárez, muy cerca de puerta y el gallego devolvió a Corso, para rematar éste a puerta, pero el balón se desvió a la izquierda y marcó el único y decisivo gol del partido. Falló la defensa y falló el portero argentino, que salió desorientado a cubrir puerta.

Aun cuando iba a partirse el final, el público, que de partidario del Inter evolucionó en favor del Independiente por la pobre exhibición y la drástica defensa milanesa, abroncó al árbitro por estimar que el balón había entrado en el área, pero no había sido penalizado con una entrada a Radriguez en el área.

Cuando el colegiado pitó el final, el representante español en la UEFA, don Agustín Pujol, entregó al capitán del Inter, el trofeo intercontinental. Los jugadores que en su primera aparición en el campo portaron «ambos equipos» la bandera española, saludaron desde el centro, siendo despedidos los milaneses con una pita y con aplausos los argentinos.

En verdad, no ha merecido ganar el Inter. Ni el partido ni el trofeo, a juzgar por lo visto esta noche. Sabiendo que el gol average les favorecía en caso de nuevo empate, se limitaron a defenderse sin buscar el gol. Y lo lograron, paradójicamente... Afili.

A los 39 minutos, el señor Ortiz de Mendivil, anuló un gol de Bernao por ofensa. Pitó antes de que el argentino clavara el balón en la red.

Y poco después terminó el partido con empate a cero, obligando a jugar una prórroga de media hora, dividida en dos tiempos de quince minutos.

También la prórroga ha sido de dominio argentino, pero, por paradoja, ha marcado el Inter, en el único fallo del portero criollo, Santoro y uno de los pocos fallos de la defensa sudamericana.

El primer tiempo de la prórroga fue una continuación del segundo

### Estados Unidos prepara un doble lanzamiento al planeta Marte

Es el proyecto espacial, no tripulado, más importante intentado hasta el presente

Cabo Kennedy (Florida). 26. — Los científicos tienen el proyecto de realizar el lunes un lanzamiento de prueba, como preparación de dos lanzamientos que se realizarán a Marte en la primera semana de noviembre.

El doble lanzamiento, destinado a sacar 40 fotografías, que serán enviadas por TV a la Tierra, del misterioso Planeta Rojo, es el más importante intento espacial no tripulado intentado hasta el presente por los Estados Unidos.

Marte se encontrará en buenas condiciones para ser alcanzado desde la Tierra en el mes de noviembre y volverá a encontrarse en posición favorable hasta 1966. Con esto en mente, la Agencia Federal del Espacio está preparando dos vehículos espaciales «Mariner», para que sean lanzados por dos cohetes «Atlas-Agena», a fin de tener mayores posibilidades de éxito.

Si todo transcurre como está previsto, el primero de los lanzamientos a Marte se realizará el 4 de noviembre y dos días después será seguido del otro.

La prueba del lunes, o lanzamiento simulado, es un paso no corriente que se ha tomado para asegurar el éxito

de la misión encomendada a los dos vehículos que se enviarán a Marte.—Efe.

### La huelga de lecheros en FRANCIA

Fracasan los intentos de importaciones oficiales

París, 27. — El Gobierno ha fracasado, según informa extraoficialmente, en sus esfuerzos para importar leche condensada y en polvo de Dinamarca, Irlanda y los Estados Unidos, con los que intentaba mitigar los efectos de la huelga de lecheros, que dura ya dos semanas.

Los tres países han aducido que sus disponibilidades no eran lo suficientemente elevadas para atender exportaciones masivas, como pretendían los franceses.

La única disponibilidad con que cuenta el Gobierno procedente del extranjero son los 100.000 litros enviados por las autoridades holandesas.

# Los Toros

## Alternativa de «El Pireo»

La lesión de «El Cordobés». Luis Miguel mata un novillo a puerta cerrada «El Viti», agotado, da por terminada su temporada

ALTERNATIVA DE «EL PIREO»

Córdoba, 26.—Corrida de feria. Lleno. Cuatro toros de Carlos Núñez (herederos). Bravos y manejables y dos de Juan Valenzuela.

«El Pireo», en el primero de su alternativa, toreó con la capa, siendo ovacionado, así como en un quite. Recibe los trastos de manos de Antonio Bienvenida y después de brindarle al público hace faena con derechazos que remata con el de pecho. Música. Naturales ceñidísimos y otros por alto. Mata de pinchazo y una estocada baja. Se le concede una oreja y da la vuelta al ruedo. En el último, ovacionado con la capa. Comienza la faena con unos dobles y sigue con pases con la derecha y naturales, valientes y artísticos. Pinchazo, estocada y otro pinchazo hendido. Aplausos.

Bienvenida, aplaudido con la capa y en un quite. Faena con pases de tanteo y continúa con otros soberbios que entusiasman a la concurrencia. Termina de media y se le concede oreja, con la que da la vuelta al ruedo. En el quinto, valiente en verónicas, toros a la verónica. Faena con pases sentados en el estribo, ayudados y derechazos buenos. Abrevia y acaba de dos pinchazos, media estocada y descabello. Palmas.

«Zurito» está muy valiente en el tercero al torar de capa. Faena variada, oyendo música y «olé». Se adorna y acaba de una gran estocada. Dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo. En el quinto, valiente en verónicas. Brinda al público y realiza faena con gran valor y arte, en la que da pases naturales, de pecho y manotinas. Pinchazo y media. Oreja y vuelta al ruedo.—Cifra.

«El VITI», AGOTADO

Madrid, 26.—El matador de toros Santiago Martín «El Viti», ha dado por terminada su temporada taurina, en España, según una información que inserta el diario «El Mundo». Su apodadorado señor Díaz Flores, así lo ha anunciado y ha dicho que la decisión obedece a la prescripción de los médicos que han visto al torero, que ha desapacado entre España y América 96 corridas y se encuentra agotado, por lo que no podrá dar más corridas, padece una gastritis. Si los médicos le autorizan, saldrá el 15 del próximo mes de octubre para América, donde tiene contratos pendientes.—Cifra.

## El Mercado Común surafricano es imposible

Lisboa. — Crónica especial para Agencia Fiel, por Luis de Quadros).

No es la primera vez que en la República de África del Sur se agita la idea de que un político o un periodista ha «lanzando» la idea de creación de un mercado común como el europeo, en la parte meridional del continente africano y englobando a la RAS, Rodesia, Angola y Mozambique.

Hace poco las ambiciones eran más amplias, ese vez de Rodesia se hablaba de la Federación de las Rodesias y de Nyassalandia. Extinguida la federación, los surafricanos se contentan ahora únicamente con la Rodesia del Sur y las dos mayores provincias portuguesas de África, una parte portuguesa, este proyecto nunca tuvo comentarios. Es fácil comprender por qué.

Con una política nacional orientada desde siempre en el sentido de integración tanto social como económica, la República portuguesa constituye, constitucionalmente, un «todo» que engloba las provincias de la Península Ibérica y las llamadas corrientemente ultramarinas.

Orientadas las economías de sus provincias ultramarinas, en el sentido de una autonomía financiera, desde los tiempos del régimen demócrata (1834), lo que significa que a cada territorio le corresponde un sistema financiero propio, lo cierto es que, legalmente, el día 1 de enero de este año se instituyó un «Mercado Unificado Nacional», el cual tiende a la liberación aduanera entre territorios portugueses con su base en un Fondo Monetario Interregional (inspirado en el Fondo Monetario Mundial) que asegurará una buena nivelación de una «segunda colocación» existiendo, aunque es la causa sorprendente, en la política portuguesa, cuyos miembros sin embargo, están convenientemente pagados. No obstante, sin duda, para sus deseos, puesto que numerosos de ellos hacen otra cosa también a la noche, los domingos o los días libres. Ciertamente es que la medida en cuestión se ve cada día más impregnada de esta psicología teimiciana que busca siempre tratar de ganar más. Cuando se tiene un coche, para comprar otro; cuando se tiene una casa, para añadirle un piso...

### EL LADO MORAL

«Esto está muy bien —declara hoy J. Adrien Robert, director de la policía de Montreal— pero mis hombres desampearían la profesión que les gusta, incluso mis agentes, si no pueden comprometerse con empresas o compañías equivocadas. ¿Qué pasaría, en el curso de una incursión policíaca en un sospechoso cabaret nocturno, si descubriésemos que el «bar» es un policía o que el gerente de un negocio comprometido en un caso de tráfico de drogas es un inspector?»

Y exige —sin oponerle formalmen-

ción de las divisas nacionales, para que las transacciones comerciales y las inversiones industriales no puedan provocar desastres económicos todo transcurra serenamente. El objetivo de esta legislación es la creación de una moneda nacional común para todos los territorios de la República Portuguesa.

Por otro lado Portugal al entrar en la EFTA como miembro de pleno derecho no aceptó cualquier exclusión territorial y lógicamente, tanto sus provincias ibéricas, como las islas adyacentes de Madeira y Azores o todas sus provincias ultramarinas están integradas en aquella zona europea de comercio libre.

No se entiende por lo tanto como es que el doctor Hendrik F. Verwoerd, jefe del Gobierno de la República Surafricana, hablando el mes pasado en Fort Elizabeth, se refirió a la creación de un Mercado Común Surafricano, que entraría en vigor en 1970. Esto puede significar que el doctor Verwoerd no conoce la Constitución Política de la República Portuguesa y tampoco sabe que la legislación lusitana instituyó el 1 de enero el Mercado Unificado Portugués.

Al ser Mozambique la puerta de salida para el exterior de las mercancías rodesianas y al ser muy activas las relaciones comerciales entre las dos mayores provincias portuguesas de África con Rodesia y Namibia de África del Sur es natural que cualquier redacción de tarifas aduaneras sea posible pero lo que no se entiende bien es la idea de la creación de un Mercado Común Surafricano.

te a que los miembros de la policía hagan horas suplementarias en otras partes — que estén obligados a pedir una autorización a fin de que sus superiores puedan hacer una investigación sobre la moralidad de las causas en cuestión.

### RECLUTAMIENTO DIFÍCIL

«Con qué derecho se mezcla en nuestros ojos», dice, indignada la «Fraternidad», especie de sindicato, de los policías de Montreal. Un comerciante, un médico, un ingeniero, un profesor, pueden ejercer, si lo desean, tres o seis oficios o profesiones. «Por qué esta discriminación contra nosotros? Si trabajamos por la noche o los domingos, en lugar de contemplar la televisión o ir de paseo, es porque estamos mal pagados».

El conflicto es tanto más grave cuanto que a causa de pagas más bien modestas, el reclutamiento de agentes es deficitario. Sería pues, inoportuno e imprudente desalentarlos sobre todo en vísperas de la visita de la reina Isabel que, como se sabe, requiere medidas excepcionales de seguridad a raíz de las amenazas de los separatistas. Se mantendrá, por lo tanto, la situación actual, pero el problema de la incompatibilidad de la profesión policíaca con ciertas colocaciones subsiste.







# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## El Concilio ha concluido su segunda semana de trabajos

### Se dió por terminada la discusión sobre el tema "la libertad religiosa"

Ciudad del Vaticano, 25. — El Concilio Vaticano II ha concluido esta mañana su segunda semana de trabajos, y como se esperaba ayer, se ha dado por terminada la discusión sobre el tema de la libertad religiosa.

Cuando ya habían intervenido once Padres Conciliares sobre el tema mencionado, el cardenal moderador de turno, que lo era hoy el cardenal Suenens, arzobispo de Malinas-Bruselas, ha preguntado a los Padres si estaban de acuerdo en dar por terminado el debate sobre este tema; la gran mayoría de los Padres, puestos de pie, expresaron su conformidad con la propuesta del cardenal moderador.

Sin embargo, quedaban aún varias intervenciones anunciadas, entre ellas, las de cuatro obispos españoles de Cádiz, Calahorra, Lugo y Barbastro, los cuales, según el reglamento, podrán intervenir en la Congregación del lunes próximo si reúnen veinte firmas de otros tantos prelados.

Al principio de la Congregación General de hoy, que hace la número 88 del Concilio, monseñor Felici ha leído a los Padres las fechas tope para presentar las enmiendas que deseen a los esquemas que han sido reducidos a simples declaraciones. Estas fechas son hasta el 10 de octubre para todo lo referente a las Iglesias orientales. Hasta el 11 para la actividad misionera de la Iglesia. El 12 de octubre para el tope para la declaración sobre los sacerdotes. El 13 del mismo mes para los religiosos. El 14 es la fecha tope para presentar las enmiendas que crean oportunas sobre el Santo Sacramento del Matrimonio. El 15 para los Seminarios y por último, el 16 de octubre para lo referente a las escuelas católicas.

El secretario general ha precisado que estas declaraciones serán votadas y no discutidas. Sin embargo, por acuerdo de los moderadores, añadió seguidamente, y para dar satisfacción al deseo expresado ya por algunos Padres, se mantendrá un breve debate sobre cada una de estas cuestiones, con el fin, uno de proponer correcciones sobre ellas, sino para dar a los Padres, antes de la votación, una visión más clara de lo que abarcan estas proposiciones.

Las intervenciones habidas esta mañana sobre la libertad religiosa no han demostrado oposición a la finalidad práctica que se pretende al discutir este tema, y aún más, hay que señalar una mayor adhesión a las líneas doctrinales del mismo.

Sobre la estructura general del texto, han intervenido los siguientes Padres: monseñor Cebrían, brasileño, el cual ha pedido que para que la verdad no permanezca oculta, en su exposición, se declare que el verdadero fundamento del derecho está en Dios, puesto que la persona humana sólo engendra un derecho positivo.

Seguidamente intervino monseñor Colombo, pidiendo que el aspecto doctrinal sea expuesto en forma total, como aplicación de los principios permanentes y no como compromisos. Esa forma daría la clave para un diálogo con la cultura moderna.

El reverendo Padre Antico Fernández, español, maestro general de los Dominicos que intervino a continuación, dijo que, aunque estaba de acuerdo con lo que quiere decir el texto, no lo estaba con lo que dice, esto es, manifestó que la redacción del texto es mala. Expresó seguidamente su deseo de que se hagan más referencias a las verdades eternas, y que el texto no se presente, como parece, influido por estructuras poco estables, las cuales, aunque parecen a algunos intocables y perfectas hoy, pueden a otros más adelante parecerles totalmente inadecuadas y has-

ta risibles, como por ejemplo el concepto actual sobre democracia.

El maestro general de la Orden de Predicadores, pidió también para el texto una redacción de estilo sagrado, pues con el estilo profano con que ha sido redactado, no parece aceptable el espíritu de la declaración. Prosiguió después sobre la igualdad de los derechos de la Iglesia con cualquier otra confesión religiosa en materia a la difusión de sus respectivas doctrinas.

El obispo de Cincinnati, que intervino correlativamente, afirmó que con la mayor adhesión demostrada sobre tan importante tema como es la libertad religiosa, se desvanecía totalmente lo que pedía libertad solamente cuando era minoritaria y la negaba cuando era mayoría. Un obispo vietnamita señaló la importancia de esta declaración para los países en que los católicos, como ocurre en el suyo, constituyen la mayoría.

Muchos otros Padres adhiriéndose al esquema, han señalado la necesidad de pulir su redacción, como expresó el maestro general de los Dominicos.

Sobre la estructura de la declaración, un obispo de Bolivia ha sostenido que está, al mismo tiempo que señalaba el principio y la práctica de la libertad religiosa, cuidar que la verdad no quede oscurecida en sus elementos principales.

Monseñor Colombo ha señalado que, aunque se trata de una declaración pastoral, no deja por ello de ser doctrinal y debe quedar bien claro que el aspecto pastoral es el resultante de la aplicación de los principios permanentes y no de un compromiso.

Sobre el concepto o noción de la libertad religiosa, el cardenal Ruffini, en una brevísima intervención, señaló que había que distinguir entre libertad de conciencia, que no se admite, y libertad de conciencia que se admite, distinción ésta que va hecha —recordó— por Su Santidad Pío XI. Sin duda alguna, esta distinción se refiere a la libertad ante Dios, y la libertad en el orden social ante los poderes públicos.

## El subsecretario de Información, en Barcelona

Barcelona, 26. — Llegaron, procedentes de Madrid, el subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, don Pío Cavanillas, y el director general de Radiodifusión y Televisión, don Jesús Aparicio Berzal.

Ambas personalidades presidirán las sesiones de la VII Sesión del Festival de la Canción Mediterránea. —Cifra.

## Feria mundial de Nueva York

Visitó el pabellón español la hija del presidente Johnson

Nueva York, 26. — La hija mayor del presidente Johnson, Lynda, visitó esta mañana el pabellón español de la Feria Mundial de esta ciudad, acompañada por el comisario general de España, García de Saez. Lynda Johnson firmó en el libro de visitantes ilustres.

El señor García de Saez regaló una muñeca típica madrileña y una mantilla española a la joven visitante, así como una pulsera de Toledo. Lynda iba acompañada de su prometido, el oficial de Marina Wendy Marcus. —Efe.

## Turquía accede a colocar sus fuerzas militares, destacadas en Chipre, bajo el mando de la ONU

### Según ha declarado un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores

Estambul, 26. — Turquía ha accedido a colocar las fuerzas del ejército que tiene en Chipre, en número de 650 hombres, bajo el mando de las Naciones Unidas, según ha declarado un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Turquía autorizará el tránsito por el paso de Kiriya, en la actualidad bajo el control del ejército turco y de los turcos chipriotas. Sólo se permitirá el paso de paisanos desarmados.

A cambio de la reapertura del paso de Kiriya, el presidente Makarios ha accedido a permitir la sustitución de un tercio del contingente turco estacionado en la isla a consecuencia de los términos del tratado de independencia.

Con este acuerdo se evita una posible crisis derivada de la cuestión del relevo de los soldados turcos en Chipre. Conforme al nuevo acuerdo, las fuerzas turcas mantendrán sus posiciones en el estratégico paso de Kiriya, pero la carretera que une a Nicosia con Kiriya pasará a estar bajo el control de la ONU, ha declarado el portavoz turco, quien añadió que Turquía se reserva el derecho de retirar del mando de las Naciones Unidas, al contingente de sus fuerzas si la seguridad de sus connacionales se viera amenazada. —Efe.

En su lectura dijo que es imposible que el Concilio deje de lado este tema, e hizo hincapié en que no se trata de una cuestión política ni de nada relacionado con el sionismo, ni del Estado de Israel, sino de una cuestión de índole puramente religiosa, es decir, de los hebreos que siguen la religión mosaica allí en donde quiera que estén.

El texto sobre los judíos, que empezará a discutirse la semana próxima, contiene —al referirse a los no cristianos— una explícita mención de los musulmanes. —Efe.

Previamente, el obispo de Cincinnati, recordó también que el concepto de libertad religiosa no significa el de la libertad al error, sino al quedar libre de toda coacción externa.

Sobre los fundamentos de la libertad religiosa, la intervención más destacada ha sido la de monseñor Colombo, el cual ha dicho que el fundamento de la libertad religiosa hay que buscarlo en tres principios. El primero es el derecho que tenemos todos los hombres a buscar la verdad y a conseguirla en la medida en que la encontramos, principio éste que ya expuso el entonces cardenal Montini en su intervención en la primera sesión del Concilio en 1962.

De este principio se deducen dos consecuencias: la libertad a la investigación, y la libertad a la comunicación social.

Los otros dos principios son de orden sobrenatural. El primero de éstos es el derecho de toda persona a seguir el dictamen de su conciencia, y el segundo la índole libre y sobrenatural de la fe misma. En este sentido, la autoridad civil debe dar la máxima libertad, pero esta libertad tiene los siguientes límites: impedir lo que va contra la ley natural o que atenta a los derechos de los demás.

Estos principios son válidos para todos, pero debe también declararse la obligación que todos tienen de buscar la verdad y reconocerse que la verdad revelada es un fundamento y elemento del bien común, y que por lo tanto, el poder civil tiene la obligación de favorecer la propagación de esta verdad.

El obispo de Bolivia, antes mencionado, dijo que el fundamento de la libertad religiosa hay que buscarlo en Dios y no en la conciencia individual.

Al hablar de la relación entre libertad y verdad, monseñor Meléndro sostuvo que la declaración puede resultar anti-económica y anti-misionera, ya que podría interpretarse en el sentido de que todas las religiones conducen a la salvación y ello podría detener las conversiones, fomentando que ya parece que ha ocurrido en algunos países.

El obispo de Cracovia, dijo que el esquema persigue dos fines: promover el ecumenismo y proteger la libertad religiosa. En el primer sentido, la declaración se dirige a otras Iglesias cristianas, y en el segundo, a los poderes civiles, y que en todo caso, es una declaración de la Iglesia hacia afuera, dirigida a personas ajenas a ellas, y que por consiguiente se debe cuidar la claridad en el lenguaje. Por una parte se dirige a los cristianos y por otra a los demás hombres, y que por lo tanto, el lenguaje para unos y para otros debe ser distinto. En este sentido, propuso que se dividiese en dos documentos; uno dirigido a los cristianos, como anexo al esquema sobre el mundo moderno.

En el aspecto ecuménico debería más la relación existente entre libertad y verdad. En el segundo, se trata únicamente de un principio de tolerancia, y como tal, algunas de las concepciones de estado, algunas de ellas de carácter, sino como una simple alineación, el Concilio debería hacer a este respecto, una declaración contundente.

Sobre la libertad religiosa expuso también su opinión, monseñor Lucey, irlandés, quien señaló que en toda adhesión religiosa hay un principio de verdad aunque la religión en cuestión sea la verdadera, y que por lo tanto la autoridad civil puede promover positivamente la libertad religiosa sólo cuando lo pida el bien común y estén garantizados los derechos de la minoría.

Por su parte, monseñor Meléndro, al disertar sobre la relación entre libertad y verdad, declaró que este problema de libertad religiosa no está aún maduro para que el Concilio se pronuncie solemnemente sobre tan importante materia.

A continuación, el cardenal Bea leyó la relación sobre la declaración de las relaciones de la Iglesia Católica con los judíos, que fue acogida con grandes aplausos por la asamblea.

En su lectura dijo que es imposible que el Concilio deje de lado este tema, e hizo hincapié en que no se trata de una cuestión política ni de nada relacionado con el sionismo, ni del Estado de Israel, sino de una cuestión de índole puramente religiosa, es decir, de los hebreos que siguen la religión mosaica allí en donde quiera que estén.

El texto sobre los judíos, que empezará a discutirse la semana próxima, contiene —al referirse a los no cristianos— una explícita mención de los musulmanes. —Efe.

Previamente, el obispo de Cincinnati, recordó también que el concepto de libertad religiosa no significa el de la libertad al error, sino al quedar libre de toda coacción externa.

Sobre los fundamentos de la libertad religiosa, la intervención más destacada ha sido la de monseñor Colombo, el cual ha dicho que el fundamento de la libertad religiosa hay que buscarlo en tres principios. El primero es el derecho que tenemos todos los hombres a buscar la verdad y a conseguirla en la medida en que la encontramos, principio éste que ya expuso el entonces cardenal Montini en su intervención en la primera sesión del Concilio en 1962.

De este principio se deducen dos consecuencias: la libertad a la investigación, y la libertad a la comunicación social. Los otros dos principios son de orden sobrenatural. El primero de éstos es el derecho de toda persona a seguir el dictamen de su conciencia, y el segundo la índole libre y sobrenatural de la fe misma. En este sentido, la autoridad civil debe dar la máxima libertad, pero esta libertad tiene los siguientes límites: impedir lo que va contra la ley natural o que atenta a los derechos de los demás.

## La puesta en marcha del programa de promoción profesional obrera

### Romeo Gorria, al recibir a la gerencia, destacó la transcendencia social de su misión

Madrid, 26. — El ministro de Trabajo, ha recibido al personal que integra la gerencia para la puesta en marcha, planificación y desarrollo, del programa de promoción profesional obrera.

Los miembros de la gerencia fueron presentados al ministro por el director general de Promoción Social, señor Fernández-Miranda.

Con los componentes del gabinete técnico, ingenieros, licenciados y técnicos de grado medio, que asistieron a la dirección docente de los distintos cursos, figuraba el primer grupo de 32 instructores de monitores, que han sido seleccionados entre los 700 solicitantes que concurren a la convocatoria de dichas plazas y que siguen actualmente un cursillo especial.

El señor Romeo Gorria destacó la transcendencia social de la misión que se confía a los distintos equipos de la gerencia para las múltiples actividades de este ambicioso programa que ha de llevar a sus beneficios a cuantos trabajadores, con espíritu de superación, quieran acogerse a los mismos, y concluyó subrayando la ilusión y la esperanza que su departamento pone en esta gran empresa de auténtica redención y elevación del trabajador español, que tiene ante sí la tarea más apasionante y decisiva para el presente y el porvenir de nuestra Patria y que reclama con urgencia, cuatro millones de hombres a los que hay que liberar del peonaje, mediante su capacitación laboral que abra a los mismos todos los caminos para su promoción social y les haga sentirse participes en el mejor servicio de España.

Finalmente, el ministro dirigió a los visitantes amplias consignas para el cumplimiento de su cometido en esta gran empresa, en la que cada uno de ellos, con su responsabilidad, si bien han de contar con la colaboración más entusiasta del Ministerio y la suya personal. —Cifra.

## De Gaulle en Perú

(Viene de primera página)

una compañía del Ejército peruano, embutidos en sus uniformes de gran gala, estilo imperio, de casaca azul turquí, calzón blanco y tocados con cascotes dorados y empenachados.

Una imponente muchedumbre llenaba la Plaza; se sucedían los gritos de "¡Viva Francia!" y de "¡De Gaulle, De Gaulle, De Gaulle!"; observándose que la mayoría de los peruanos pronunciaban el nombre "de Gaulle" tal y como se lee según la fonética castellana, y no "de-Gol"; como se dice fonéticamente en francés.

Los dos presidentes entraron en el Palacio de Gobierno ubicado en la Plaza de Armas, que fue el centro de la administración española en la América del Sur, desde el siglo XVI, hasta principios del XIX, en que el Perú obtuvo la independencia.

En el curso de su alocución en lengua española desde el balcón de la Casa Consistorial, De Gaulle consultaba frecuentemente el texto del discurso que llevaba escrito en nuestro idioma. Su castellano estaba matizado por un fuerte acento extranjero, aunque, no obstante, era perfectamente inteligible.

El general De Gaulle iba vestido de uniforme del Ejército francés color kaki vistoso y se tocaba con el clásico cuerpil de las fuerzas de tierra de su patria.

Al final de la ceremonia de la Plaza de Armas, el alcalde-presidente del Municipio limeño, don Luis Pardo Reyes, condecoró, ante el público, al presidente de la República francesa, con la medalla de la ciudad de Lima. —Efe.

El primer mandatario francés, con el jefe del Estado peruano y el alcalde de Lima a su lado, apareció ante la multitud que llenaba la plaza, en el balcón del Municipio, prosiguiendo el discurso con colgaduras y repósteros, con los colores de Francia —rojo, blanco y azul— y los del Perú —rojo y blanco.

Expresándose en español, el primer magistrado galo dijo:

VISITA AL PANTEÓN DE LOS HEROES NACIONALES

Lima, 26. — El presidente de Gaulle, ha depositado una corona de flores en el panteón de los héroes nacionales. Seguidamente ha atravesado la Avenida para dirigirse a la Universidad, estrechando la mano a gran número de peruanos que le aclamaban.

La policía consiguió con grandes esfuerzos mantener a la muchedumbre, que trataba de aproximarse al gigantesco general para estrecharle la mano. —Efe.

El señor Romeo Gorria destacó la transcendencia social de la misión que se confía a los distintos equipos de la gerencia para las múltiples actividades de este ambicioso programa que ha de llevar a sus beneficios a cuantos trabajadores, con espíritu de superación, quieran acogerse a los mismos, y concluyó subrayando la ilusión y la esperanza que su departamento pone en esta gran empresa de auténtica redención y elevación del trabajador español, que tiene ante sí la tarea más apasionante y decisiva para el presente y el porvenir de nuestra Patria y que reclama con urgencia, cuatro millones de hombres a los que hay que liberar del peonaje, mediante su capacitación laboral que abra a los mismos todos los caminos para su promoción social y les haga sentirse participes en el mejor servicio de España.

Finalmente, el ministro dirigió a los visitantes amplias consignas para el cumplimiento de su cometido en esta gran empresa, en la que cada uno de ellos, con su responsabilidad, si bien han de contar con la colaboración más entusiasta del Ministerio y la suya personal. —Cifra.

Enseñar a leer y a escribir es una de las Obras de Misericordia con cuya práctica se contribuye al bien común y a la perfección cristiana de la propia vida.

El señor Romeo Gorria destacó la transcendencia social de la misión que se confía a los distintos equipos de la gerencia para las múltiples actividades de este ambicioso programa que ha de llevar a sus beneficios a cuantos trabajadores, con espíritu de superación, quieran acogerse a los mismos, y concluyó subrayando la ilusión y la esperanza que su departamento pone en esta gran empresa de auténtica redención y elevación del trabajador español, que tiene ante sí la tarea más apasionante y decisiva para el presente y el porvenir de nuestra Patria y que reclama con urgencia, cuatro millones de hombres a los que hay que liberar del peonaje, mediante su capacitación laboral que abra a los mismos todos los caminos para su promoción social y les haga sentirse participes en el mejor servicio de España.

Finalmente, el ministro dirigió a los visitantes amplias consignas para el cumplimiento de su cometido en esta gran empresa, en la que cada uno de ellos, con su responsabilidad, si bien han de contar con la colaboración más entusiasta del Ministerio y la suya personal. —Cifra.

Enseñar a leer y a escribir es una de las Obras de Misericordia con cuya práctica se contribuye al bien común y a la perfección cristiana de la propia vida.

El señor Romeo Gorria destacó la transcendencia social de la misión que se confía a los distintos equipos de la gerencia para las múltiples actividades de este ambicioso programa que ha de llevar a sus beneficios a cuantos trabajadores, con espíritu de superación, quieran acogerse a los mismos, y concluyó subrayando la ilusión y la esperanza que su departamento pone en esta gran empresa de auténtica redención y elevación del trabajador español, que tiene ante sí la tarea más apasionante y decisiva para el presente y el porvenir de nuestra Patria y que reclama con urgencia, cuatro millones de hombres a los que hay que liberar del peonaje, mediante su capacitación laboral que abra a los mismos todos los caminos para su promoción social y les haga sentirse participes en el mejor servicio de España.

Finalmente, el ministro dirigió a los visitantes amplias consignas para el cumplimiento de su cometido en esta gran empresa, en la que cada uno de ellos, con su responsabilidad, si bien han de contar con la colaboración más entusiasta del Ministerio y la suya personal. —Cifra.

El Paso (Tejas), 26. — El presidente Lyndon Johnson, y el mejicano Adolfo López Mateos, celebraron ayer la solución de la disputa mejicano-norteamericana acerca de la zona de Chamizal, donde el río Grande (que forma la frontera entre ambos países), cambia su curso.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

## Solución amigable de una disputa fronteriza mejicana--norteamericana

### Si Johnson es elegido Presidente, es probable visite Europa Occidental

El Paso (Tejas), 26. — El presidente Lyndon Johnson, y el mejicano Adolfo López Mateos, celebraron ayer la solución de la disputa mejicano-norteamericana acerca de la zona de Chamizal, donde el río Grande (que forma la frontera entre ambos países), cambia su curso.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».

El presidente López Mateos, después de referirse a los lazos y comunidad de ideales que unen a los dos países, hizo un calido elogio del fallecido presidente Kennedy, diciendo: «Su paso por este mundo vivirá para siempre como una de las páginas más brillantes de la historia, como la crónica de una gran estrella fugaz que iluminó por unos pocos momentos las esperanzas de la Humanidad. México habrá de honrar siempre su sentido de la justicia y su perfecto concepto de la amistad. En este suelo, del Chamizal, levantaremos un monumento a su memoria». —Efe.

El presidente norteamericano expresó que en los últimos veinte años, los presidentes de los EE. UU. se han mostrado dispuestos a ir a cualquier punto y hablar con quien fuera para «fortalecer la libertad y buscar la paz».